

Bruksela, 13 maja 2025 r.
(OR. en)

8775/25

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2025/0106 (COD)

PECHE 119
CODEC 577

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	12 maja 2025 r.
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2025) 195 final
Dotyczy:	Wniosek ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY zmieniające rozporządzenie (UE) 2017/2107 ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze konwencji Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantycznego (ICCAT), rozporządzenie (UE) 2018/975 ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze konwencji Regionalnej Organizacji ds. Zarządzania Rybołówstwem na Południowym Pacyfiku (SPRFMO), rozporządzenie (UE) 2019/833 ustanawiające środki ochrony i egzekwowania mające zastosowanie na obszarze podlegającym regulacji Organizacji Rybołówstwa Północno- Zachodniego Atlantyku, rozporządzenie (UE) 2021/56 ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze objętym Konwencją ustanawiającą Międzyamerykańską Komisję ds. Tuńczyka Tropikalnego, rozporządzenie (UE) 2022/2056 w sprawie ustanowienia środków ochrony i zarządzania obowiązujących na obszarze objętym konwencją w sprawie rybołówstwa na zachodnim i środkowym Pacyfiku, rozporządzenie (UE) 2022/2343 w sprawie ustanowienia środków zarządzania, ochrony i kontroli mających zastosowanie na obszarze podlegającym kompetencji Komisji ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim (IOTC) oraz rozporządzenie (UE) 2023/2053 ustanawiające wieloletni plan zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2025) 195 final.



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 12.5.2025 r.
COM(2025) 195 final

2025/0106 (COD)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

zmieniające rozporządzenie (UE) 2017/2107 ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze konwencji Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT), rozporządzenie (UE) 2018/975 ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze konwencji Regionalnej Organizacji ds. Zarządzania Rybołówstwem na Południowym Pacyfiku (SPRFMO), rozporządzenie (UE) 2019/833 ustanawiające środki ochrony i egzekwowania mające zastosowanie na obszarze podlegającym regulacji Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku, rozporządzenie (UE) 2021/56 ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze objętym Konwencją ustanawiającą Międzyamerykańską Komisję ds. Tuńczyka Tropikalnego, rozporządzenie (UE) 2022/2056 w sprawie ustanowienia środków ochrony i zarządzania obowiązujących na obszarze objętym konwencją w sprawie rybołówstwa na zachodnim i środkowym Pacyfiku, rozporządzenie (UE) 2022/2343 w sprawie ustanowienia środków zarządzania, ochrony i kontroli mających zastosowanie na obszarze podlegającym kompetencji Komisji ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim (IOTC) oraz rozporządzenie (UE) 2023/2053 ustanawiające wieloletni plan zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

Celem wniosku jest wprowadzenie do prawa Unii pewnych środków przyjętych przez następujące regionalne organizacje ds. zarządzania rybołówstwem (RFMO): Międzynarodowa Komisja ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT), Regionalna Organizacja ds. Zarządzania Rybołówstwem na Południowym Pacyfiku (SPRFMO), Organizacja Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku (NAFO), Międzyamerykańska Komisja ds. Tuńczyka Tropikalnego (IATTC), Komisja ds. Rybołówstwa na Zachodnim i Środkowym Pacyfiku (WCPFC) oraz Komisja ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim (IOTC).

ICCAT jest RFMO odpowiedzialną za zarządzanie zasobami tuńczyka i tuńczykowatych w Atlantyku i w Morzu Śródziemnym. ICCAT jest upoważniona do przyjmowania wiążących dla umawiających się stron decyzji („zalecenia”) w zakresie ochrony zasobów, które podlegają jej kompetencji, i zarządzania nimi. Zalecenia te są skierowane zasadniczo do umawiających się stron konwencji, ale nakładają również obowiązki na operatorów (np. kapitanów statków). Mają one zastosowanie wyłącznie do obszaru konwencji ICCAT, obejmującego morze pełne i wyłączne strefy ekonomiczne umawiających się stron. Art. VIII ust. 2 konwencji ICCAT stanowi, że zalecenia ICCAT stają się skuteczne w odniesieniu do wszystkich umawiających się stron sześć miesięcy od daty powiadomienia przez Komisję ICCAT o danym zaleceniu, a umawiające się strony są zobowiązane do ich wdrożenia. Art. 3 ust. 5 Traktatu o Unii Europejskiej stanowi, że UE przyczynia się do ścisłego przestrzegania prawa międzynarodowego. Ostatnie zalecenia dotyczące ochrony i egzekwowania ICCAT były wdrażane do prawa Unii w drodze zmian w rozporządzeniach Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2107¹, (UE) 2023/2053² i (UE) 2023/2833³. Niniejszy wniosek służy wdrożeniu zaleceń przyjętych przez ICCAT na jej dorocznych posiedzeniach w latach 2023 i 2024.

SPRFMO jest RFMO odpowiedzialną za zarządzanie zasobami ryb na południowym Oceanie Spokojnym i w morzach przyległych, z wyłączeniem tuńczyka i tuńczykowatych. UE jest umawiającą się stroną SPRFMO od 2010 r. Konwencja SPRFMO stanowi, że decyzje przyjęte przez SPRFMO są wiążące dla jej umawiających się stron, uczestniczących podmiotów prowadzących połowy oraz współpracujących stron niebędących umawiającymi

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2107 z dnia 15 listopada 2017 r. ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze konwencji Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) oraz zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1936/2001, (WE) nr 1984/2003 i (WE) nr 520/2007 (Dz.U. L 315 z 30.11.2017, s. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2107/oj>.

² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2053 z dnia 13 września 2023 r. ustanawiające wieloletni plan zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym oraz zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1936/2001, (UE) 2017/2107 i (UE) 2019/833 oraz uchylające rozporządzenie (UE) 2016/1627 (Dz.U. L 238 z 27.9.2023, s. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj>.

³ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2833 z dnia 13 grudnia 2023 r. w sprawie ustanowienia programu dokumentowania połowów tuńczyka błękitnopłetwego (*Thunnus thynnus*) i uchylenia rozporządzenia (UE) nr 640/2010 (Dz.U. L, 2023/2833, 20.12.2023), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2833/oj>.

się stronami, a także operatorów. Rozporządzeniem (UE) 2018/975⁴ wdrożono do prawa Unii środki zarządzania, ochrony i kontroli przyjęte przez SPRFMO w latach 2013–2017. Niniejszy wniosek służy wdrożeniu środków zarządzania, ochrony i kontroli przyjętych przez SPRFMO na jej dorocznych posiedzeniach w latach 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023 i 2024.

NAFO jest RFMO odpowiedzialną za zarządzanie zasobami ryb, które podlegają jej kompetencji na północno-zachodnim Atlantyku. Środki ochrony i zarządzania przyjęte przez NAFO mają zastosowanie wyłącznie do obszaru podlegającego regulacji NAFO, morza pełnego, zdefiniowanego jako obszar leżący poza obszarami, na których państwa nadbrzeżne wykonują jurysdykcję rybołówczą. UE jest umawiającą się stroną NAFO od 1979 r. Konwencja NAFO stanowi, że środki ochrony przyjęte przez komisję NAFO są wiążące (art. XIV, art. VI ust. 8 i art. VI ust. 9) oraz że umawiające się strony są zobowiązane do ich wdrożenia. Rozporządzeniem (UE) 2019/833 wdrożono do prawa Unii środki NAFO dotyczące ochrony i egzekwowania przyjęte przez NAFO do 2018 r., a w latach 2021⁵ i 2022⁶ zmieniono to rozporządzenie w celu wdrożenia środków przyjętych przez NAFO w latach 2019, 2020, 2021 i 2022. Niniejszy wniosek służy wdrożeniu zmian przyjętych przez NAFO na jej dorocznych posiedzeniach w latach 2023 i 2024.

Międzyamerykańska Komisja ds. Tuńczyka Tropikalnego (IATTC) jest RFMO odpowiedzialną za zarządzanie zasobami tuńczyka i tuńczykowatych we wschodnim Oceanie Spokojnym. IATTC jest oparta na konwencji z Antigu, którą UE podpisała w 2004 r. IATTC jest uprawniona do przyjmowania decyzji („rezolucji”) w celu zapewnienia długoterminowej ochrony i zrównoważonego wykorzystania zasobów ryb na obszarze objętym konwencją. Rezolucje są dla umawiających się stron wiążące. Rezolucje są skierowane zasadniczo do umawiających się stron konwencji, ale nakładają również obowiązki na podmioty prywatne (na przykład na kapitanów statków). Rezolucje wchodzi w życie 45 dni po ich przyjęciu. Rozporządzeniem (UE) 2021/56 do prawa Unii wdrożono rezolucje IATTC przyjęte do 2020 r. Niniejszy wniosek służy wdrożeniu zmian i nowych rezolucji przyjętych przez IATTC na jej dorocznych posiedzeniach w latach 2021, 2022, 2023 i 2024.

⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/975 z dnia 4 lipca 2018 r. ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze konwencji Regionalnej Organizacji ds. Zarządzania Rybołówstwem na Południowym Pacyfiku (SPRFMO) (Dz.U. L 179 z 16.7.2018, s. 30), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/975/oj>.

⁵ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1231 z dnia 14 lipca 2021 r. zmieniające rozporządzenie (UE) 2019/833 ustanawiające środki ochrony i egzekwowania mające zastosowanie na obszarze podlegającym regulacji Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku (Dz.U. L 274 z 30.7.2021, s. 32), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1231/oj>.

⁶ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2037 z dnia 19 października 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) 2019/833 ustanawiającego środki ochrony i egzekwowania mające zastosowanie na obszarze podlegającym regulacji Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku (Dz.U. L 275 z 25.10.2022, s. 11), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2037/oj> i rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2857 z dnia 13 grudnia 2023 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) 2019/833 ustanawiającego środki ochrony i egzekwowania mające zastosowanie na obszarze podlegającym regulacji Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku (Dz.U. L 2857 z 20.12.2023), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2857/oj>.

Komisja ds. Rybołówstwa na Zachodnim i Środkowym Pacyfiku (WCPFC) jest RFMO odpowiedzialną za zarządzanie zasobami tuńczyka i tuńczykowatych w zachodnim i środkowym Pacyfiku. Środki ochrony i zarządzania (CMM) przyjęte przez WCPFC są wiążące dla członków, terytoriów uczestniczących i współpracujących stron niebędących członkami. CMM mają zastosowanie wyłącznie do obszaru konwencji WCPFC, obejmującego morze pełne i wyłączne strefy ekonomiczne współpracujących stron niebędących członkami. Unia przystąpiła do WCPFC na mocy decyzji Rady 2005/75/WE z dnia 26 kwietnia 2004 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Konwencji o ochronie i zarządzaniu zasobami ryb masowo migrujących w zachodnim i środkowym Pacyfiku. Rozporządzeniem (UE) 2022/2056 do prawa Unii wdrożono rezolucje WCPFC przyjęte w latach 2004–2021. Niniejszy wniosek służy wdrożeniu zmian i nowych rezolucji przyjętych przez WCPFC na jej dorocznych posiedzeniach w latach 2022, 2023 i 2024.

IOTC jest RFMO odpowiedzialną za zarządzanie zasobami tuńczyka i tuńczykowatych w Oceanie Indyjskim. Środki ochrony i zarządzania IOTC mają zastosowanie do obszaru podlegającego kompetencji IOTC, którym jest Ocean Indyjski (zdefiniowany do celów umowy IOTC jako obszary statystyczne FAO 51 i 57) oraz morza przyległe, na północ od obszaru konwencji antarktycznej. UE jest umawiającą się stroną IOTC od 1995 r. Konwencja IOTC stanowi, że rezolucje przyjęte przez IOTC są wiążące oraz że umawiające się strony są zobowiązane do ich wdrożenia. Rozporządzeniem (UE) 2022/2343 do prawa Unii wdrożono rezolucje IOTC przyjęte w latach 2000–2021. Niniejszy wniosek służy wdrożeniu zmian i nowych rezolucji przyjętych przez IOTC na jej dorocznych posiedzeniach w latach 2022, 2023 i 2024.

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Wniosek jest spójny z rozporządzeniem (UE) 2017/2107, rozporządzeniem (UE) 2018/975, rozporządzeniem (UE) 2019/833, rozporządzeniem (UE) 2021/56, rozporządzeniem (UE) 2022/2056, rozporządzeniem (UE) 2022/2343 i rozporządzeniem (UE) 2023/2053.

Wniosek jest spójny z częścią VI (polityka zewnętrzna) rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, która stanowi, że Unia utrzymuje zewnętrzne stosunki w zakresie rybołówstwa zgodnie ze swoimi międzynarodowymi zobowiązaniami, opierając działalność połowową UE na współpracy regionalnej.

Wniosek uzupełnia rozporządzenie (UE) 2017/2403⁷ dotyczące zarządzania zewnętrznymi flotami, które stanowi, że unijne statki rybackie podlegają upoważnieniom do połowów wydawanym przez regionalne organizacje ds. zarządzania rybołówstwem, oraz rozporządzenie Rady (WE) nr 1005/2008⁸ dotyczące nielegalnych, nieraportowanych i nieuregulowanych połowów, które przewiduje włączenie wykazu nielegalnych, nieraportowanych i nieuregulowanych połowów NAFO („wykaz NNN”) do unijnego wykazu statków NNN.

⁷ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2403 z dnia 12 grudnia 2017 r. w sprawie zrównoważonego zarządzania zewnętrznymi flotami rybackimi oraz uchylenia rozporządzenia Rady (WE) nr 1006/2008 (Dz.U. L 347 z 28.12.2017, s. 81), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2403/oj>.

⁸ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1005/2008 z dnia 29 września 2008 r. ustanawiające wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania, zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1936/2001 i (WE) nr 601/2004 oraz uchylające rozporządzenia (WE) nr 1093/94 i (WE) nr 1447/1999 (Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1005/oj>.

Niniejszy wniosek nie obejmuje uprawnień UE do połowów ustalonych przez ICCAT, SPRFMO, NAFO, IATTC, WCPFC, IOTC. Zgodnie z art. 43 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) przyjmowanie środków dotyczących ustalania cen, potrąceń, pomocy i ograniczeń ilościowych, jak również dotyczących ustalania i przydziału wielkości dopuszczalnych połowów stanowi prerogatywę Rady.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Niniejszy wniosek jest spójny z innymi politykami Unii.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Podstawą wniosku jest art. 43 ust. 2 TFUE, ponieważ zawiera postanowienia potrzebne do osiągnięcia celów wspólnej polityki rybołówstwa.

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Niniejszy wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Unii (art. 3 ust. 1 lit. d) TFUE). Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

- **Proporcjonalność**

Celem wniosku jest zapewnienie, aby zobowiązania UE wobec ICCAT, SPRFMO, NAFO, IATTC, WCPFC i IOTC zostały spełnione bez wykraczania poza zakres konieczny do osiągnięcia tego celu.

- **Wybór instrumentu**

Rozporządzenie wybrane w celu zmiany obowiązującego rozporządzenia (UE) 2017/2107, rozporządzenia (UE) 2018/975, rozporządzenia (UE) 2019/833, rozporządzenia (UE) 2021/56, rozporządzenia (UE) 2022/2056, rozporządzenia (UE) 2022/2343 i rozporządzenia (UE) 2023/2053.

3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny *ex post*/oceny adekwatności obowiązującego prawodawstwa**

Nie dotyczy.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Zarówno w okresie poprzedzającym odpowiednie roczne posiedzenia wyżej wskazanych organizacji, na których to posiedzeniach przyjęto te środki, jak i podczas negocjacji prowadzono konsultacje z ekspertami krajowymi oraz przedstawicielami branżowymi z państw członkowskich UE.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Niniejszy wniosek służy wprowadzeniu do prawa Unii środków przyjętych przez ICCAT, SPRFMO, NAFO, IATTC, WCPFC i IOTC zgodnie z opinią odpowiednich stałych komitetów ds. badań i kontroli działających w ramach tych organizacji.

- **Ocena skutków**

Nie dotyczy. Niniejszy wniosek służy wdrożeniu do prawa Unii środków ochrony i zarządzania ICCAT, SPRFMO, NAFO, IATTC, WCPFC i IOTC, które są wiążące dla Unii.

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Niniejszy wniosek nie jest powiązany ze sprawnością regulacyjną i uproszczeniem (REFIT).

- **Prawa podstawowe**

Niniejszy wniosek nie ma wpływu na prawa podstawowe.

4. WPLYW NA BUDŻET

Wniosek nie ma wpływu finansowego na budżet.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Nie dotyczy.

- **Dokumenty wyjaśniające (w przypadku dyrektyw)**

Nie dotyczy.

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku**

W odniesieniu do ICCAT w niniejszym wniosku wprowadza się do rozporządzenia (UE) 2017/2107 nowe przepisy dotyczące ochrony rekinów wielorybich i gatunków mantowatych, a także ograniczenie geograficzne dotyczące stosowania środków ochrony żółwi morskich w odniesieniu do statków prowadzących połowy na północ od 55° szerokości geograficznej północnej lub na południe od 35° szerokości geograficznej południowej w Atlantyku Południowo-Wschodnim i na południe od 40° szerokości geograficznej południowej w Atlantyku Południowo-Zachodnim. Rolę EFCA również określono w odniesieniu do obserwacji statków i dalszej komunikacji z sekretariatem ICCAT. Niniejszy wniosek zmienia również rozporządzenie (UE) 2023/2053 w odniesieniu do jego rozdziału V „Środki kontroli” poprzez zmianę przepisów dotyczących wymiany kwot między wspólnymi operacjami połowowymi, uprzedniego powiadomienia o wyładunku, monitorowania operacji transferu tuńczyka błękitnopłetwego za pomocą kamery wideo, operacji umieszczania w sadzach i działań kontrolnych w miejscach hodowli lub tuczu po umieszczeniu w sadzach.

W odniesieniu do NAFO w niniejszym wniosku wprowadza się nowe przepisy do rozporządzenia (UE) 2019/833 dotyczące ponownego otwarcia połowów dorsza atlantyckiego w rejonach 2J3KL, w tym zamknięcia, przyłowów i zatrzymywania na statku, nadzoru i odpowiedniej dodatkowej procedury w przypadku poważnych naruszeń. Ponadto we wniosku dostosowano brzmienie rozporządzenia (UE) 2019/833 do środków i przepisów NAFO dotyczących odstępstw od programów obecności obserwatorów.

W przypadku SPRFMO wniosek zmienia rozporządzenie (UE) 2018/975 w celu uwzględnienia nowych środków ochrony i zarządzania, a także zmiany wcześniej przyjętych środków. Zmienione środki SPRFMO obejmują połowy denne, przeładunek, sieci skrzelowe, programy obecności obserwatorów i dane pochodzące z tych programów oraz systemy monitorowania statków. Niniejszy wniosek obejmuje również nowe środki uzgodnione przez SPRFMO, w szczególności protokół dotyczący wejścia na statek i inspekcji na morzu

pełnym, w tym procedury w przypadku domniemanych naruszeń, środki dotyczące zanieczyszczenia morza oraz środki dotyczące oznakowania i identyfikacji statków rybackich.

W odniesieniu do IATTC wniosek zmienia rozporządzenie (UE) 2021/56 w celu uwzględnienia aktualizacji dotyczących aktywowania boi będącej urządzeniem do sztucznej koncentracji ryb (FAD), ograniczenia zapłatywania w przypadku FAD i stosowania materiałów ulegających biodegradacji, zgłaszania połowów tuńczyka pacyficznego błękitnopłetwego, zmian w systemie monitorowania statków, wprowadzenia elektronicznego systemu monitorowania, w tym gromadzenia danych dotyczących rybołówstwa, ochrony żarłaczy jedwabistych, bezpiecznego uwalniania rekinów, gromadzenia danych dotyczących gatunków rekinów oraz aktualizacji sprawozdań dotyczących zgodności.

W odniesieniu do WCPFC niniejszy wniosek zmienia rozporządzenie (UE) 2022/2056 w celu wprowadzenia przepisów dotyczących ochrony rekinów oraz stosowania sznurów dodatkowych i przyponów stalowych przez unijne taklowce, obejmujących zakaz zatrzymywania rekinów i obowiązek ich uwalniania, jak również przekazania lub odrzucenia złowionych w sposób niezamierzony osobników żarłacza białopłetwego i żarłacza jedwabistego, a także dostosowań językowych w odniesieniu do przepisów dotyczących bunkrowania.

W odniesieniu do IOTC niniejszy wniosek zmienia rozporządzenie (UE) 2022/2343 w celu uwzględnienia nowych środków ochrony i zarządzania, a także zmian wcześniej przyjętych środków. Niniejszy wniosek zawiera również nowe artykuły dotyczące zarządzania zakotwiczonymi urządzeniami do sztucznej koncentracji ryb, dobrowolnego zamykania łowisk oraz norm elektronicznego monitorowania, a także zmienione środki ulepszające zarządzanie dryfującymi urządzeniami do sztucznej koncentracji ryb, środki łagodzące w odniesieniu do gatunków niedocelowych i program obecności obserwatorów.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

zmieniające rozporządzenie (UE) 2017/2107 ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze konwencji Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT), rozporządzenie (UE) 2018/975 ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze konwencji Regionalnej Organizacji ds. Zarządzania Rybołówstwem na Południowym Pacyfiku (SPRFMO), rozporządzenie (UE) 2019/833 ustanawiające środki ochrony i egzekwowania mające zastosowanie na obszarze podlegającym regulacji Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku, rozporządzenie (UE) 2021/56 ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze objętym Konwencją ustanawiającą Międzyamerykańską Komisję ds. Tuńczyka Tropikalnego, rozporządzenie (UE) 2022/2056 w sprawie ustanowienia środków ochrony i zarządzania obowiązujących na obszarze objętym konwencją w sprawie rybołówstwa na zachodnim i środkowym Pacyfiku, rozporządzenie (UE) 2022/2343 w sprawie ustanowienia środków zarządzania, ochrony i kontroli mających zastosowanie na obszarze podlegającym kompetencji Komisji ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim (IOTC) oraz rozporządzenie (UE) 2023/2053 ustanawiające wieloletni plan zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego¹,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2107² wdrożono środki zarządzania, ochrony i kontroli przyjęte przez Międzynarodową Komisję ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) do jej dorocznego posiedzenia w 2015 r. włącznie i mające zastosowanie na obszarze objętym konwencją ICCAT.

¹ Dz.U. C , , s. .

² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2107 z dnia 15 listopada 2017 r. ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze konwencji Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) oraz zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1936/2001, (WE) nr 1984/2003 i (WE) nr 520/2007 (Dz.U. L 315 z 30.11.2017, s. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2107/oj>.

- (2) Rozporządzenie (UE) 2017/2107 zostało następnie zmienione rozporządzeniami Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1154³, (UE) 2023/205⁴ i (UE) 2024/897⁵ w celu wdrożenia dalszych środków przyjętych przez ICCAT na 28. posiedzeniu zwyczajnym w 2023 r. Obejmują one środki ochrony rekinów wielorybich i gatunków mantowatych, a także geograficzne ograniczenie stosowania środków ochrony żółwi morskich. Ponadto rolę Europejskiej Agencji Kontroli Rybołówstwa (EFCA) określono niedawno jako rolę podmiotu, który dokonuje obserwacji, w odniesieniu do obserwacji statków i dalszej komunikacji z sekretariatem ICCAT.
- (3) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2053⁶ wdraża do prawa Unii środki przyjęte przez Międzynarodową Komisję ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego w celu zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego.
- (4) Na 28. posiedzeniu zwyczajnym w 2023 r. ICCAT przyjęła również środki kontroli na rzecz ochrony zasobów ryb objętych zakresem jej kompetencji w odniesieniu do wymiany kwot między wspólnymi operacjami połowowymi, uprzedniego powiadomiania o wyładunku, monitorowania operacji transferu tuńczyka błękitnopłetwego za pomocą kamer wideo, operacji umieszczania w sadzach oraz działań kontrolnych w miejscach hodowli lub tuczu po umieszczeniu w sadzach.
- (5) Środki te się wiążące dla Unii. Należy je zatem wdrożyć do prawa Unii.
- (6) Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/975⁷ wdrożono środki zarządzania, ochrony i kontroli przyjęte przez Regionalną Organizację ds. Zarządzania Rybołówstwem na Południowym Pacyfiku (SPRFMO) do jej dorocznego posiedzenia w 2017 r. włącznie i mające zastosowanie na obszarze objętym konwencją SPRFMO.
- (7) Na swoich dorocznych posiedzeniach w latach 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023 i 2024 komisja SPRFMO przyjęła dalsze środki na rzecz ochrony zasobów ryb objętych zakresem jej kompetencji w odniesieniu do połowów dennych, przeładunku, sieci skrzelowych, programów obecności obserwatorów i danych pochodzących z tych

³ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1154 z dnia 20 czerwca 2019 r. w sprawie wieloletniego planu odbudowy populacji włócznika śródziemnomorskiego oraz zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1967/2006 i rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2107 (Dz.U. L 188 z 12.7.2019, s. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1154/oj>.

⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2053 z dnia 13 września 2023 r. ustanawiające wieloletni plan zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym oraz zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1936/2001, (UE) 2017/2107 i (UE) 2019/833 oraz uchylające rozporządzenie (UE) 2016/1627 (Dz.U. L 238 z 29.9.2023, s. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj>.

⁵ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/897 z dnia 13 marca 2024 r. zmieniające rozporządzenie (UE) 2017/2107 ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze konwencji Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) oraz rozporządzenie (UE) 2023/2053 ustanawiające wieloletni plan zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym (Dz.U. L, 2024/897, 19.3.2024 <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/897/oj>).

⁶ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2053 z dnia 13 września 2023 r. ustanawiające wieloletni plan zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym oraz zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1936/2001, (UE) 2017/2107 i (UE) 2019/833 oraz uchylające rozporządzenie (UE) 2016/1627 (Dz.U. L 238 z 27.9.2023, s. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj>.

⁷ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/975 z dnia 4 lipca 2018 r. ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze konwencji Regionalnej Organizacji ds. Zarządzania Rybołówstwem na Południowym Pacyfiku (SPRFMO) (Dz.U. L 179 z 16.7.2018, s. 30), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/975/oj>.

programów oraz systemów monitorowania statków, a także nowe środki, w szczególności nowy protokół dotyczący wchodzenia na statek i inspekcji na morzu pełnym, w tym procedury dotyczące domniemanych naruszeń, oraz środki dotyczące zanieczyszczenia morza oraz oznakowania i identyfikacji statków rybackich.

- (8) Środki te się wiążące dla Unii. Należy je zatem wdrożyć do prawa Unii.
- (9) Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/833⁸ wdrożono do prawa Unii środki ochrony i egzekwowania przyjęte przez Organizację Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku (NAFO) do jej dorocznego posiedzenia w 2018 r. włącznie i mające zastosowanie na obszarze podlegającym regulacji NAFO. Rozporządzenie to zostało następnie zmienione w celu wdrożenia dalszych środków NAFO przyjętych na jej dorocznych posiedzeniach w latach 2019, 2020, 2021 i 2022⁹.
- (10) Na dorocznych posiedzeniach w latach 2023 i 2024 NAFO przyjęła dalsze środki na rzecz ochrony zasobów ryb objętych zakresem jej kompetencji w odniesieniu do dorsza atlantyckiego w rejonach 2J3KL, w tym dotyczących zamknięcia, przyłowów i zatrzymywania na statku, obserwatorów, nadzoru i odpowiedniej dodatkowej procedury w przypadku poważnych naruszeń.
- (11) Środki te się wiążące dla Unii. Należy je zatem wdrożyć do prawa Unii.
- (12) Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/56¹⁰ wdrożono do prawa Unii przepisy przyjęte przez Międzyamerykańską Komisję ds. Tuńczyka Tropikalnego (IATTC) do jej dorocznego posiedzenia w 2019 r. włącznie i mające zastosowanie na obszarze objętym konwencją IATTC.
- (13) IATTC przyjęła na swoich dorocznych posiedzeniach w latach 2020, 2021, 2022, 2023 i 2024 środki na rzecz ochrony zasobów ryb objętych zakresem jej kompetencji dotyczące aktywowania boi będącej urządzeniem do sztucznej koncentracji ryb (FAD), ograniczenia zapłatywania w przypadku FAD i stosowania materiałów ulegających biodegradacji, zgłaszania połowów tuńczyka pacyficznego błękitnopłetwego, minimalnych wymogów w zakresie danych dotyczących statku,

⁸ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/833 z dnia 20 maja 2019 r. ustanawiające środki ochrony i egzekwowania mające zastosowanie na obszarze podlegającym regulacji Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku, zmieniające rozporządzenie (UE) 2016/1627 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2115/2005 i (WE) nr 1386/2007 (Dz.U. L 141 z 28.5.2019, s. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/833/oj>.

⁹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1231 z dnia 14 lipca 2021 r. zmieniające rozporządzenie (UE) 2019/833 ustanawiające środki ochrony i egzekwowania mające zastosowanie na obszarze podlegającym regulacji Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku (Dz.U. L 274 z 30.7.2021, s. 32), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1231/oj>; Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2037 z dnia 19 października 2022 r. zmieniające rozporządzenie (UE) 2019/833 ustanawiające środki ochrony i egzekwowania mające zastosowanie na obszarze podlegającym regulacji Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku (Dz.U. L 275 z 25.10.2022, s. 11), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1231/oj>; Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2857 z dnia 13 grudnia 2023 r. zmieniające rozporządzenie (UE) 2019/833 ustanawiające środki ochrony i egzekwowania mające zastosowanie na obszarze podlegającym regulacji Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku (Dz.U. L 2857 z 20.12.2023), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2857/oj>.

¹⁰ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/56 z dnia 20 stycznia 2021 r. ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze objętym Konwencją ustanawiającą Międzyamerykańską Komisję ds. Tuńczyka Tropikalnego oraz zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 520/2007 (Dz.U. L 24 z 26.1.2021, s. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/56/oj>.

zmian w systemie monitorowania statków, wprowadzenia elektronicznego systemu monitorowania, w tym gromadzenia danych dotyczących rybołówstwa, ochrony żarłaczy jedwabistych, bezpiecznego uwalniania rekinów, gromadzenia danych dotyczących gatunków rekinów oraz aktualizacji sprawozdań dotyczących zgodności.

- (14) Środki te się wiążące dla Unii. Należy je zatem wdrożyć do prawa Unii.
- (15) Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2056¹¹ wdrożono do prawa Unii środki ochrony i zarządzania przyjęte przez Komisję ds. Rybołówstwa na Zachodnim i Środkowym Pacyfiku do jej dorocznego posiedzenia w 2021 r. włącznie i mające zastosowanie na obszarze objętym konwencją WCPFC.
- (16) WCPFC przyjęła na swoich dorocznych posiedzeniach w latach 2022 i 2023 środki dotyczące usług w zakresie bunkrowania i ochrony rekinów oraz stosowania sznurów dodatkowych, przyponów stalowych i lin do połowu rekinów przez unijne takłowce z zakazem zatrzymywania rekinów i obowiązkiem ich uwalniania, jak również przekazania lub odrzucenia złowionych w sposób niezamierzony osobników żarłacza białopłetwego i żarłacza jedwabistego.
- (17) Środki te się wiążące dla Unii. Należy je zatem wdrożyć do prawa Unii.
- (18) Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2343¹² wdrożono do prawa Unii środki zarządzania, ochrony i kontroli przyjęte przez Komisję ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim (IOTC) do czasu jej dorocznego posiedzenia w 2021 r. włącznie i mające zastosowanie w obszarze podlegającym kompetencji IOTC.
- (19) IOTC przyjęła następnie na swoich dorocznych posiedzeniach w latach 2022, 2023 i 2024 i na 6. sesji specjalnej środki na rzecz ochrony zasobów ryb objętych zakresem jej kompetencji w odniesieniu do zarządzania zakotwiczonymi i dryfującymi urządzeniami do sztucznej koncentracji ryb, dobrowolnego zamykania łowisk, przeładunków, środków ochrony walen i ptaków morskich, programów obecności obserwatorów regionalnych, planów monitorowania statków, norm elektronicznego monitorowania i inspekcji w portach.
- (20) Rezolucją IOTC 24/06 wdrożono zakaz odrzutów opastuna, bonito, tuńczyka żółtopłetwego i gatunków niedocelowych złowionych przez statki wpisane do rejestru zezwoleń IOTC, które prowadzą działalność w obszarze podlegającym kompetencji IOTC: unijne statki rybackie stosujące narzędzia innego rodzaju niż narzędzia stosowane przez okrężnicowce zachęca się do zatrzymywania na statku, a następnie wyładunku wszystkich ryb nadających się do spożycia przez ludzi, do podjęcia wszelkich uzasadnionych kroków w celu zapewnienia bezpiecznego uwolnienia złowionych żywych osobników gatunków niedocelowych, w możliwym zakresie, z uwzględnieniem bezpieczeństwa załogi, oraz do zatrzymywania na statku,

¹¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2056 z dnia 19 października 2022 r. w sprawie ustanowienia środków ochrony i zarządzania obowiązujących na obszarze objętym konwencją w sprawie rybołówstwa na zachodnim i środkowym Pacyfiku oraz w sprawie zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 520/2007 (Dz.U. L 276 z 26.10.2022, s. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2056/oj>.

¹² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2343 z dnia 23 listopada 2022 r. w sprawie ustanowienia środków zarządzania, ochrony i kontroli mających zastosowanie na obszarze podlegającym kompetencji Komisji ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim (IOTC) oraz w sprawie zmiany rozporządzeń Rady (WE) nr 1936/2001, (WE) nr 1984/2003 i (WE) nr 520/2007 (Dz.U. L 311 z 2.12.2022, s. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2343/oj>.

a następnie wyładunku wszystkich martwych osobników gatunków niedocelowych, z wyjątkiem gatunków uznanych za niezdatne do spożycia przez ludzi lub których zatrzymywanie jest zakazane.

- (21) Środki te się wiążące dla Unii. Należy je zatem wdrożyć do prawa Unii.
- (22) Niektóre przepisy SPRFMO, NAFO, IATTC, IOTC i ICCAT są zmieniane częściowo i prawdopodobnie zostaną zmienione na przyszłych dorocznych posiedzeniach SPRFMO, NAFO, IATTC, IOTC i ICCAT. Aby umożliwić sprawne wdrożenie do prawa Unii takich przyszłych zmian, należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w następujący sposób: (i) w odniesieniu do SPRFMO – w zakresie terminów, odległości od obszaru, w którym napotkano taksony wskaźnikowe wrażliwych ekosystemów morskich, odległości związanych z powiadomieniem o przeładunku, wymogów dotyczących danych i informacji oraz przekazywania rejestru informacji o statku; w odniesieniu do NAFO – w zakresie środków dotyczących obowiązków państw członkowskich związanych ze zgłaszaniem zmian w zatrzymanym przyłowie, okresów zamkniętych, kwalifikacji, obowiązków, szkolenia obserwatorów, zatwierdzania danych pochodzących z obserwacji, wyposażenia zapewniającego bezpieczeństwo obserwatorów, praw i obowiązków operatorów i kapitanów statków unijnych, procedur stosowanych w sytuacjach nadzwyczajnych; (ii) w odniesieniu do CEM NAFO – w zakresie zmian okresów zamkniętych, zatrzymywania połowów na statku, obowiązków kapitana związanych z porzuconymi narzędziami połowowymi, ich odzyskiwaniem, odstępstwami od programu obecności obserwatorów oraz odniesienia do dokumentu obserwacji statku, który ma być stosowany przez państwa członkowskie; (iii) w odniesieniu do IATTC – w zakresie środków dotyczących odniesień IATTC do wytycznych w sprawie bezpiecznego uwalniania rekinów oraz kwestionariusza państw członkowskich dotyczącego zgodności; (iv) w odniesieniu do IOTC – w zakresie środków dotyczących obowiązków sprawozdawczych IOTC w dziedzinie urządzeń do sztucznej koncentracji ryb oraz (v) w zakresie terminów dotyczących obowiązków sprawozdawczych określonych w rozporządzeniu w sprawie tuńczyka błękitnopłetwego odnoszącym się do ICCAT, okresów połowowych, wartości procentowych i punktów odniesienia oraz informacji, które należy przedłożyć Komisji.
- (23) Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów, oraz aby konsultacje te prowadzone były zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa¹³. W szczególności, aby zapewnić Parlamentowi Europejskiemu i Radzie udział na równych zasadach w przygotowaniu aktów delegowanych, instytucje te otrzymują wszelkie dokumenty w tym samym czasie co eksperci państw członkowskich, a eksperci tych instytucji mogą systematycznie brać udział w posiedzeniach grup eksperckich Komisji zajmujących się przygotowaniem aktów delegowanych,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiany w rozporządzeniu (UE) 2017/2107

¹³ Dz.U. L 123 z 12.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

W rozporządzeniu (UE) 2017/2107 wprowadza się następujące zmiany:

1) tytuł rozdziału V otrzymuje brzmienie: „Spodouste”;

2) dodaje się art. 30a w brzmieniu:

„Artykuł 30a

Rekiny wielorybie (*Rhincodon typus*)

1. Zabrania się zatrzymywania na statku, przeładunku lub wyładunku części lub całych tuszy rekinów wielorybich złowionych w powiązaniu z połowami podlegającymi ICCAT.
 2. Zabrania się zarzucania okrężnicy na ławicę tuńczyka, której towarzyszy rekin wielorybi, po zaobserwowaniu tego rekina.
 3. Państwa członkowskie wymagają, aby, jeżeli rekin wielorybi zostanie nieumyślnie otoczony okrężnicą, kapitan podjął wszelkie uzasadnione działania w celu zapewnienia jego bezpiecznego uwolnienia.
 4. Państwa członkowskie dopilnowują, aby takie interakcje z rekinami wielorybimi podczas operacji przy użyciu okrężnicy były rejestrowane za pośrednictwem ich krajowych programów obecności obserwatorów oraz aby gromadzone były następujące informacje:
 - a) szczegółowe informacje na temat okoliczności leżących u podstaw i związanych z otoczeniem okrężnicą;
 - b) liczba osób biorących udział w interakcji;
 - c) miejsce interakcji;
 - d) kroki podjęte w celu zapewnienia bezpiecznego obchodzenia się z osobnikami otoczonymi okrężnicą i ich uwalniania;
 - e) ocena stanu żywotności osobników rekinów wielorybich w momencie uwolnienia (żywe/martwe/w stanie agonalnym/brak pewności).
 5. Państwa członkowskie zgłaszają dane i informacje zgromadzone na podstawie ust. 4 w swoich sprawozdaniach rocznych. W przypadku danych zgromadzonych w ramach programów obecności obserwatorów państwa członkowskie zgłaszają je Komisji zgodnie z wymogami ICCAT dotyczącymi przekazywania danych. Komisja przekazuje te dane sekretariatowi ICCAT.
 6. Przepisy ust. 1–5 stosuje się wyłącznie do statków rybackich prowadzących połowy między 40°N a 40°S.”;
- 3) w art. 33a dodaje się ust. 6 i 7 w brzmieniu:
- „6. Unijnym statkom rybackim, których długość całkowita wynosi co najmniej 12 metrów, zezwala się na zatrzymywanie rekinów ostronosych w południowym Atlantyku wyłącznie wtedy, gdy ryby są martwe przy wybraniu narzędzi połowowych, a na statku znajduje się obserwator lub funkcjonujący elektroniczny system monitorowania w celu weryfikacji stanu rekinów.
7. Oprócz warunków, o których mowa w ust. 6, w przypadku unijnych statków rybackich o długości całkowitej poniżej 12 metrów statek zatrzymuje nie więcej niż jednego osobnika rekina ostronoszego w południowym Atlantyku na jakikolwiek rejs połowowy.”;

4) dodaje się art. 35a w brzmieniu:

„Artykuł 35a

Mantowate

1. Zabrania się zatrzymywania na statku, przeładunku, wyładunku lub przechowywania części lub całych tusz manty z gatunku *Manta alfredi*, *Manta birostris*, *Mobula hypostoma*, *Mobula japanica*, mobuli śródziemnomorskiej *Mobula mobular*, *Mobula tarapacana* lub *Mobula thurstoni*, zwanych dalej mantowatymi, i złowionych w powiązaniu z połowami podlegającymi ICCAT.
2. Unijne statki łowcze niezwłocznie uwalniają mantowate w możliwie nieokaleczonym stanie, natychmiast po zauważeniu ich w sieci, na haku lub na statku oraz w sposób powodujący możliwie jak najmniejszą szkodę dla poszczególnych osobników.
3. Państwa członkowskie rejestrują za pośrednictwem swoich krajowych programów obecności obserwatorów liczbę odrzutów i uwolnień mantowatych złowionych w połowach podlegających ICCAT oraz, w miarę możliwości, wskazują ich stan (martwe lub żywe). Państwa członkowskie składają Komisji sprawozdanie w tej sprawie. Komisja przekazuje te dane sekretariatowi ICCAT.
4. Jeżeli mantowate zostały złowione w sposób niezamierzony i zamrożone w ramach operacji okrężnicowca, unijny statek łowczy przekazuje wszystkie mantowate odpowiedzialnym organom rządowym lub innym właściwym organom bądź dokonuje ich odrzutu w miejscu wyładunku. Przekazanych w ten sposób mantowatych nie można sprzedawać ani przekazywać w ramach wymiany barterowej, ale można je nieodpłatnie przekazać do celów domowego spożycia przez ludzi.”;

5) w art. 41 dodaje się ust. 7 w brzmieniu:

„7. Na południowym Atlantyku:

ust. 2a, 4 i 5 nie mają zastosowania do statków prowadzących połowy wyłącznie na północ od 55° szerokości geograficznej północnej lub na południe od 35° szerokości geograficznej południowej w Atlantyku Południowo-Wschodnim i na południe od 40° szerokości geograficznej południowej w Atlantyku Południowo-Zachodnim;

granice podziału między Atlantykiem Południowo-Wschodnim i Atlantykiem Południowo-Zachodnim stanowi 20°W.”;

6) art. 66a ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W przypadku gdy zostanie zaobserwowany statek na podstawie ust. 1, zainteresowane państwo członkowskie lub Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa (EFCA) (zwane dalej „podmiotem, który dokonał obserwacji”) rejestrują ustalenia i niezwłocznie przekazują sprawozdanie, w miarę możliwości drogą elektroniczną, odpowiednim organom państwa członkowskiego bandery lub CPC bandery lub państwa bandery niebędącego CPC zaobserwowanego statku, z kopią do sekretariatu ICCAT, Komisji i EFCA. Jeżeli zaobserwowany statek pływa pod banderą państwa członkowskiego, państwo członkowskie bandery bez zbędnej zwłoki podejmuje odpowiednie działania w odniesieniu do danego statku; zarówno podmiot, który dokonał obserwacji, jak i państwo członkowskie bandery zaobserwowanego statku przekazują Komisji i EFCA informacje na temat

obserwacji, w tym szczegółowe informacje na temat wszelkich podjętych działań następczych.”.

Artykuł 2

Zmiany w rozporządzeniu (UE) 2018/975

W rozporządzeniu (UE) 2018/975 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 4 wprowadza się następujące zmiany:
 - a) pkt 7 „połowy denne” otrzymuje brzmienie:

„7) »połowy denne« oznaczają połowy przy zastosowaniu jakiegokolwiek rodzaju narzędzi, które mogą wejść w kontakt z dnem morskim lub organizmami żyjącymi w osadzie w trakcie normalnego wykonywania operacji połowowych, w tym włoka dennego, włoka pelagicznego i podbory;”;
 - b) dodaje się punkty w brzmieniu:
 - a) „7a) »włok denny« oznacza połowy przy użyciu włoka zaprojektowanego do ciągnięcia przez wodę i wchodzenia w kontakt z dnem morskim;
 - b) 7b) »włok pelagiczny« oznacza połowy gatunków bentosowo-pelagicznych przy użyciu włoka zaprojektowanego do ciągnięcia przez wodę w pobliżu dna morskiego i zaprojektowanego tak, aby nie wchodził w dłuższy kontakt z dnem morskim;
 - c) 7c) »podbora« oznacza połowy przy użyciu sznura, do którego przymocowany jest hak lub haczyki (z przynętą lub nie) i który jest wyposażony w narzędzia do zanurzania i poławiania na dnie morskim lub w jego pobliżu, w tym m.in. w takle, wędy ręczne, pionowe sznury haczykowe (ang. *drop lines*), krabowe sznury haczykowe (ang. *trot lines*) i pionowe sznury haczykowe (ang. *dahn lines*);”;
 - c) pkt 11 „zwiady rybackie” otrzymuje brzmienie:

„11) »zwiady rybackie« oznaczają operacje:

 - a) w trakcie których nie są prowadzone połowy lub nie były prowadzone połowy w ciągu ostatnich 10 lat, jeżeli takie połowy ograniczały się do połowów ukierunkowanych dozwolonych przez komisję SPRFMO na podstawie opinii Komitetu Naukowego SPRFMO, a gatunki docelowe określono jako największy odsetek masy w relacji pełnej całkowitego połowu w danym wybieraniu, zaciągu lub wystawianiu; lub
 - b) w trakcie których, do celów połowów przy użyciu określonego rodzaju narzędzi lub określonej techniki, nie są prowadzone połowy lub nie były prowadzone połowy przy użyciu tego konkretnego rodzaju narzędzi lub techniki w ciągu ostatnich 10 lat, jeżeli takie połowy ograniczały się do połowów ukierunkowanych dozwolonych przez komisję SPRFMO na podstawie opinii Komitetu Naukowego SPRFMO, a gatunki docelowe określono jako największy odsetek masy w relacji pełnej całkowitego połowu w danym wybieraniu, zaciągu lub wystawianiu; lub

- c) w trakcie których prowadzono połowy w ramach zwiadów rybackich w ciągu ostatnich 10 lat, a komisja SPRFMO nie podjęła jeszcze decyzji o zamknięciu łowisk lub zarządzaniu nimi jako ustanowionym rybołówstwem; lub
 - d) które stanowią połowy denne zgodnie z warunkami określonymi w art. 12 ust. 2; lub
 - e) które nie zostały poddane przeglądowi ani monitorowaniu naukowemu przez Komitet Naukowy, a Komitet Naukowy nie wydał opinii dotyczącej odłowu w odniesieniu do przedmiotowych połowów lub opinia ta nie została rozpatrzona przez komisję SPRFMO;”;
- d) dodaje się następujące punkty w brzmieniu:
- „19) »podmiot prowadzący połowy« oznacza każdy podmiot, o którym mowa w art. 305 ust. 1 lit. c), d) i e) UNCLOS, który wyraził zdecydowane zobowiązanie do przestrzegania warunków konwencji SPRFMO i przestrzega wszelkich środków ochrony i zarządzania przyjętych na jej podstawie, jak przewidziano w załączniku IV do konwencji SPRFMO;
- 20) »rejestr upoważnionych statków inspekcyjnych i organów statków inspekcyjnych SPRFMO« oznacza wykaz statków inspekcyjnych i organów upoważnionych do wchodzenia na statek i przeprowadzania inspekcji na obszarze objętym konwencją SPRFMO, zgłoszony przez umawiające się strony i niebędące umawiającymi się stronami współpracujące strony, który jest prowadzony przez sekretariat SPRFMO;
- 21) »organy statku inspekcyjnego« oznaczają organy umawiającej się strony SPRFMO, pod której banderą pływa statek inspekcyjny;
- 22) »upoważniony statek inspekcyjny« oznacza każdy statek wpisany do rejestru upoważnionych statków inspekcyjnych i organów statków inspekcyjnych SPRFMO;
- 23) »upoważniony inspektor« oznacza inspektora przeszkolonego i wyznaczonego przez organy odpowiedzialne za wejście na statek i inspekcję wpisane do rejestru upoważnionych statków inspekcyjnych i organów statków inspekcyjnych;
- 24) »porzucone narzędzia połowowe« oznaczają narzędzia połowowe celowo pozostawione na morzu przez statek z powodu siły wyższej lub innych nieprzewidzianych przyczyn;
- 25) »zagubione narzędzia połowowe« oznaczają narzędzia połowowe, nad którymi statek przypadkowo utracił kontrolę i których nie można zlokalizować ani odzyskać;
- 26) »wyrzucone narzędzia połowowe« oznaczają narzędzia połowowe wyrzucone do morza bez podejmowania przez statek jakichkolwiek prób dalszej kontroli lub odzyskania narzędzi; oraz
- 27) »tworzywa sztuczne« oznaczają stały materiał, który zawiera – jako podstawowy składnik – co najmniej jeden polimer o wysokiej masie cząsteczkowej i który jest formowany (kształtowany) podczas produkcji

polimeru albo wytwarzania produktu końcowego pod działaniem wysokiej temperatury lub ciśnienia.”;

2) w art. 7 wprowadza się następujące zmiany:

a) dodaje się ust. 1a, 1b i 1c w brzmieniu:

„1a. Komisja powiadamia państwa członkowskie, gdy całkowite połowy osiągną 70 % limitu uzgodnionego przez komisję SPRFMO dla danego stada w całym zakresie jego rozmieszczenia.

1b. Niezależnie od ust. 1, po powiadomieniu, o którym mowa w ust. 1a, państwa członkowskie wdrażają 15-dniowe okresy sprawozdawcze. W tym celu miesiąc kalendarzowy dzieli się na dwa okresy sprawozdawcze, przy czym pierwszy okres trwa od dnia 1 do dnia 15, a drugi okres od dnia 16 do końca miesiąca.

1c. W celu przedłożenia pierwszego 15-dniowego sprawozdania państwa członkowskie zgłaszają swoje połowy Komisji w ciągu 15 dni od zakończenia pierwszego okresu. Komisja przekazuje te informacje do sekretariatu SPRFMO w ciągu 20 dni od końca tego okresu. Następnie państwa członkowskie zgłaszają swoje połowy Komisji w ciągu 5 dni od zakończenia każdego okresu. Komisja przekazuje te informacje do sekretariatu SPRFMO w ciągu 10 dni od końca każdego okresu.”;

3) rozdział I tytułu III otrzymuje brzmienie:

„Rozdział I

Połowy denne

Artykuł 12

Obszary zarządzania połowami dennymi

1. Połowy denne w obszarze objętym konwencją SPRFMO na mocy niniejszego rozdziału odbywają się wyłącznie na obszarach zarządzania połowami włokiem dennym, włokiem pelagicznym i podborą określonych w załączniku XIV. Na tych obszarach:
 - a) połowy włokiem dennym odbywają się wyłącznie na obszarze zarządzania połowami włokiem dennym;
 - b) połowy włokiem pelagicznym odbywają się wyłącznie na obszarze zarządzania połowami włokiem pelagicznym lub na obszarze zarządzania połowami włokiem dennym; oraz
 - c) połowy podborą odbywają się wyłącznie na obszarze zarządzania.
2. Niezależnie od ust. 1 połowy denne na obszarze objętym konwencją SPRFMO odbywają się zgodnie z przepisami określonymi w rozdziale II w odniesieniu do zwiadów rybackich, jeżeli mają one miejsce:
 - a) poza obszarem zarządzania; lub
 - b) na obszarze zarządzania przy użyciu metod połowów dennych innych niż połowy włokiem dennym, włokiem pelagicznym lub podborą; lub
 - c) na obszarze zarządzania połowami włokiem pelagicznym, przy użyciu włka dennego, lub na obszarze zarządzania połowami podborą, przy użyciu włka dennego lub włka pelagicznego; lub

- d) na obszarze zarządzania ukierunkowanym na gatunki, które nie były wcześniej poławiane na obszarze proponowanych połowów, chyba że gatunek ten był regularnie poławiany w ramach istniejących połowów.

Artykuł 13

Upoważnienia do połowów dennych

1. Państwa członkowskie nie zezwalają statkom rybackim pływającym pod ich banderą na prowadzenie połowów dennych bez uprzedniego upoważnienia SPRFMO.
2. Państwa członkowskie, których statki mają prowadzić połowy denne w obszarach zarządzania określonych w załączniku XIV, przedkładają Komisji wniosek o udzielenie upoważnienia nie później niż 75 dni przed posiedzeniem Komitetu Naukowego SPRFMO, na którym chcą by ich wniosek został rozpatrzony. Komisja przesyła ten wniosek do sekretariatu SPRFMO najpóźniej 60 dni przed posiedzeniem Komitetu Naukowego SPRFMO. Wniosek zawiera ocenę skutków połowów dennych w ramach proponowanej działalności połowowej.
3. Ocenę skutków, o której mowa w ust. 2, przeprowadza się zgodnie z normą SPRFMO dotyczącą oceny skutków połowów dennych¹⁴ z wykorzystaniem najlepszych dostępnych danych i przygotowuje się ją w skali nie większej niż obszary zarządzania rybołówstwem określone w załączniku XV, z uwzględnieniem historii połowów dennych na proponowanych obszarach oraz skumulowanego wpływu przeszłych i proponowanych połowów, w tym wszelkiego potencjalnego znaczącego niekorzystnego oddziaływania na wrażliwe ekosystemy morskie, oraz obejmuje ona proponowane środki łagodzące mające na celu zapobieganie takiemu oddziaływaniu.
4. Komisja powiadamia dane państwo członkowskie o decyzji SPRFMO dotyczącej upoważnienia do połowów dennych w obszarze objętym konwencją SPRFMO, na potrzeby którego przeprowadzono ocenę skutków, oraz podaje wszelkie powiązane warunki i odpowiednie środki zapobiegające znaczącemu niekorzystnemu oddziaływaniu na wrażliwe ekosystemy morskie.
5. Państwa członkowskie dopilnowują, aby oceny skutków, o których mowa w ust. 2, były aktualizowane co najmniej raz na trzy lata oraz w przypadku znaczącej zmiany połowów, która może mieć wpływ na poziom ryzyka lub skutki połowów, i przekazują te informacje Komisji niezwłocznie po ich udostępnieniu. Komisja przekazuje te informacje sekretariatowi SPRFMO.

Artykuł 14

Wrażliwe ekosystemy morskie w połowach dennych

1. W przypadku wystąpienia taksonów wskaźnikowych wrażliwych ekosystemów morskich zdefiniowanych w załączniku XVI w dowolnym zaciągu na poziomie lub powyżej progów masy określonych w załączniku XVII lub co najmniej trzech różnych taksonów wskaźnikowych wrażliwych ekosystemów morskich na poziomie lub powyżej progów masy określonych w załączniku XVIII, państwa członkowskie wymagają, aby statki rybackie pływające pod ich banderą natychmiast zaprzęstały połowów dennych w obszarze bioindykatora o długości 1 mil morskich po obu stronach szlaku zaciągu włoka, wydłużonym o 1 milę morską na każdym końcu.

¹⁴ Dostępna pod adresem: <https://www.sprfmo.int/science/benthic-impact-assessments/>

2. Państwa członkowskie zgłaszają Komisji stwierdzenie bioindykatorów wrażliwych ekosystemów morskich na podstawie wytycznych określonych w załączniku IV, w tym szczegółowy opis bioindykatora, porównanie bioindykatora z istniejącym modelem prognozowania oraz sugerowane działania w zakresie zarządzania mające na celu zapobieganie znaczącemu niekorzystnemu oddziaływaniu na wrażliwe ekosystemy morskie, aby sprawdzić, czy istnieje prawdopodobieństwo występowania wrażliwego ekosystemu morskiego na obszarze bioindykatora lub w okolicy, czy wystąpiły znaczące niekorzystne skutki, oraz ryzyko wystąpienia znaczących niekorzystnych skutków w przyszłości. Komisja bezzwłocznie przekazuje te informacje sekretariatowi SPRFMO.
3. Komisja informuje państwa członkowskie o wszelkich bioindykatorach wrażliwych ekosystemów morskich zgłoszonych sekretariatowi SPRFMO przez innych członków SPRFMO i niebędące umawiającymi się stronami współpracujące strony.
4. Państwa członkowskie dopilnowują, aby statki rybackie pływające pod ich banderą nie prowadziły połowów dennych na obszarach bioindykatora wrażliwych ekosystemów morskich, o których powiadomiono na podstawie ust. 2 i 3, chyba że i do czasu podjęcia przez Komisję SPRFMO działań w zakresie zarządzania, które pozwoliłyby na wznowienie połowów dennych na danym obszarze.

Artykuł 15

Obecność obserwatorów podczas połowów dennych

Państwa członkowskie wymagają od statków rybackich pływających pod ich banderą, które prowadzą połowy denne, wdrożenia minimalnych poziomów obecności obserwatorów naukowych określonych w załączniku XIX.

Artykuł 16

Przekazywanie danych dotyczących połowów dennych

1. Do 15 dnia każdego miesiąca państwa członkowskie powiadamiają Komisję o połowach gatunków dennych w poprzednim miesiącu zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.
2. Państwa członkowskie zakazują statkom rybackim pływającym pod ich banderą uczestniczenia w połowach dennych, jeśli minimalne wymagane dane dotyczące identyfikacji statków rybackich, określone w załączniku V, nie zostały dostarczone.
3. Na zasadzie odstępstwa od art. 29 ust. 2 państwa członkowskie dopilnowują, aby ich ośrodki monitorowania rybołówstwa (CMR) automatycznie i stale przekazywały sekretariatowi SPRFMO dane z systemu monitorowania statków (VMS) statków rybackich pływających pod ich banderą, prowadzących połowy denne w obszarze objętym konwencją SPRFMO co najmniej raz na 30 minut w trakcie każdego rejsu połowowego, przy czym rejs połowowy rozpoczyna się od chwili wypłynięcia statku z portu, w tym za każdym razem, gdy znajduje się w obszarze objętym konwencją SPRFMO, i kończy po wejściu do portu.”;
- 4) art. 17 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 17

Upoważnienia do prowadzenia zwiadów rybackich

1. Państwa członkowskie zamierzające zezwolić statkowi rybackiemu pływającemu pod ich banderą na prowadzenie połowów w ramach zwiadów rybackich przedkładają Komisji wymaganą dokumentację określoną w niniejszym przepisie:
 - a) nie później niż 130 dni przed posiedzeniem Komitetu Naukowego SPRFMO – zwięzły opis planu działania w sprawie połowów do celów informacyjnych, z wykorzystaniem wzoru zwięzłego opisu planu działania w sprawie połowów¹⁵. Komisja przekazuje te informacje sekretariatowi SPRFMO najpóźniej 120 dni przed posiedzeniem Komitetu Naukowego SPRFMO;
 - b) nie później niż 80 dni przed posiedzeniem Komitetu Naukowego SPRFMO kopię następującej dokumentacji:
 - (i) wniosek o udzielenie upoważnienia zawierający informacje zawarte w załączniku V;
 - (ii) plan działania w sprawie połowów zgodnie z załącznikiem VI, w tym zobowiązanie do przestrzegania planu gromadzenia danych SPRFMO, o którym mowa w art. 18 ust. 3, 4 i 5.
2. Komisja przekazuje wniosek komisji SPRFMO oraz plan działania w sprawie połowów Komitetowi Naukowemu SPRFMO nie później niż 60 dni przed posiedzeniem Komitetu Naukowego SPRFMO.
3. Komisja powiadamia zainteresowane państwo członkowskie o decyzji SPRFMO dotyczącej upoważnienia do połowów w ramach zwiadów rybackich.”;
- 5) art. 21 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 21

Sieci skrzelowe

Państwa członkowskie, których statki mają przepłynąć przez obszar objęty konwencją SPRFMO z sieciami skrzelowymi na pokładzie:

- a) informują sekretariat SPRFMO i Komisję co najmniej 72 godziny przed wejściem statku na obszar objęty konwencją SPRFMO, podając spodziewane daty wejścia na obszar i wyjścia z niego oraz długość sieci skrzelowych przewożonych na pokładzie;
- b) zapewniają, by statki pływające pod ich banderą stosowały VMS przekazujący dane co najmniej co godzinę, kiedy znajdują się na obszarze objętym konwencją SPRFMO;
- c) automatycznie przekazują sprawozdania dotyczące pozycji VMS do swojego CMR podczas tranzytu przez obszar objęty konwencją SPRFMO;
- d) zapewniają, aby ich CMR automatycznie przysyłał sprawozdania VMS, o których mowa w lit. b), do sekretariatu SPRFMO co najmniej raz na godzinę; oraz
- e) jeżeli sieci skrzelowe zostały przypadkowo zgubione lub porzucone za burtą statku, przekazują sekretariatowi SPRFMO i Komisji informacje o dacie, godzinie, pozycji statku i długości (w metrach) sieci skrzelowych możliwie najszybciej, a w każdym razie w ciągu 48 godzin od zgubienia lub porzucenia narzędzi połowowych.”;
- 6) w art. 22 wprowadza się następujące zmiany:

¹⁵ Dostępny pod adresem: <https://www.sprfmo.int/science/>

- a) ust. 2 otrzymuje brzmienie:
- „2. Państwa członkowskie informują Komisję o statkach rybackich pływających pod ich banderą, upoważnionych do połowów w obszarze objętym konwencją SPRFMO i które nie zostały wcześniej umieszczone w rejestrze statków SPRFMO co najmniej 20 dni przed datą pierwszego wejścia takich statków na obszar objęty konwencją SPRFMO do celów połowów zasobów ryb SPRFMO. Komisja przekazuje tę informację sekretariatowi SPRFMO co najmniej 15 dni przed datą pierwszego wejścia statku na obszar objęty konwencją SPRFMO.”;
- b) dodaje się ustęp w brzmieniu:
- „4a. Do celów ust. 4 wpis dotyczący upoważnienia w rejestrze statków SPRFMO przestaje być ważnym wpisem, jeżeli nastąpi zmiana którejkolwiek z następujących informacji szczegółowych do czasu aktualizacji wymaganych informacji:
- a) bandera statku;
 - b) międzynarodowy radiowy sygnał wywoławczy (IRCS) (jeśli jest stosowany);
 - c) data początkowa zezwolenia;
 - d) data końcowa zezwolenia;
 - e) niepowtarzalny identyfikator statku (numer IMO).”;
- 7) w art. 23 wprowadza się następujące zmiany:
- a) ust. 2 otrzymuje brzmienie:
- „2. Przeładunki na morzu oraz w porcie przeprowadzane są wyłącznie między upoważnionymi statkami rybackimi wpisanymi do rejestru statków SPRFMO.”;
- b) ust. 3 otrzymuje brzmienie:
- „3. Przekazanie na morzu paliwa, załogi, narzędzi lub innych dostaw w obszarze objętym konwencją SPRFMO może odbywać się wyłącznie między upoważnionymi statkami rybackimi wpisanymi do rejestru statków SPRFMO.”;
- c) dodaje się ust. 5 i 6 w brzmieniu:
- „5. Unijne statki rybackie nie działają zarówno jako statek rybacki dokonujący wyładunku, jak i przyjmujący statek rybacki podczas tego samego rejsu połowowego, z wyjątkiem przypadku działania siły wyższej pozostającego poza kontrolą statku, w tym poważnego uszkodzenia mechanicznego lub innych zdarzeń zagrażających bezpieczeństwu załogi lub powodujących znaczne straty finansowe w wyniku zepsucia ryb. W takich przypadkach państwo członkowskie bandery powiadamia sekretariat SPRFMO i Komisję o przeładunku i okolicznościach powodujących działanie siły wyższej w terminie jednego dnia roboczego od zakończenia przeładunku.
6. Do dnia 20 stycznia każdego roku państwa członkowskie przekazują Komisji wykaz statków rybackich pływających pod ich banderą, które aktywnie poławiały lub brały udział w przeładunku gatunków innych niż ostroboki w obszarze objętym konwencją SPRFMO w poprzednim roku. Komisja przekazuje te informacje sekretariatowi SPRFMO do dnia 30 stycznia każdego roku.”;
- 8) art. 24 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 24

Powiadomianie o przeładunku

1. W przypadku przeładunku zasobów ryb złowionych w obszarze objętym konwencją SPRFMO państwo członkowskie bandery przyjmującego unijnego statku rybackiego przekazuje jednocześnie Komisji i sekretariatowi SPRFMO, co najmniej 36 godzin przed przewidywaną godziną rozpoczęcia takiego przeładunku, uprzednie powiadomienie SPRFMO o przeładunku zgodnie z załącznikiem VII. Takie powiadomienie jest wymagane niezależnie od miejsca przeładunku.
 2. Jeżeli przeładunek, o którym mowa w ust. 1, nie rozpocznie się w ciągu 72 godzin od zgłoszonego przewidywanego czasu rozpoczęcia przeładunku lub w odległości 50 mil morskich od przewidywanej lokalizacji zgłoszonej w uprzednim powiadomieniu o przeładunku, państwo członkowskie bandery przyjmującego unijnego statku rybackiego możliwie najszybciej powiadamia jednocześnie Komisję i sekretariat SPRFMO o zmienionym uprzednim powiadomieniu SPRFMO o przeładunku zgodnie z załącznikiem VII.
 3. Jeżeli zgłoszony przeładunek nie ma miejsca, państwo członkowskie bandery przyjmującego unijnego statku rybackiego, powiadamia jednocześnie Komisję i sekretariat SPRFMO możliwie najszybciej, lecz nie później niż w ciągu pięciu dni roboczych od daty powiadomienia o przeładunku.”;
- 9) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 24a

Wymogi dotyczące przechowywania w odniesieniu do przyjmujących unijnych statków rybackich

Jeżeli przyjmujący unijny statek rybacki przeprowadza więcej niż jeden przeładunek, państwo członkowskie bandery wymaga, aby połów z każdego przeładunku był przechowywany oddzielnie, tak aby można go było łatwo zidentyfikować. Przyjmujący unijny statek rybacki posiada na pokładzie plan rozmieszczenia i mocowania, w którym przewidziano oddzielenie połowu z różnych statków rybackich dokonujących wyładunku.”;

- 10) art. 25 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 25

Monitorowanie przeładunku

1. Na przyjmujących unijnych statkach rybackich, które dokonują przeładunku na morzu, przebywa obserwator, który nadzoruje przeładunek i zapisuje informacje w wymaganym dzienniku przeładunku SPRFMO zgodnie z załącznikiem VIII.
2. W uzupełnieniu ust. 1, jeżeli na unijnym statku rybackim dokonującym wyładunku przebywa podczas przeładunku obserwator, obserwator ten nadzoruje również przeładunek i zapisuje informacje w wymaganym dzienniku przeładunku SPRFMO zgodnie z załącznikiem VIII.
3. Przyjmujący unijny statek rybacki przeprowadza tylko jeden przeładunek w odniesieniu do każdego obserwatora, który może monitorować przeładunek i składać sprawozdania z niego.
4. W celu sprawdzenia ilości i gatunków przeładowanych zasobów ryb oraz w celu zapewnienia właściwej weryfikacji obserwator znajdujący się na pokładzie musi mieć pełny dostęp do obserwowanego unijnego statku rybackiego, w tym jego

załogi, narzędzi połowowych, wyposażenia, rejestrów (w tym w formie elektronicznej) i ładowni.

5. Obserwator wypełnia dziennik przeładunku SPRFMO zgodnie z załącznikiem VIII i przekazuje te informacje drogą elektroniczną właściwym organom państwa członkowskiego, pod którego banderą pływa przyjmujący unijny statek rybacki, nie później niż 20 dni od zejścia obserwatora na ląd.
6. Państwo członkowskie, pod którego banderą pływa przyjmujący unijny statek rybacki, przekazuje Komisji drogą elektroniczną dane pochodzące z obserwacji zapisane w dzienniku przeładunku SPRFMO nie później niż 25 dni od zejścia obserwatora na ląd. Komisja przekazuje te informacje do sekretariatu SPRFMO drogą elektroniczną nie później niż 30 dni od zejścia obserwatora na ląd.”;

11) art. 26 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 26

Informacje, które należy zgłaszać po przeładunku

1. 1. Państwa członkowskie wymagają, aby przyjmujące statki rybackie pływające pod ich banderą dokonujące przeładunku przygotowały deklarację przeładunkową SPRFMO zgodnie z załącznikiem IX i przedłożyły tę deklarację Komisji nie później niż dziesiątego dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym dokonano przeładunku. Komisja przekazuje te informacje sekretariatowi SPRFMO nie później niż 15. dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym dokonano przeładunku.
2. 2. Państwa członkowskie wymagają, aby przyjmujące statki rybackie pływające pod ich banderą, które dokonują przeładunku, zatrzymywały kopię deklaracji przeładunkowej SPRFMO na statku przez czas trwania rejsu połowowego i przekazywały ją zgodnie z wymogami każdemu upoważnionemu inspektorowi.”;

12) w art. 27 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. W uzupełnieniu wymogów dotyczących przekazywania danych określonych w art. 7, 11, 14, 16, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28a, 28u, 29, 35b, 35e, 40 i 41 państwa członkowskie, których statki prowadzą połowy w obszarze objętym konwencją SPRFMO, przekazują Komisji dane określone w ust. 2, 3 i 3a niniejszego artykułu.”;

b) dodaje się ustęp w brzmieniu:

„3a. Do dnia 15 stycznia każdego roku państwa członkowskie, których statki prowadzą połowy w obszarze objętym konwencją SPRFMO w ramach połowów innych niż połowy ostroboka, przekazują Komisji wykaz statków, które aktywnie połowiły lub brały udział w przeładunku na obszarze objętym konwencją w poprzednim roku kalendarzowym. Do dnia 30 stycznia Komisja przekazuje te informacje do sekretariatu SPRFMO.”;

13) w rozdziale IV art. 28 zostaje zastąpiony sekcjami 1–3 i otrzymuje brzmienie:

„SEKCJA 1

Procedura akredytacji programu obecności obserwatorów i normy minimalne

Artykuł 28

Programy obecności obserwatorów

1. Państwa członkowskie, których statki prowadzą połowy w obszarze objętym konwencją SPRFMO, ustanawiają programy obecności obserwatorów w celu zgromadzenia danych określonych w załączniku X.
2. Państwa członkowskie dopilnowują, aby programy obecności obserwatorów ustanowione zgodnie z ust. 1 oraz wszelcy dostawcy usług delegowali wyłącznie niezależnych i bezstronnych obserwatorów.
3. W przypadku połowów, w odniesieniu do których wymagany jest minimalny poziom obecności obserwatorów, państwa członkowskie dopilnowują, aby obserwatorzy na statkach rybackich pływających pod ich banderą byli delegowani wyłącznie w ramach programów obecności obserwatorów i przez dostawców usług akredytowanych przez komisję SPRFMO.
4. W przypadku połowów, w odniesieniu do których 100 % obecności obserwatorów nie jest wymagane, państwa członkowskie dopilnowują, aby metoda wyznaczania obserwatorów na statki rybackie pływające pod ich banderą była reprezentatywna dla połowów, które mają być monitorowane, i proporcjonalna do konkretnych potrzeb w zakresie danych dotyczących całego rybołówstwa.
5. Państwa członkowskie dokumentują i przekazują informacje na temat metod stosowanych przy przydzielaniu obserwatorów na statki rybackie pływające pod ich banderą w celu spełnienia wymogów dotyczących obecności obserwatorów. Państwa członkowskie przekazują te informacje Komisji w swoim rocznym sprawozdaniu naukowym za poprzedni rok.
6. Państwa członkowskie zamierzające oddelegować obserwatorów z programu obecności obserwatorów innego państwa członkowskiego, członka SPRFMO lub niebędące umawiającymi się stronami współpracujące strony informują Komisję przed takim delegowaniem. Komisja zwraca się o zgodę do odpowiedniego państwa członkowskiego, członka SPRFMO lub niebędącej umawiającą się stroną współpracującej strony, a następnie informuje o tym odpowiednie państwo członkowskie.
7. Unijne statki badawcze prowadzące badania naukowe są zwolnione z obowiązku posiadania na pokładzie akredytowanych obserwatorów, chyba że prowadzą one zwiady rybackie. Państwa członkowskie bandery tych statków spełniają wymogi dotyczące gromadzenia danych i sprawozdawczości określone w załączniku X i art. 28a oraz dopilnowują, aby personel naukowy na pokładzie posiadał zdolność do całkowitego wypełniania wszystkich obowiązków w zakresie obserwacji i sprawozdawczości określonych w tych wymogach.

Artykuł 28a

Sprawozdawczość w zakresie danych pochodzących z obserwacji

1. Do dnia 15 września każdego roku państwa członkowskie, których statki prowadzą połowy w obszarze objętym konwencją SPRFMO, przekazują Komisji odpowiednie dane pochodzące z obserwacji określone w załączniku X, obejmujące poprzedni rok kalendarzowy. Komisja przekazuje te informacje sekretariatowi SPRFMO do dnia 30 września.
2. Nie później niż 45 dni przed posiedzeniem Komitetu Naukowego SPRFMO państwa członkowskie, których statki prowadzą połowy w obszarze objętym konwencją SPRFMO, przedstawiają roczne sprawozdanie z realizacji programu obecności obserwatorów obejmującego ich działalność połowową w poprzednim roku.

Sprawozdanie obejmuje szkolenia obserwatorów, wzór programu i jego zakres, rodzaj gromadzonych danych, szczegółowe informacje na temat wszelkich dostawców usług, z których korzystano, oraz wszelkie problemy napotkane w ciągu roku. Komisja przekazuje te informacje sekretariatowi SPRFMO najpóźniej 30 dni przed posiedzeniem Komitetu Naukowego SPRFMO.

Artykuł 28b

Akredytacja programu obecności obserwatorów

1. Państwa członkowskie pragnące akredytować swój program obecności obserwatorów przedkładają Komisji co najmniej 7 miesięcy przed dorocznym posiedzeniem komisji SPRFMO, na którym chcą, aby uznano akredytację, wszystkie istotne informacje i dokumentację w celu spełnienia norm przewidzianych w art. 28c–28o, w tym podręczniki, przewodniki i materiały szkoleniowe, oraz, w stosownych przypadkach, informacje o krajowych programach i dostawcach usług już akredytowanych przez inne regionalne organizacje ds. zarządzania rybołówstwem. Komisja przesyła te informacje sekretariatowi SPRFMO co najmniej 6 miesięcy przed dorocznym posiedzeniem komisji SPRFMO.
2. W razie potrzeby państwa członkowskie przekazują Komisji dodatkowe informacje i korekty dotyczące ich programu obecności obserwatorów. Komisja przekazuje te informacje sekretariatowi SPRFMO.
3. Komisja przekazuje państwom członkowskim projekt wstępnego sprawozdania z oceny ich programu obecności obserwatorów w celu uzyskania uwag i przekazuje wszelkie uwagi sekretariatowi SPRFMO.
4. Komisja powiadamia zainteresowane państwo członkowskie o decyzji SPRFMO dotyczącej akredytacji jego programu obecności obserwatorów.

Artykuł 28c

Bezstronność, niezależność i uczciwość

1. Państwa członkowskie dopilnowują, aby ich programy obecności obserwatorów i dostawcy usług delegowali wyłącznie niezależnych i bezstronnych obserwatorów. Oznacza to, że ani program obecności obserwatorów, ani dostawca usług, w zależności od przypadku, ani poszczególni obserwatorzy nie mają bezpośredniego interesu finansowego, praw własności lub powiązań handlowych ze statkami, przetwórcami, agentami i sprzedawcami detalicznymi zaangażowanymi w połowy, pozyskiwanie, odławianie, transport, przetwarzanie lub sprzedaż ryb lub produktów rybnych.
2. Państwa członkowskie dopilnowują, aby ich programy obecności obserwatorów i dostawcy usług oraz poszczególni obserwatorzy:
 - a) nie mieli bezpośredniego interesu finansowego, innego niż świadczenie usług obserwatorów, w połowach objętych zakresem kompetencji SPRFMO, w tym między innymi: (i) jakichkolwiek praw własności, hipoteki lub innych zabezpieczonych udziałów w statku lub przetwórnii zaangażowanych w połów, odlów, pozyskiwanie lub przetwarzanie ryb; (ii) jakiegokolwiek przedsiębiorstwa sprzedającego dostawy lub usługi jakimkolwiek statkowi lub przetwórcy prowadzącemu działalność połowową; (iii) jakiegokolwiek przedsiębiorstwa nabywającego surowe lub przetworzone produkty od jakiegokolwiek statku lub prowadzącego działalność połowową;

- b) nie oczekiwali lub nie przyjmowali, bezpośrednio lub pośrednio, żadnych napiwków, prezentów, przysług, rozrywek, nadmiernego zakwaterowania, pożyczek lub żadnego przedmiotu o wartości pieniężnej od jakiegokolwiek podmiotu, który prowadzi działalność regulowaną przez członka SPRFMO lub niebędącą umawiającą się stroną współpracującą stroną związaną z jego usługami lub SPRFMO, lub ma interesy, na które istotny wpływ może mieć wykonywanie lub niewykonywanie oficjalnych obowiązków obserwatora;
- c) nie mogli pełnić funkcji obserwatora na jakimkolwiek statku lub u przetwórców będących własnością lub obsługiwanych przez osobę, która wcześniej zatrudniła obserwatora na innym stanowisku w ciągu ostatnich trzech lat (np. jako członka załogi); oraz
- d) nie oczekiwali lub nie przyjmowali zatrudnienia w charakterze członka załogi lub pracownika statku lub przetwórcy w okresie zatrudnienia w ramach programu obecności obserwatorów państwa członkowskiego lub przez dostawcę usług.

Artykuł 28d

Kwalifikacje obserwatorów

Państwa członkowskie dopilnowują, aby obserwatorzy, którzy są rekrutowani do ich programu obecności obserwatorów lub oddelegowani przez ich usługodawców, spełniali następujące kryteria:

- a) odpowiednie wykształcenie lub szkolenie techniczne lub doświadczenie dla odnośnych flot;
- b) umiejętność wypełniania obowiązków obserwatora opisanych w niniejszej sekcji;
- c) brak wyroków skazujących podważających uczciwość obserwatora lub wskazujących na skłonność do przemocy; oraz
- d) możliwość uzyskania wszelkich niezbędnych dokumentów, w tym paszportów i wiz.

Artykuł 28e

Szkolenie obserwatorów

1. Państwa członkowskie dopilnowują, aby obserwatorzy uczestniczący w ich programach obecności obserwatorów lub oddelegowani przez dostawców usług byli odpowiednio przeszkoleni przed ich oddelegowaniem. Szkolenie obejmuje następujące zagadnienia:
 - a) związek między nauką o rybołówstwie a zarządzaniem rybołówstwem oraz znaczenie gromadzenia danych w tym kontekście;
 - b) odpowiednie postanowienia konwencji SPRFMO, niniejszego rozporządzenia i środków ochrony i zarządzania SPRFMO istotne dla funkcji i obowiązków obserwatorów;
 - c) znaczenie programów obecności obserwatorów, w tym zrozumienie obowiązków, praw, uprawnień i obowiązków obserwatorów;
 - d) bezpieczeństwo na morzu, w tym sytuacje awaryjne na morzu, zakładanie kombinezonów ratunkowych, stosowanie sprzętu bezpieczeństwa, korzystanie

z radia, przetrwanie na morzu, zarządzanie konfliktami i przetrwanie w zimnej wodzie;

- e) szkolenie w zakresie pierwszej pomocy, odpowiednie do pracy na morzu lub w sytuacjach oddalenia;
 - f) identyfikacja gatunków i rejestr gatunków napotkanych na morzu, w tym gatunków docelowych i niedocelowych, gatunków chronionych, ptaków morskich, ssaków morskich, żółwi morskich, bezkręgowców, wskazujących na wrażliwe ekosystemy morskie itp.;
 - g) znajomość różnych rodzajów urządzeń ograniczających przyłów wymaganych w ramach środków ochrony i zarządzania SPRFMO i funkcjonowania tych narzędzi;
 - h) protokoły bezpiecznego postępowania w celu przywracania i uwalniania ptaków morskich, ssaków morskich i żółwi morskich;
 - i) statki rybackie i rodzaje narzędzi połowowych istotne dla SPRFMO;
 - j) techniki i procedury szacowania połowów i składu gatunkowego;
 - k) stosowanie i konserwacja sprzętu do pobierania próbek, w tym wagi, suwmiarki itp.;
 - l) metody pobierania próbek na morzu, tj. pobieranie próbek ryb, rozpoznawanie płci ryb, techniki pomiaru i ważenia, gromadzenie i przechowywanie próbek oraz metody pobierania próbek;
 - m) zrozumienie potencjalnych błędów w pobieraniu próbek, sposobu ich powstawania i sposobów ich uniknięcia;
 - n) przechowywanie próbek do analizy;
 - o) kody gromadzenia danych i formaty gromadzenia danych;
 - p) znajomość dzienników połowowych i wymogów dotyczących prowadzenia rejestrów w celu ułatwienia obserwatorom gromadzenia danych zgodnie z wymogami środków ochrony i zarządzania SPRFMO;
 - q) korzystanie z rejestratorów cyfrowych lub notatników elektronicznych;
 - r) sprzęt elektroniczny wykorzystywany do pracy obserwatorów i zrozumienia ich działania;
 - s) stosowanie elektronicznych systemów monitorowania jako uzupełnienia ich pracy, w stosownych przypadkach;
 - t) ustne sprawozdania i sporządzanie sprawozdań;
 - u) szkolenie w zakresie odpowiednich aspektów Międzynarodowej konwencji o zapobieganiu zanieczyszczaniu morza przez statki (MARPOL).
2. Państwa członkowskie dopilnowują, aby ich programy obecności obserwatorów obejmowały lub dostawcy usług prowadzili stałe szkolenia przypominające w zależności od wymogów dotyczących kwalifikacji. Odpowiednie aktualizacje środków ochrony i zarządzania SPRFMO i wymogi dotyczące obserwatorów przekazuje się obserwatorom przed każdym delegowaniem w ramach procesu informowania, na przykład w zaktualizowanym podręczniku.

Artykuł 28f

Instruktorzy obserwatorów

Państwa członkowskie dopilnowują, aby instruktorzy obserwatorów uczestniczący w ich programach obecności obserwatorów lub oddelegowani przez dostawców usług posiadali odpowiednie umiejętności i zostali upoważnieni w ramach programu lub przez dostawcę usług do szkolenia obserwatorów.

Artykuł 28g

Odprawa i spotkania podsumowujące

1. 1. Państwa członkowskie dopilnowują, aby w ich programach obecności obserwatorów lub u dostawców usług istniały systemy odpraw obserwatorów i spotkań podsumowujących z ich udziałem oraz systemy komunikowania się w dowolnym momencie z kapitanami statków.
2. 2. Proces informowania i przekazywania informacji jest prowadzony przez odpowiednio przeszkolony personel i zapewnia, aby obserwatorzy i kapitanowie statków jasno rozumieli swoje role i obowiązki.

Artykuł 28h

Proces walidacji danych

1. Państwa członkowskie dopilnowują, aby ich programy obecności obserwatorów uwzględniały proces walidacji danych pochodzących z obserwacji lub dostawcy usług dysponowali takim procesem.
2. Proces walidacji danych jest przeprowadzany przez odpowiednio przeszkolony personel i zapewnia sprawdzenie danych i informacji zgromadzonych przez obserwatora pod kątem rozbieżności lub nieścisłości, które są korygowane przed wprowadzeniem informacji do bazy danych lub wykorzystaniem ich do analizy. Obejmuje to zapewnienie, aby program obecności obserwatorów z państwa członkowskiego lub dostawca usług posiadali mechanizm otrzymywania danych, sprawozdań i wszelkich innych istotnych informacji od obserwatora w sposób zapobiegający ingerencji w te dane z innych źródeł.
3. Proces walidacji danych zapewnia zgodność danych z następującymi normami:
 - a) mechanizm umożliwiający bezpieczne i poufne przechowywanie danych naukowych i przekazywanie ich programowi obecności obserwatorów w państwie członkowskim (lub dostawcy usług);
 - b) informacje o statku, które jednoznacznie identyfikują faktyczny statek, z którego dokonano połowów;
 - c) daty i godziny nakładu połowowego są uwzględnione i wewnętrznie spójne (na przykład czas zakończenia przypada po godzinie rozpoczęcia);
 - d) uwzględnienie prawidłowej lokalizacji połowów (np. logicznej kombinacji szerokości i długości geograficznej), która jest wewnętrznie spójna i wprowadzona do właściwych jednostek;
 - e) dane dotyczące nakładu, które umożliwiają ilościowe określenie wielkości nakładu zastosowanego przez statek, stosownie do wykorzystanej metody połowów, która również jest określona;
 - f) informacje dotyczące połowu, które określają zasoby rybne (w miarę możliwości na poziomie gatunku) oraz ilość tego gatunku zatrzymaną lub odrzuconą. Kody gatunków, jeżeli są stosowane, muszą być dokładne;

- g) w przypadku gdy dane biologiczne lub dotyczące długości są gromadzone w odniesieniu do ryb, są one bezpośrednio związane z nakładem połowowym, w tym informacje dotyczące daty i godziny, lokalizacji i metody połowów, oraz obejmują metodykę gromadzenia danych;
- h) jeżeli program obecności obserwatorów obejmuje przeładunek lub wyładunek, ilość i gatunki przeładowanych/wyładowanych zasobów ryb określa się ilościowo i zapisuje zgodnie ze standardową metodyką;
- i) dane dotyczące interakcji z ssakami morskimi, ptakami morskimi, gadami lub innymi gatunkami stanowiącymi przedmiot zainteresowania, które identyfikują poszczególne gatunki (w miarę możliwości), liczbę zwierząt, los (zatrzymanie lub uwolnienie/wyrzucenie), stan żywotności w przypadku uwolnienia (pełne wigoru, żywe, w letargu, martwe) oraz rodzaj interakcji (hak/zapłatanie w liny/uderzenie w linę trałową/schwytywanie w sieć/inne).

Artykuł 28i

Karty identyfikacyjne obserwatora

Państwa członkowskie dopilnowują, aby obserwatorzy uczestniczący w ich programach obecności obserwatorów lub oddelegowani przez dostawców usług otrzymywali karty identyfikacyjne zawierające następujące informacje:

- a) imię i nazwisko obserwatora,
- b) data wydania i wygaśnięcia,
- c) nazwa programu obecności obserwatorów lub dostawcy usług w państwie członkowskim,
- d) niepowtarzalny numer identyfikacyjny (jeżeli został nadany przez program obecności obserwatorów lub dostawcę usług),
- e) zdjęcie obserwatora w formacie zdjęcia do paszportu, oraz
- f) alarmowy numer telefonu.

Artykuł 28j

Koordinacja rozmieszczania obserwatorów i delegowania obserwatorów

1. Państwa członkowskie dopilnowują, aby ich programy obecności obserwatorów przewidywały wystarczającą zdolność do terminowego delegowania obserwatorów lub aby dostawcy usług dysponowali taką zdolnością oraz aby wybrany obserwator otrzymywał wszelką możliwą pomoc przez cały okres swojego pobytu.
2. Państwa członkowskie dopilnowują, aby ich programy obecności obserwatorów przewidywały protokół mający na celu zastąpienie obserwatora lub aby dostawcy usług dysponowali takim protokołem, jeżeli obserwator nie będzie w stanie wykonywać swoich obowiązków.
3. Państwa członkowskie zapewniają również, aby ich programy obecności obserwatorów lub dostawcy usług dążyli, w miarę możliwości, do uniknięcia delegowania tego samego obserwatora na wiele następujących po sobie rejsów na tym samym statku.
4. Państwa członkowskie dopilnowują, aby ich programy obecności obserwatorów obejmowały również zarządzanie rozmieszczaniem obserwatorów lub dostawcy usług zarządzali tym rozmieszczeniem, aby utrzymać niezależność i bezstronność

obserwatorów zgodnie z art. 28c oraz zagwarantować, aby wszystkie rozmieszczenia były pod względem administracyjnym finalizowane jak najszybciej po powrocie obserwatorów do portu.

5. Państwa członkowskie dopilnowują, aby ich programy obecności obserwatorów lub dostawcy usług kontaktowali się z obserwatorem w zakresie zbliżających się oddelegowań, koordynowali podróże obserwatorów i zapewniali niezbędne środki do pełnienia obowiązków obserwatorów.

Artykuł 28k

Sprzęt bezpieczeństwa obserwatorów

1. Państwa członkowskie dopilnowują, aby obserwatorzy oddelegowani w ramach ich programów obecności obserwatorów lub przez dostawców usług otrzymali odpowiedni sprzęt, w tym sprzęt bezpieczeństwa, który jest w dobrym stanie technicznym, rutynowo sprawdzany i odnawiany w celu wykonywania swoich obowiązków na statku.
2. Niezbędny sprzęt obejmuje kamizelkę ratunkową, niezależne dwukierunkowe urządzenie komunikacyjne zdolne do wysyłania i odbierania łączności głosowej lub tekstowej, radiopławy osobiste (PLB), kombinezony ratunkowe, kask, odpowiednie buty robocze lub buty pokładowe, rękawice i okulary ochronne (w tym okulary przeciwsłoneczne).

Artykuł 28l

Procedury w przypadku zarzutów naruszenia przepisów przez obserwatora

Państwa członkowskie dopilnowują, aby w ramach ich programów obecności obserwatorów ustanawiano lub aby dostawcy usług ustanawiali procedury zapobiegania nadużyciom ze strony obserwatorów, prowadzenia dochodzeń w ich sprawie i zgłaszania ich, we współpracy z obserwatorami, kapitanami statków oraz odpowiednimi członkami i niebędącymi umawiającymi się stronami współpracującymi stronami.

Artykuł 28m

Procedura rozstrzygania sporów

Państwa członkowskie dopilnowują, aby ich programy obecności obserwatorów przewidywały sprawiedliwy dla wszystkich stron proces rozstrzygania sporów, który zapewnia proces rozwiązywania problemów za pomocą odpowiednich środków, w tym ułatwień i mediacji, lub aby dostawcy usług dysponowali takim procesem.

Artykuł 28n

Bezpieczeństwo obserwatorów

1. Państwa członkowskie dopilnowują, aby ich programy obecności obserwatorów uwzględniały lub usługodawcy posiadali procedury wspierające obserwatorów w wykonywaniu ich obowiązków w sposób niezakłócony i w bezpiecznym środowisku pracy, w tym ustanowiony plan działania na wypadek sytuacji nadzwyczajnej (EAP). EAP musi zawierać instrukcje dotyczące wysyłania zgłoszeń do wyznaczonych przez dostawcę 24-godzinnych punktów kontaktowych w celu zgłaszania niebezpiecznych warunków, w tym przypadków nękania, zastraszania lub napaści.
2. Państwa członkowskie dopilnowują, aby ich programy obecności obserwatorów przewidywały lub dostawcy usług zapewniali również stałego przedstawiciela lub

osobę nadzorującą na lądzie w celu komunikowania się z obserwatorem w dowolnym momencie przebywania na morzu.

Artykuł 28o

Ubezpieczenie i odpowiedzialność

Państwa członkowskie dopilnowują, aby obserwatorzy delegowani w ramach ich programów obecności obserwatorów lub przez dostawców usług posiadali ubezpieczenie zdrowotne, bezpieczeństwa i odpowiedzialności cywilnej wspólne do norm krajowych obowiązujących w państwie członkowskim programu obecności obserwatorów lub dostawcy usług w odniesieniu do takiego ubezpieczenia przez okres każdego oddelegowania obserwatora na statek.

SEKCJA 2

Prawa i obowiązki obserwatorów, operatorów prowadzących działalność połowową, kapitanów statków i załogi

Artykuł 28p

Prawa obserwatorów

1. Państwa członkowskie dopilnowują, aby obserwatorzy na statkach rybackich pływających pod ich banderą korzystali z praw określonych w niniejszym przepisie oraz aby kopia tych praw była dostarczana załodze takich statków lub umieszczona w widocznym miejscu na statku.
2. Podczas wykonywania swoich zadań i obowiązków obserwatorzy mają na unijnych statkach rybackich następujące prawa:
 - a) swoboda wykonywania swoich obowiązków bez napaści, utrudnień, opóźnień, zastraszania lub ingerencji;
 - b) dostęp do wszystkich obiektów i wyposażenia statku niezbędnych do wykonywania obowiązków obserwatora oraz korzystanie z nich, w tym m.in. pełny dostęp do mostku, połowów przed sortowaniem, przetworzonych połowów i wszelkich przyłowów na statku, a także obszarów, które mogą być wykorzystywane do przechowywania, obróbki, ważenia i magazynowania ryb, o ile pozwala na to bezpieczeństwo;
 - c) dostęp do rejestrów statku, w tym dzienników połowowych, schematów statków i dokumentacji do celów przeglądu zapisów, oceny i kopiowania, a także dostęp do sprzętu nawigacyjnego, map i innych informacji związanych z działalnością połowową;
 - d) na żądanie – dostęp do urządzeń łączności i personelu oraz użytkowania tych urządzeń i korzystania z pomocy personelu do celów wprowadzenia, przesyłania i otrzymywania danych lub informacji związanych z pracą;
 - e) racjonalne korzystanie ze sprzętu łączności znajdującego się na statku w celu komunikowania się z programem obecności obserwatorów na lądzie w dowolnym momencie, w tym w sytuacjach nadzwyczajnych;
 - f) dostęp do wszelkiego dodatkowego sprzętu, jeśli jest obecny, mogącego ułatwić pracę obserwatora podczas pobytu na statku, takiego jak silne lornetki, elektroniczne środki komunikacji, zamrażarka do przechowywania osobników, wagi;

- g) dostęp do pokładu roboczego lub stacji holowniczej podczas wyciągania sieci lub liny i do osobników na pokładzie (żywych lub martwych) w celu pobrania i usunięcia próbek;
 - h) nieograniczony dostęp do wyżywienia, zakwaterowania i pomieszczeń sanitarnych o standardzie równoważnym standardom zwykle dostępnym oficerowi na statku, a także do pomieszczeń medycznych spełniających międzynarodowe normy morskie;
 - i) dostęp do weryfikacji wyposażenia bezpieczeństwa na statku (poprzez instruktaż bezpieczeństwa zapewniany przez oficerów lub załogę) przed opuszczeniem doku przez statek;
 - j) nieograniczone zezwolenie na rejestrowanie wszelkich istotnych informacji do celów naukowych i gromadzenia danych;
 - k) prawo do posiadania wyznaczonej osoby do kontaktu lub osoby nadzorującej na łodzi, z którą można się komunikować w dowolnym momencie podczas pobytu na morzu;
 - l) prawo do odmowy oddelegowania na statek rybacki z uzasadnionych powodów, w tym w przypadku stwierdzenia problemów związanych z bezpieczeństwem;
 - m) umiejętność informowania w dowolnym momencie kapitana statku, organów programu obecności obserwatorów lub dostawcy usług, sekretariatu i państwa bandery o zaistnieniu problemów związanych z bezpieczeństwem;
 - n) prawo do otrzymania, na wniosek obserwatora, uzasadnionej pomocy ze strony załogi w wykonywaniu jej obowiązków, w tym m.in. pobierania próbek, postępowania z dużymi osobnikami, uwalniania osobników złowionych w sposób przypadkowy i pomiarów;
 - o) prywatność w obszarach osobistych obserwatora;
 - p) niewykonywanie zadań powierzonych załodze, takich jak obsługa narzędzi połowowych (do celów połowowych), wyładowywanie ryb;
 - q) dane pochodzące z obserwacji, zapisy, dokumenty, sprzęt i przedmioty obserwatora nie będą udostępniane, uszkodzone ani niszczone.
3. Jeżeli obserwator odmówi oddelegowania na unijny statek rybacki, właściwe organy państwa członkowskiego, którym podlega program obecności obserwatorów lub dostawca usług, w ramach którego ten obserwator miał być oddelegowany, dokumentują przyczyny odmowy i przekazują te informacje Komisji. Komisja przekazuje te informacje do sekretariatu SPRFMO.

Artykuł 28q

Zadania obserwatora

1. Państwa członkowskie dopilnowują, aby obserwatorzy oddelegowani w ramach ich programów obecności obserwatorów lub dostawcy usług na statkach rybackich wykonywali obowiązki określone w niniejszym przepisie.
2. Obserwatorzy na statkach rybackich wykonują następujące obowiązki:
 - a) posiadanie kompletnych i ważnych dokumentów przed wejściem na statek, w tym, w stosownych przypadkach, dokumentów identyfikacyjnych, paszportów, wiz i świadectw szkolenia w zakresie ochrony na morzu;

- b) przedkładanie kopii wyżej wymienionych dokumentów kierownikom programu obecności obserwatorów lub dostawcy usług, stosownie do potrzeb;
- c) utrzymanie niezależności i bezstronności przez cały czas pełnienia obowiązków;
- d) przestrzeganie przepisów ustawowych i wykonawczych państwa członkowskiego, pod którego banderą pływa statek;
- e) poszanowanie hierarchii i ogólnych zasad postępowania mających zastosowanie do załogi statku;
- f) wykonywanie obowiązków w sposób, który nie zakłóca nadmiernie działań statku oraz, podczas wykonywania swoich funkcji, z należyтым uwzględnieniem wymogów operacyjnych statku i w tym celu regularne komunikowanie się z kapitanem statku;
- g) znajomość procedur awaryjnych na statku, w tym umiejscowienia tratw ratunkowych, gaśnic i zestawów pierwszej pomocy, oraz regularne uczestniczenie w ćwiczeniach awaryjnych, w odniesieniu do których obserwator przeszedł szkolenie;
- h) regularna komunikacja z kapitanem statku odnośnie do stosownych spraw i obowiązków obserwatora;
- i) powstrzymanie się od działań, które mogłyby negatywnie wpłynąć na wizerunek programu obecności obserwatorów;
- j) przestrzeganie wszelkich wymaganych kodeksów postępowania obserwatorów, w tym wszelkich mających zastosowanie przepisów i procedur;
- k) komunikowanie się tak regularnie, jak jest to wymagane, z kierownikiem programu lub koordynatorem programu obecności obserwatorów na lądzie;
- l) przestrzeganie wszelkich środków ochrony i zarządzania SPRFMO, których przepisy mają bezpośrednie zastosowanie do obserwatorów;
- m) poszanowanie prywatności w strefach przeznaczonych dla kapitana i załogi.

SEKCJA 3

Prawa i obowiązki operatorów i kapitanów unijnych statków

Artykuł 28r

Prawa operatorów i kapitanów unijnych statków rybackich

Państwa członkowskie dopilnowują, aby operatorzy statków i kapitanowie unijnych statków rybackich pływających pod ich banderą korzystali z następujących praw:

- a) konsultowanie się z nimi oraz uzgadnianie lub proponowanie w inny sposób rozwiązań alternatywnych w odniesieniu do harmonogramu i rozmieszczenia obserwatorów, jeżeli jest to wymagane do przyjęcia na statek jednego lub większej liczby obserwatorów;
- b) prowadzenie operacji na statku bez nadmiernej ingerencji ze względu na obecność obserwatora i wykonywanie jego obowiązków;
- c) wyznaczenie, według własnego uznania, członka załogi statku, który ma towarzyszyć obserwatorowi podczas wykonywania przez niego obowiązków w obszarach niebezpiecznych;

- d) terminowe powiadamianie przez program obecności obserwatorów lub dostawcę usług po zakończeniu rejsu obserwatora o wszelkich uwagach dotyczących operacji prowadzonych przez statek. Kapitan ma możliwość przeprowadzenia przeglądu i przedstawienia uwag do sprawozdania obserwatora, a także prawo do zamieszczenia dodatkowych informacji uznanych za istotne lub osobistego oświadczenia.

Artykuł 28s

Obowiązki operatorów i kapitanów unijnych statków rybackich

Państwa członkowskie dopilnowują, aby operatorzy prowadzący działalność połowową i kapitanowie statków rybackich pływających pod ich banderą przestrzegali praw obserwatorów określonych w art. 28p i wykonywali następujące obowiązki:

- a) przyjęcie na statek co najmniej jednej osoby zidentyfikowanej jako obserwator przez program obecności obserwatorów lub dostawcę usług, jeżeli wymaga tego ich państwo członkowskie bandery;
- b) zapewnienie, aby załoga statku była odpowiednio informowana i nie dopuszczała się napaści, nękania, utrudniania, stawiania oporu, zastraszania, wpływania na obserwatora ani ingerowania w jego działalność, ani też nie utrudniała ani nie opóźniała wykonywania obowiązków;
- c) jeżeli wymaga tego niniejsze rozporządzenie lub środki ochrony i zarządzania SPRFMO, jako uzupełniające narzędzie monitorowania, instalowanie i utrzymywanie funkcjonujących elektronicznych systemów lub urządzeń monitorujących podczas wybranych rejsów połowowych;
- d) zapewnienie obserwatorowi dostępu do połowu przed dokonaniem sortowania, klasyfikacji lub innego oddzielenia elementów połowu;
- e) zapewnienie, aby statki prowadzące działalność w obszarze objętym konwencją SPRFMO dysponowały odpowiednią przestrzenią umożliwiającą obserwatorowi pobieranie próbek przyłowu lub, w razie potrzeby, pobieranie próbek w inny sposób, w bezpieczny sposób ograniczający ingerencję w operacje statków, za pomocą specjalnej stacji pobierania próbek i innego sprzętu, takiego jak wagi;
- f) utrzymywanie bezpiecznej i czystej stacji pobierania próbek, z której będzie korzystał obserwator;
- g) powstrzymanie się od zmiany stanowiska pobierania próbek podczas obserwowanego rejsu bez uprzedniej konsultacji z obserwatorem i późniejszego powiadomienia państwa członkowskiego bandery;
- h) informowanie załogi o harmonogramie i celach programu obecności obserwatorów i harmonogramie przyjęcia na statek obserwatorów, a także o ich obowiązkach w przypadku przyjęcia na statek obserwatora z programu obecności obserwatorów;
- i) wsparcie obserwatora w bezpiecznym wejściu na statek i zejściu z niego w uzgodnionym miejscu i o uzgodnionej porze;
- j) umożliwienie obserwatorowi bezpiecznego wykonywania wszystkich obowiązków i pomoc w tym zakresie oraz dopilnowanie, aby nadmiernie nie zakłócano wykonywania przez niego obowiązków, chyba że istnieje kwestia bezpieczeństwa wymagająca interwencji;

- k) umożliwienie obserwatorowi pobierania i przechowywania próbek z połowu i pomoc w tym zakresie oraz umożliwienie obserwatorowi dostępu do przechowywanych okazów;
- l) zapewnienie obserwatorowi podczas pobytu na statku, bez ponoszenia kosztów przez obserwatora, program obecności obserwatorów lub dostawcę usług, wyżywienia, zakwaterowania, odpowiednich udogodnień sanitarnych i medycznych o standardzie odpowiadającym standardom zwykle dostępnym oficerowi na statku zgodnie z ogólnie przyjętymi normami międzynarodowymi;
- m) zezwolenie obserwatorowi na pełen dostęp do wszystkich obiektów i wyposażenia statku niezbędnych do wykonywania jego obowiązków oraz korzystanie z nich, w tym m.in. pełnego dostępu do mostku, połowów przed sortowaniem, przetworzonych połowów i wszelkich przyłowów na statku, a także obszarów, które mogą być wykorzystywane do przechowywania, obróbki, ważenia i magazynowania ryb;
- n) przestrzeganie wszelkich ustanowionych przez komisję SPRFMO mechanizmów rozwiązywania konfliktów, które uzupełniałyby ustalone procesy rozstrzygania sporów zapewniane przez program obecności obserwatorów lub dostawcę usług;
- o) współpraca z obserwatorem przy pobieraniu przez obserwatora próbek połowu;
- p) powiadamianie obserwatora co najmniej piętnaście minut przed procedurami wybierania lub wystawiania narzędzi połowowych, chyba że obserwator wyraźnie zażąda, aby go nie powiadamiano;
- q) zapewnienie obserwatorowi odpowiedniej przestrzeni na mostku lub innym wyznaczonym obszarze do pracy biurowej, a także odpowiedniej przestrzeni na pokładzie lub w przetwórni do wykonywania obowiązków obserwatora;
- r) zapewnienie środków ochrony indywidualnej oraz, w stosownych przypadkach, kombinezonu ratunkowego;
- s) zapewnienie obserwatorowi w odpowiednim czasie opieki medycznej w przypadku choroby fizycznej lub psychicznej lub urazu;
- t) opracowanie i utrzymanie planu działania na wypadek sytuacji nadzwyczajnej (EAP) w odniesieniu do bezpieczeństwa obserwatorów.

Artykuł 28t

Instruktaż bezpieczeństwa

Kapitanowie unijnych statków rybackich lub członek załogi wyznaczony przez kapitana przekazują obserwatorowi instruktaż bezpieczeństwa w momencie wejścia na statek i przed opuszczeniem doku. Instruktaż obejmuje:

- a) zapewnienie/wskazanie miejsca przechowywania dokumentacji bezpieczeństwa statku;
- b) wskazanie położenia tratw ratunkowych, pojemności tratw, przydziału obserwatora, wygaśnięcia, instalacji i wszelkich innych istotnych informacji związanych z bezpieczeństwem;
- c) umiejscowienie i instrukcje użytkowania radiopławów awaryjnych wskazujących położenie w przypadku sytuacji awaryjnej;

- d) umiejscowienie kombinezonów ratunkowych i osobistych urządzeń pływających, określenie ich dostępności oraz ilości dla wszystkich na statku;
- e) umiejscowienie flar, rodzaje, numery i daty ważności;
- f) umiejscowienie i liczba gaśnic, daty ważności, dostępność;
- g) umiejscowienie kół ratunkowych;
- h) procedury stosowane w sytuacjach awaryjnych i niezbędnych działaniach obserwatora podczas każdego rodzaju sytuacji awaryjnych, takich jak pożar na statku lub ratowanie osoby za burtą;
- i) umiejscowienie materiałów pierwszej pomocy i wskazanie członków załogi odpowiedzialnych za pierwszą pomoc;
- j) umiejscowienie radiostacji, procedury dokonywania zgłoszeń alarmowych oraz sposób obsługi radiowej podczas wywołania;
- k) szkolenia w zakresie bezpieczeństwa;
- l) bezpieczne miejsca pracy na pokładzie i wymagane wyposażenie bezpieczeństwa;
- m) procedury w przypadku choroby lub wypadku obserwatora lub innego członka załogi.

Artykuł 28u

Procedura postępowania w sytuacji nadzwyczajnej

1. Państwa członkowskie dopilnowują, aby w przypadku śmierci obserwatora, jego zaginięcia lub domniemanego wypadnięcia za burtę statku rybackie pływające pod ich banderą:
 - a) natychmiast zaprzestały wszelkich operacji połowowych;
 - b) natychmiast rozpoczęły operację poszukiwawczo-ratowniczą, jeżeli obserwator zaginął lub uznaje się, że wypadł za burtę, oraz prowadzą poszukiwania przez co najmniej 72 godziny, chyba że obserwator zostanie odnaleziony wcześniej lub państwo członkowskie bandery zaleci dalsze przeszukiwania;
 - c) niezwłocznie powiadamiają swoje państwo członkowskie bandery;
 - d) w stosownych przypadkach niezwłocznie powiadamiają państwo członkowskie, członka SPRFMO lub niebędącą umawiającą się stroną współpracującą stroną lub dostawcę usług, w ramach którego obserwator jest oddelegowany;
 - e) natychmiast powiadamiają inne statki znajdujące się w pobliżu za pomocą wszelkich dostępnych środków łączności;
 - f) w pełni współpracują podczas każdej operacji poszukiwawczo-ratowniczej;
 - g) niezależnie od wyników poszukiwania wracają do najbliższego portu w celu prowadzenia dalszego postępowania wyjaśniającego, zgodnie z ustaleniami państwa członkowskiego bandery i członka SPRFMO lub niebędącej umawiającą się stroną współpracującej strony, programu obecności obserwatorów z państwa członkowskiego lub dostawcy usług, w ramach którego obserwator jest oddelegowany;

- h) przekazują sprawozdanie na temat incydentu swojemu państwu członkowskiemu bandery, które przekazuje je Komisji, dostawcom usług delegującym obserwatorów i odpowiednim organom w zależności od incydentu; oraz
 - i) w pełni współpracują w trakcie prowadzenia wszelkich urzędowych dochodzeń i zachowują w stanie nienaruszonym wszelkie możliwe dowody oraz rzeczy osobiste i kajutę zmarłego lub zaginionego obserwatora.
2. Państwa członkowskie podejmują i wdrażają wszelkie kroki, z zachowaniem należytej staranności, w celu zapobiegania incydom wyrządzającym poważną szkodę lub śmierć obserwatorom na statkach rybackich pływających pod ich banderą, nakładania sankcji lub karania zaangażowanych osób, w tym w drodze postępowania przygotowawczego i ścigania. W tym celu państwa członkowskie współpracują z Komisją, innymi państwami członkowskimi, członkami SPRFMO i niebędącymi umawiającymi się stronami współpracującymi stronami.”;
- 14) w tytule IV dodaje się rozdział w brzmieniu:

„ROZDZIAŁ IVa

Identyfikacja statków rybackich i systemów monitorowania statków

Artykuł 29a

Oznakowanie i identyfikacja statków rybackich

1. Oprócz przepisów dotyczących oznakowania statków rybackich określonych w art. 6 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 404/2011¹⁶ państwa członkowskie wymagają, aby statki rybackie pływające pod ich banderą posiadały IRCS oznakowany zgodnie z następującymi specyfikacjami technicznymi:
- a) cały numer jest zapisany za pomocą drukowanych liter i cyfr;
 - b) w przypadku kadłuba, nadbudówki lub powierzchni nachylonych wysokość liter i cyfr (h) nie może być mniejsza niż 1,0 m;
 - c) długość łącznika stanowi połowę wysokości liter i cyfr;
 - d) grubość linii pisma w przypadku wszystkich liter, cyfr i łączników wynosi $h/6$;
 - e) odstęp:
 - (i) odstępy między literami lub cyframi nie przekraczają $h/4$ i nie wynoszą mniej niż $h/6$;
 - (ii) odstępy między sąsiadującymi literami o pochylonych bokach nie przekraczają $h/8$ i nie wynoszą mniej niż $h/10$;
 - f) tło tworzy obwódkę wokół oznaczenia o szerokości nie mniejszej niż $h/6$;
 - g) dodatkowe oznakowanie ICRS umieszczone na pokładzie, czyli na dowolnej płaszczyźnie poziomej włącznie z górną częścią sterówki; wysokość oznakowania nie może być mniejsza niż 0,3 m.”;

¹⁶ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 404/2011 z dnia 8 kwietnia 2011 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 ustanawiającego wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 113 z 30.4.2011, s. 1), ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2011/404/oj.

- 15) w art. 31 wprowadza się następujące zmiany:
- a) ust. 1 otrzymuje brzmienie:
- „1. Na zasadzie odstępstwa od art. 6 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1005/2008 państwa członkowskie portu wymagają od statków rybackich państw trzecich zamierzających korzystać z ich portów w dowolnym celu dostarczenia, najpóźniej 48 godzin przed przewidywaną godziną przybycia do portu, informacji określonych w załączniku XI, wraz z następującymi informacjami:
- a) kopia upoważnienia do połowów lub, w stosownych przypadkach, dowolne inne zezwolenie posiadane przez statek rybacki w celu wykonywania operacji dotyczących produktów rybołówstwa SPRFMO lub zezwolenie na przeładunek takich produktów rybołówstwa;
- b) lista załogi statku rybackiego;
- c) data rejsu połowowego.”;
- b) dodaje się ust. 1a w brzmieniu:
- „1a. Państwa członkowskie portu niezwłocznie informują Komisję o każdym otrzymanym na podstawie ust. 1 wniosku o wykorzystanie swoich portów, który przekazuje te informacje sekretariatowi SPRFMO.”;
- 16) w art. 33 wprowadza się następujące zmiany:
- a) dodaje się ust. 3 w brzmieniu:
- „3. Niezależnie od art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1005/2008 państwa członkowskie mogą zezwolić na wejście do swoich portów statku rybackiego wyłącznie w celu jego inspekcji i podjęcia innych odpowiednich działań zgodnie z prawem międzynarodowym, mających na celu zapobieganie połowom NNN i działaniom związanym z połowami wspierającym takie połowy oraz ich powstrzymywanie i eliminowanie.”;
- b) dodaje się ust. 4 w brzmieniu:
- „4. Jeżeli statek, o którym mowa w ust. 3, znajduje się w porcie z jakiegokolwiek powodu, państwo członkowskie portu odmawia takiemu statkowi korzystania ze swojego portu w celu wyładunku, przeładunku, pakowania i przetwarzania ryb oraz w celu świadczenia innych usług portowych, w tym między innymi bunkrowania, konserwacji i suchego dokowania.”;
- 17) w art. 35 wprowadza się następujące zmiany:
- a) ust. 2 otrzymuje brzmienie:
- „2. Właściwe organy państwa członkowskiego portu przekazują Komisji kopię sprawozdania z inspekcji oraz dowody zebrane podczas inspekcji możliwie jak najszybciej, a w każdym przypadku w ciągu pięciu dni roboczych od zakończenia inspekcji, oraz, w miarę możliwości, zapewniają przechowywanie dowodów. Komisja niezwłocznie przekazuje to sprawozdanie z inspekcji i wszelkie dowody sekretariatowi SPRFMO oraz państwu bandery będącemu umawiającą się stroną lub punktowi kontaktowemu niebędącej umawiającą się stroną współpracującej strony.”;
- 18) w tytule IV dodaje się rozdział w brzmieniu:

„ROZDZIAŁ V

Wejście na statek i inspekcja na morzu pełnym

Artykuł 35a

Ogólne zasady

1. Unijne statki rybackie prowadzące działalność w obszarze objętym konwencją SPRFMO akceptują wejście na statek i inspekcję przeprowadzaną przez upoważnione statki inspekcyjne pływające pod banderą inspekcyjną SPRFMO i z umieszczonym proporczykiem określonym w załączniku XX oraz przez upoważnionych inspektorów umawiających się stron konwencji SPRFMO.
2. Komisja może powiadomić komisję SPRFMO, że przepisy SPRFMO dotyczące wejścia na statek i inspekcji na morzu pełnym mają zastosowanie w całości, odpowiednio, w stosunkach między Unią a podmiotem prowadzącym połowy.
3. Komisja powiadamia państwa członkowskie o upoważnionych statkach inspekcyjnych i organach statków inspekcyjnych wpisanych do rejestru upoważnionych statków inspekcyjnych i organów statków inspekcyjnych SPRFMO oraz o wszelkich ich aktualizacjach.
4. Państwa członkowskie przekazują informacje, o których mowa w ust. 3, statkom rybackim pływającym pod ich banderą i prowadzącym działalność w obszarze objętym konwencją SPRFMO.

Artykuł 35b

Procedura wejścia na statek i inspekcji na morzu pełnym na unijnych statkach rybackich

1. Podczas przeprowadzania procedury wejścia na statek i inspekcji kapitan unijnego statku rybackiego:
 - a) uznaje i ułatwia szybkie i bezpieczne wejście na statek upoważnionych inspektorów;
 - b) przestrzega przyjętych na poziomie międzynarodowym zasad dobrej praktyki morskiej, aby uniknąć zagrożeń związanych z bezpieczeństwem upoważnionych statków inspekcyjnych i upoważnionych inspektorów;
 - c) współpracuje przy prowadzeniu inspekcji statku i pomaga w prowadzeniu tych inspekcji;
 - d) powstrzymuje się od napaści, stawiania oporu, zastraszania upoważnionych inspektorów, ingerowania w obowiązki upoważnionych inspektorów oraz nieuzasadnionego utrudniania lub opóźniania ich wykonywania;
 - e) zezwala upoważnionym inspektorom na komunikację z załogą upoważnionego statku inspekcyjnego, organami statku inspekcyjnego, jak również z obserwatorami na statku, a także z załogą i państwem członkowskim bandery;
 - f) zapewnia upoważnionym inspektorom na statku odpowiednie udogodnienia, w tym, w stosownych przypadkach, żywność i zakwaterowanie; oraz
 - g) umożliwia upoważnionym inspektorom bezpieczne opuszczenie statku.
2. Jeżeli kapitan unijnego statku rybackiego odmówi upoważnionemu inspektorowi wejścia na statek i przeprowadzenia inspekcji, kapitan wyjaśnia przyczyny takiej odmowy.

3. Państwo członkowskie bandery kieruje do kapitana polecenie wyrażenia zgody na wejście na statek i przeprowadzenie inspekcji, z wyjątkiem przypadków, w których odpowiednie środki, procedury i praktyki międzynarodowe odnoszące się do bezpieczeństwa na morzu powodują konieczność opóźnienia wejścia na statek i przeprowadzenia inspekcji. Jeżeli kapitan nie zastosuje się do takiego polecenia, państwo członkowskie bandery zawiesza upoważnienie statku do połowów i nakazuje natychmiastowy powrót statku do portu.
4. Państwo członkowskie bandery niezwłocznie powiadamia Komisję o działaniach podjętych w okolicznościach, o których mowa w ust. 3. Komisja niezwłocznie przesyła te informacje organom statku inspekcyjnego i komisji SPRFMO.

Artykuł 35c

Poważne naruszenia

1. Do celów niniejszego rozporządzenia poważne naruszenie obejmuje następujące naruszenia niniejszego rozporządzenia, konwencji SPRFMO lub środków ochrony i zarządzania SPRFMO:
 - a) prowadzenie połowów bez ważnego zezwolenia wydanego przez państwo członkowskie bandery;
 - b) znaczące zaniedbanie w prowadzeniu rejestrów połowów i danych dotyczących połowów zgodnie z wymogami w odniesieniu do sprawozdawczości lub znaczna ilość błędów w takich rejestrach połowów lub danych dotyczących połowów;
 - c) połowy w obszarze zamkniętym;
 - d) połowy w okresie zamkniętym;
 - e) celowe pozyskiwanie lub zatrzymywanie gatunków z naruszeniem niniejszego rozporządzenia, konwencji SPRFMO lub wszelkich mających zastosowanie środków ochrony i zarządzania SPRFMO;
 - f) znaczące naruszenie limitów połowowych lub kwot uprawnień do połowów;
 - g) wykorzystywanie zakazanych narzędzi połowowych;
 - h) fałszowanie lub celowe zatajanie oznaczeń, tożsamości lub rejestracji statku rybackiego;
 - i) zatajanie dowodów dotyczących dochodzenia w sprawie naruszenia, manipulowanie nimi lub ich usuwanie;
 - j) wielokrotne naruszenia, które łącznie stanowią poważny brak poszanowania dla niniejszego rozporządzenia, konwencji SPRFMO lub wszelkich obowiązujących środków ochrony i zarządzania SPRFMO;
 - k) odmowa wyrażenia zgody na wejście na statek i przeprowadzenie inspekcji, pod warunkiem że odmowa ta nie wchodzi w zakres sytuacji opisanej w art. 35b ust. 2 i 3;
 - l) napaść na upoważnionego inspektora, stawianie mu oporu, zastraszanie go, molestowanie seksualne, ingerowanie w jego czynności, nadmierne utrudnianie lub spowalnianie ich wykonania; oraz
 - m) celowe manipulowanie systemem monitorowania statku lub wyłączenie go.

2. Po otrzymaniu powiadomienia o domniemanym poważnym naruszeniu państwo członkowskie bandery unijnego statku rybackiego niezwłocznie:
 - a) bada i, jeżeli uzasadniają to dowody, podejmuje działania egzekucyjne przeciwko danemu statkowi i informuje o tym Komisję, która powiadamia organy statku inspekcyjnego i sekretariat SPRFMO; lub
 - b) upoważnia organy statku inspekcyjnego do wszczęcia dochodzenia w sprawie domniemanego poważnego naruszenia i do poinformowania o tym Komisji, która powiadamia o tym sekretariat SPRFMO.
3. Do celów niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie bandery traktują wszelkie ingerencje w wykonywanie obowiązków upoważnionego inspektora lub upoważnionego statku inspekcyjnego przez statki rybackie pływające pod ich banderą lub kapitanów i załogę takich statków w taki sam sposób, jak wszelkie takie ingerencje mające miejsce w ramach ich wyłącznej jurysdykcji.”;

19) w tytule IV dodaje się rozdział w brzmieniu:

„ROZDZIAŁ Vb

Zanieczyszczenie morza i odzyskiwanie porzuconych, zagubionych lub w inny sposób wyrzuconych narzędzi połowowych

Artykuł 35d

Zanieczyszczenie morza

1. Państwa członkowskie zakazują statkom rybackim pływającym pod ich banderą wyrzucania do morza wszelkich tworzyw sztucznych, w tym lin syntetycznych, syntetycznych sieci rybackich, worków na odpady z tworzywa sztucznego i popiołów ze spalarni produktów z tworzyw sztucznych.
2. Państwa członkowskie dopilnowują, aby statki rybackie pływające pod ich banderą składowały wszystkie tworzywa sztuczne na statku do czasu, gdy będzie można je wyrzucić do odpowiednich portowych urządzeń odbiorczych.
3. Ust. 1 i 2 nie mają zastosowania do wyrzucania tworzyw sztucznych ze statku rybackiego koniecznego w celu zapewnienia bezpieczeństwa statku i osób znajdujących się na nim lub w celu ratowania życia na morzu lub do przypadkowej utraty tworzyw sztucznych, lin syntetycznych i sieci rybackich ze statku rybackiego, pod warunkiem że podjęto wszelkie racjonalne środki ostrożności, aby zapobiec takiej utracie.

Artykuł 35e

Odzyskiwanie porzuconych, zagubionych lub w inny sposób wyrzuconych narzędzi połowowych

1. Państwa członkowskie dopilnowują, aby:
 - a) statki pływające pod ich banderą, które działają przy użyciu jakichkolwiek narzędzi połowowych znajdujących się na statku, dokładały wszelkich uzasadnionych starań, aby zwalczać, minimalizować i eliminować przypadki porzuconych, zagubionych lub w inny sposób wyrzuconych narzędzi połowowych stosowanych przez te statki;
 - b) statkom rybackim pływającym pod ich banderą zabroniono celowego wyrzucania lub porzucania narzędzi połowowych powiązanych z tymi statkami, z wyjątkiem sytuacji uzasadnionych względami bezpieczeństwa,

w szczególności statków znajdujących się w niebezpieczeństwie lub sytuacji zagrożenia życia;

- c) statkom rybackim pływającym pod ich banderą, które utraciły narzędzia połowowe, zabroniono porzucania ich bez podejmowania wszelkich racjonalnych prób ich jak najszybszego odzyskania;
- d) każdy statek rybacki pływający pod ich banderą, działający przy użyciu dowolnego narzędzia znajdującego się na statku, w miarę możliwości posiadał sprzęt do odzyskiwania wszelkich porzuconych, zagubionych lub w inny sposób wyrzuconych narzędzi połowowych stosowanych przez te statki;
- e) w przypadku gdy statek rybacki pływający pod ich banderą nie może odzyskać porzuconych, zagubionych lub w inny sposób wyrzuconych narzędzi połowowych, statek ten w ciągu 48 godzin przekazywał swojemu państwu członkowskiemu bandery i Komisji następujące informacje dotyczące tego narzędzia:
 - (i) nazwę, numer IMO i sygnał wywoławczy statku;
 - (ii) rodzaj narzędzi połowowych/materiał, z których są wykonane;
 - (iii) ilość narzędzi połowowych;
 - (iv) godzinę, o której porzucono, zagubiono lub w inny sposób wyrzucono narzędzia;
 - (v) miejsce (długość/szerokość geograficzna), w którym porzucono, zagubiono lub w inny sposób wyrzucono narzędzia;
 - (vi) środki podjęte przez statek w celu odzyskania utraconych narzędzi; oraz
 - (vii) opis okoliczności – o ile są znane – które doprowadziły do zagubienia, porzucenia lub wyrzucenia w inny sposób narzędzi połowowych ze względów bezpieczeństwa;
- f) w przypadku gdy statek pływający pod ich banderą odzyskuje porzucone, zagubione lub w inny sposób wyrzucone narzędzia połowowe niezwiązane z tym statkiem, statek ten w ciągu 48 godzin przekazywał swojemu państwu członkowskiemu bandery następujące informacje:
 - (i) nazwę, numer IMO i sygnał wywoławczy statku, który odzyskał narzędzia;
 - (ii) nazwę, numer IMO i sygnał wywoławczy statku, który porzucił, zagubił lub w inny sposób wyrzucił narzędzia (jeżeli są znane);
 - (iii) rodzaj odzyskanych narzędzi połowowych;
 - (iv) liczbę odzyskanych narzędzi połowowych;
 - (v) godzinę odzyskania narzędzi;
 - (vi) położenie (długość/szerokość geograficzna), w którym odzyskano narzędzie, oraz, w miarę możliwości, fotografie odzyskanych narzędzi.

2. Państwa członkowskie niezwłocznie przekazują Komisji informacje otrzymane na podstawie ust. 1 lit. e) i f). Komisja bezzwłocznie przesyła te informacje sekretariatowi SPRFMO.”;

20) art. 40 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 40

Domniemane naruszenia środków ochrony i zarządzania SPRFMO zgłoszone przez umawiające się strony, podmiot prowadzący połowy lub niebędące umawiającymi się stronami współpracujące strony

1. Państwa członkowskie wyznaczają punkt kontaktowy do celów odbierania sprawozdań z inspekcji od umawiających się stron, podmiotów prowadzących połowy lub niebędących umawiającymi się stronami współpracujących stron.
2. Państwa członkowskie przekazują Komisji wszelkie zmiany w wyznaczonych punktach kontaktowych co najmniej 20 dni przed wejściem tych zmian w życie. Komisja przekazuje te informacje sekretariatowi SPRFMO co najmniej 14 dni przed wejściem takich zmian w życie.
3. W przypadku inspekcji w porcie, jeżeli punkt kontaktowy wyznaczony przez państwo członkowskie otrzyma od umawiającej się strony, podmiotu podmiotu prowadzącego połowy lub niebędących umawiającymi się stronami współpracujących stron sprawozdanie z inspekcji, które zawiera dowody, że statek rybacki pływający pod banderą tego państwa członkowskiego naruszył środki ochrony i zarządzania SPRFMO, państwo członkowskie bandery niezwłocznie bada domniemane naruszenie oraz powiadamia Komisję o stanie dochodzenia i ewentualnych działaniach wykonawczych, które mogą zostać podjęte, aby umożliwić Komisji powiadomienie sekretariatu SPRFMO w ciągu trzech miesięcy od otrzymania powiadomienia. Jeśli państwo członkowskie nie może przedstawić Komisji sprawozdania o stanie dochodzenia w ciągu trzech miesięcy od otrzymania sprawozdania z inspekcji, powiadamia ono Komisję przed upływem trzech miesięcy o powodach opóźnienia oraz o dacie, w której sprawozdanie o stanie dochodzenia zostanie złożone. Komisja przekazuje informacje dotyczące stanu dochodzenia lub jego opóźnienia sekretariatowi SPRFMO.
4. W przypadku wejścia na statek i inspekcji na morzu pełnym, jeżeli punkt kontaktowy wyznaczony przez państwo członkowskie otrzyma od umawiającej się strony, podmiotu prowadzącego połowy lub niebędącej umawiającą się stroną współpracującej strony sprawozdanie z inspekcji zawierające dowody na to, że statek rybacki pływający pod banderą tego państwa członkowskiego naruszył środki ochrony i zarządzania SPRFMO, państwo członkowskie bandery informuje Komisję o działaniach podjętych w odpowiedzi na domniemane naruszenie, w tym o wszelkich wszczętych postępowaniach i zastosowanych sankcjach, co najmniej 110 dni przed dorocznym posiedzeniem komisji SPRFMO. Komisja przekazuje te informacje sekretariatowi SPRFMO co najmniej 90 dni przed jego dorocznym posiedzeniem.”;

21) w art. 41 dodaje się ustęp 4 w brzmieniu:

„4. Nie później niż 110 dni przed dorocznym posiedzeniem państwa członkowskie, których statki prowadzą połowy w obszarze objętym konwencją SPRFMO, składają sprawozdanie na temat metod zastosowanych w celu zapobieżenia ingerencji w satelitarne urządzenie lokacyjne przez statki rybackie pływające pod ich banderą. Komisja przekazuje te informacje sekretariatowi SPRFMO co najmniej 90 dni przed jego dorocznym posiedzeniem.”;

22) w art. 43 wprowadza się następujące zmiany:

a) lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) terminy określone w art. 7 ust. 1, ust. 1b, ust. 1 lit. c) i ust. 2, art. 11, art. 13 ust. 2 i 5, art. 16 ust. 1 i 3, art. 17 ust. 1 i 2, ust. 1 i 2, art. 21, art. 22 ust. 1–4,

art. 23 ust. 6, art. 24 ust. 1–3, art. 25 ust. 5 i 6, art. 26 ust. 1, art. 27 ust. 2, 3 i 3a, art. 28a ust. 1 i 2, art. 28b ust. 1, art. 28 ust. 2, art. 28t, art. 28u ust. 1, art. 29 ust. 1 i 2, art. 30 ust. 2, art. 31 ust. 1 i 1a, art. 34 ust. 5 i 6, art. 35 ust. 2 i 3, art. 35b ust. 4, art. 35e ust. 1, art. 36, art. 37 ust. 1, art. 39 ust. 2, art. 40 ust. 2, 3 i 4 oraz art. 41 ust. 1, 2 i 4;”;

b) lit. c) otrzymuje brzmienie:

„c) obecność obserwatorów określoną w art. 6;”;

c) uchyla się lit. d);

d) lit. f) otrzymuje brzmienie:

„f) rodzaj danych i wymogi dotyczące informacji określone w art. 7 ust. 2, art. 11, art. 13 ust. 2 i 3, art. 14 ust. 1 i 2, art. 16 ust. 1, art. 17 ust. 1, art. 18 ust. 2 i 3, art. 19 ust. 1, art. 21, art. 22 ust. 1–4, art. 23 ust. 6, art. 24 ust. 1–3, art. 25 ust. 1, art. 26 ust. 1, art. 27 ust. 2, 3 i 3a, art. 28 ust. 5, art. 28a ust. 1 i 2, art. 28b ust. 1, art. 28i, art. 28n ust. 1, art. 28t, art. 29 ust. 1 i 2, art. 29a ust. 1 i 4, art. 31 ust. 1, art. 35a ust. 3 oraz art. 35e ust. 1.”;

e) dodaje się lit. g)–u) w brzmieniu:

„g) próg określony w art. 7 ust. 1a;

h) rodzaj obszarów zarządzania i działalności połowowej określonych w art. 12;

i) zakres inspekcji określony w art. 14 ust. 1;

j) odległości określone w art. 14 ust. 1, art. 24 ust. 2 i art. 29 ust. 1 i 3;

k) informacje z wykazu statków określone w art. 22 ust. 4a;

l) kryteria kwalifikacji obserwatora określone w art. 28d;

m) wykaz wymogów w zakresie szkolenia obserwatorów określony w art. 28e ust. 1;

n) normy walidacji danych pochodzących z obserwacji określone w art. 28h ust. 3;

o) wykaz niezbędnego sprzętu bezpieczeństwa obserwatorów określony w art. 28k ust. 2;

p) wykaz praw obserwatorów określony w art. 28p ust. 2;

q) wykaz obowiązków obserwatorów określony w art. 28q ust. 2;

r) wykaz praw operatorów i kapitanów statków unijnych określony w art. 28r;

s) wykaz obowiązków operatorów i kapitanów statków unijnych określony w art. 28s;

t) procedura, którą należy stosować w przypadku sytuacji nadzwyczajnej, określona w art. 28u;

u) wymogi dotyczące identyfikacji i oznakowania statku określone w art. 29a.”;

23) załączniki XIV, XV, XVI, XVII, XVIII, XIX i XX dodaje się do rozporządzenia (UE) 2018/975 zgodnie z załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Zmiany w rozporządzeniu (UE) 2019/833

W rozporządzeniu (UE) 2019/833 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 5 ust. 3 lit. a) wyrazy „wszystkie gatunki” zastępuje się wyrazem „połowy”;
- 2) w art. 6 ust. 1 dodaje się lit. ea) w brzmieniu:

„ea) zamyka ukierunkowane połowy dorsza atlantyckiego w rejonie 3L między godziną 00:01 czasu UTC 15 kwietnia 2025 r. a 23:59 czasu UTC 30 czerwca 2025 r. W tym okresie państwa członkowskie dopilnowują, aby ich statki ograniczały połowy zatrzymane na burcie i w dowolnym pojedynczym zaciągu tego stada zgodnie z art. 7 ust. 3 lit. a) oraz przestrzegały określonych w art. 8 ust. 1 lit. b) przepisów dotyczących oddalania się od wrażliwych ekosystemów morskich.”;
- 3) art. 7 ust. 3 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) w przypadku dorsza atlantyckiego w rejonach 3L i 3M, karmazyna w rejonach 3LN oraz szkarłacy w rejonie 3NO: 1 250 kg lub 5 %, w zależności od tego, która z tych dwóch wartości jest większa.”;
- 4) w art. 6 ust. 1 lit. d) i e) format „24:00” zastępuje się „23:59”;
- 5) tytuł art. 15 otrzymuje brzmienie:

„Utracone, porzucone lub wyrzucone narzędzia połowowe, wyławianie narzędzi połowowych”;
- 6) art. 15 ust. 1 lit. c) otrzymuje brzmienie:

„c) nie porzuca umyślnie ani nie wyrzuca narzędzi połowowych, z wyjątkiem sytuacji uzasadnionych względami bezpieczeństwa.”;
- 7) art. 27 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Na zasadzie odstępstwa od ust. 2 państwo członkowskie może zezwolić na to, aby na statkach rybackich podnoszących jego banderę obserwator przebywał podczas mniej niż 100 %, ale nie mniej niż 25 % rejsów połowowych jego floty lub dni obecności statków rybackich w obszarze podlegającym regulacji obliczonych za okres jednego roku kalendarzowego, w następujących przypadkach:

 - a) jeżeli państwo członkowskie bandery dopilnowało, aby statki połowiły gatunki w obszarach, w których oczekuje się wystąpienia znikomego przyłowu innych gatunków; lub
 - b) jeżeli państwo członkowskie bandery przedstawiło informacje uzasadniające, dlaczego nie zapewniono obecności w czasie 100 % rejsów; lub
 - c) jeżeli nadzwyczajne i nieprzewidywalne okoliczności uniemożliwiające obecność obserwatorów w czasie 100 % rejsów są należycie udokumentowane i uzasadnione przez państwo członkowskie bandery;

lub

 - d) jeżeli statek stosuje elektroniczny program obserwacji zatwierdzony przez państwo członkowskie bandery; oraz
 - (i) państwo członkowskie przedkłada sekretarzowi wykonawczemu NAFO, z kopią do Komisji i EFCA, swoje normy i wytyczne dotyczące obserwacji elektronicznej; oraz

(ii) państwo członkowskie przedkłada wypełnioną kopię załącznika II.M do CEM, o którym mowa w pkt 35 załącznika do niniejszego rozporządzenia, w terminie trzech miesięcy od obserwowanego elektronicznie rejsu.

a) w odniesieniu do każdego rejsu połowowego swoich statków bez obserwatora na statku państwo członkowskie bandery dokonuje fizycznej inspekcji wyładunku statku w swoich portach lub w inny odpowiedni sposób ocenia każdy wyładunek w swoich portach, po dokonaniu oceny ryzyka. Inspekcje dokumentuje się w formacie określonym w załączniku IV.C do CEM, o którym mowa w pkt 9 załącznika do niniejszego rozporządzenia.”;

8) art. 30 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 30

Procedury nadzoru

1. Państwo członkowskie przeprowadzające inspekcję dopilnowuje, aby w odniesieniu do każdej obserwacji statku rybackiego uprawnionego do podnoszenia bandery umawiającej się strony NAFO na obszarze podlegającym regulacji jego inspektorzy zapisali w formularzu sprawozdania z nadzoru zgodnie z załącznikiem IV.A do CEM, o którym mowa w pkt 38 załącznika do niniejszego rozporządzenia, następujące informacje:

- a) dane identyfikacyjne umawiającej się strony dokonującej inspekcji i inspektora (inspektorów);
- b) sygnał identyfikacyjny lub wywoławczy platformy kontrolnej;
- c) państwo bandery, nazwa i sygnał wywoławczy obserwowanego statku rybackiego;
- d) obserwowana działalność statku rybackiego w sposób określony w załączniku II.I.B do CEM;
- e) data i godzina obserwacji;
- f) pozycja statku rybackiego w momencie obserwacji; oraz
- g) obrazy lub nagrania, jeżeli zarejestrowano, i wszelkie inne istotne obserwacje.

2. Państwo członkowskie przeprowadzające inspekcję dopilnowuje, aby w przypadku gdy inspektor zaobserwuje na obszarze podlegającym regulacji statek rybacki podnoszący banderę umawiającej się strony, w odniesieniu do którego istnieją uzasadnione podejrzenia wyraźnego naruszenia przepisów niniejszego rozporządzenia, a nie ma możliwości przeprowadzenia natychmiastowej inspekcji, inspektor:

- a) wypełnił formularz sprawozdania z nadzoru zgodnie z załącznikiem IV.A do CEM, o którym mowa w pkt 38 załącznika do niniejszego rozporządzenia. Jeżeli inspektor dokonał oceny objętościowej lub oceny składu połowu z danego zaciągu, sprawozdanie z nadzoru obejmuje wszystkie istotne informacje dotyczące składu zaciągu i odnotowuje się w nim metodę dokonania oceny objętościowej;
- b) prowadził dokumentację fotograficzną statku i odnotowywał pozycję, datę i godzinę jej sporządzenia; oraz

- c) niezwłocznie przesyłał drogą elektroniczną sprawozdanie z nadzoru i dokumentację fotograficzną swojemu właściwemu organowi.
3. Właściwy organ państwa członkowskiego niezwłocznie po otrzymaniu takiego sprawozdania z nadzoru:
- a) przekazuje sprawozdanie z nadzoru dotyczące obserwacji, o której mowa w ust. 1, do EFCA, która przedkłada je sekretarzowi wykonawczemu NAFO w ciągu 15 dni od powrotu statku inspekcyjnego do portu;
 - b) przekazuje sprawozdanie z nadzoru dotyczące obserwacji, o której mowa w ust. 2, do EFCA, która niezwłocznie przedkłada je sekretarzowi wykonawczemu NAFO w celu przekazania go państwu bandery statku będącemu umawiającą się stroną;
 - c) na żądanie przekazuje kopię sporządzonej dokumentacji fotograficznej lub nagrań oraz wszelkie inne dostępne informacje związane z obserwacją do EFCA, która następnie przedkłada je państwu bandery danego statku będącemu umawiającą się stroną lub państwu członkowskiemu bandery, jeżeli nie jest to państwo członkowskie dokonujące inspekcji;
 - d) zapewnia bezpieczeństwo i trwałość dowodów na potrzeby kolejnych inspekcji.
4. Właściwy organ każdego państwa członkowskiego po otrzymaniu sprawozdania z nadzoru dotyczącego obserwacji, o której mowa w ust. 2, odnoszącego się do statku podnoszącego banderę tego państwa prowadzi wszelkie niezbędne dochodzenia w celu ustalenia odpowiednich działań następnych.
5. Każde państwo członkowskie przesyła do ECFA sprawozdanie z dochodzenia, o którym mowa w ust. 4, która przesyła je sekretarzowi wykonawczemu NAFO i Komisji.”;
- 9) w art. 35 ust. 3 lit. c) dodaje się ppkt (v) w brzmieniu:
- „(v) ukierunkowane połowy w okresie zamknięcia łowiska sprzecznie z art. 6 ust. 1 lit. ea) lub połowy przy użyciu sieci o niedozwolonym rozmiarze oczka, niedozwolonej kratownicy sortującej lub niedozwolonych odstępach między prętami kratownicy, lub bez użycia kratownic sortujących lub kratownic, sprzecznie z art. 13 ust. 2 lit. d), jeżeli na statku nie ma obserwatora, a statek poławia dorsza atlantyckiego w rejonie 3L.”;
- 10) w art. 50 ust. 2 dodaje się lit. o) w brzmieniu:
- „o) zmian okresów zamkniętych, o których mowa w art. 6 ust. 1 pkt ea);”;
- 11) w art. 50 ust. 2 dodaje się lit. p) w brzmieniu:
- „p) zatrzymania przyłowu na burcie zgodnie z art. 7 ust. 3;”;
- 12) w art. 50 ust. 2 dodaje się lit. q) w brzmieniu:
- „q) obowiązków kapitana statku rybackiego i państw członkowskich w odniesieniu do utraconych lub porzuconych narzędzi połowowych oraz odzyskiwania narzędzi połowowych zgodnie z art. 15;”;
- 13) w art. 50 ust. 2 dodaje się lit. r) w brzmieniu:
- „r) odstępstw od programu obecności obserwatorów przewidzianych w art. 27 ust. 3;”;

- 14) w art. 50 ust. 2 dodaje się lit. s) w brzmieniu:

„s) zmian w odniesieniu do dokumentu NAFO dotyczącego wykazu działalności statków stosowanego przez państwa członkowskie zgodnie z art. 30 ust. 1 lit. d).”.

Artykuł 4

Zmiany w rozporządzeniu (UE) 2021/56

W rozporządzeniu (UE) 2021/56 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 4 dodaje się ust. 1a, 1b i 1c w brzmieniu:

„1a. Statki rybackie do połowów okrężnicą, które przekraczają swój roczny limit połowowy, podlegają wydłużonemu okresowi zamkniętemu w następnym roku. Okres zamknięty, o którym mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, wydłuża się o dodatkowe 10 dni w przypadku statków rybackich do połowów okrężnicą, które przekroczyły roczny limit połowowy wynoszący 1 200 ton metrycznych opastuna w poprzednim roku. W przypadku statków rybackich do połowów okrężnicą, które przekroczyły roczny limit połowowy wynoszący 1 500 ton metrycznych opastuna, okres zamknięty wydłuża się o 13 dni. W przypadku statków rybackich do połowów okrężnicą, które przekroczyły roczny limit połowowy wynoszący 1 800 ton opastuna, okres zamknięty wydłuża się o 16 dni; w przypadku statków rybackich do połowów okrężnicą, które przekroczyły roczny limit połowowy wynoszący 2 100 ton metrycznych, okres zamknięty wydłuża się o 19 dni; a w przypadku statków rybackich do połowów okrężnicą, które przekroczyły roczny limit połowowy wynoszący 2 400 ton metrycznych, okres zamknięty wydłuża się o 22 dni, oprócz zamknięcia, o którym mowa w ust. 1. Dodatkowe dni zamknięcia zgodnie z niniejszym ustępem dodaje się, w stosownych przypadkach, do początku zamknięcia dla statków przestrzegających pierwszego okresu i do końca zamknięcia dla statków przestrzegających drugiego okresu, tak aby zamknięcie pierwszego okresu zawsze kończyło się w dniu 8 października, a drugi okres zawsze rozpoczynał się w dniu 9 listopada każdego roku.

1b. W celu stosowania ust. 1a każde państwo członkowskie udoskonala system monitorowania i kontroli połowów tuńczyka poprzez, między innymi, wykorzystanie danych pochodzących z obserwacji na statku, dzienników połowowych, pobierania próbek w porcie oraz informacji z zakładów przetwórstwa tuńczyka. Najpóźniej do dnia 15 lutego następnego roku Komisja zestawia i przekazuje sekretariatowi IATTC ostateczne dane dotyczące rocznych połowów opastuna dokonanych przez poszczególne statki pływające pod banderą Unii.

1c. Państwa członkowskie szacują połów opastuna każdego statku pływającego pod ich banderą na koniec każdego rejsu połowowego, w dniach bezpośrednio po zakończeniu rejsu i wyładunku (np. szacunki obserwatora, dane z dziennika pokładowego, pobieranie próbek z ładowni, dane z wytwórni konserw).”;

- 2) dodaje się art. 4a w brzmieniu:

„Artykuł 4a

Roczne sprawozdanie z połowów tuńczyka pacyficznego błękitnoplekowego

Każde państwo członkowskie corocznie zgłasza Komisji wszelkie przyłowy tuńczyka pacyficznego błękitnoplekowego, które nie mogą przekroczyć 10 ton metrycznych rocznie. Komisja corocznie przesyła te informacje sekretariatowi IATTC.”;

3) w art. 6 dodaje się ust. 2a, 2b, 2c i 5a w brzmieniu:

„2a. Unijne statki rybackie do połowów okrężnicą mogą dezaktywować boję satelitarną przymocowaną do FAD wyłącznie w następujących okolicznościach: całkowita utrata odbioru sygnału; wyrzucenie na brzeg; przywłaszczenie FAD przez osobę trzecią; tymczasowo podczas wybranego okresu zamkniętego; poza: obszarem między południkami 150°W i 100°W oraz równoleżnikami 8°N i 10°S; obszarem między południkiem 100°W a wybrzeżem kontynentu amerykańskiego oraz równoleżnikiem 5°N i 15°S; przeniesienie prawa własności.

2b. Unijne statki rybackie do połowów okrężnicą mogą zdalnie reaktywować boję satelitarną przymocowaną do FAD na morzu w następujących okolicznościach: pomoc w odzyskiwaniu wyrzuconego na brzeg FAD; po tymczasowej dezaktywacji w okresie zamknięcia; lub przeniesienie własności w czasie, gdy FAD znajduje się na morzu.

2c. Unijne statki rybackie do połowów okrężnicą zgłaszają IATTC każdą dezaktywację lub zdalną reaktywację boi satelitarnej zgodnie z załącznikami II i III. Sprawozdania przekazuje się w odstęпах miesięcznych z opóźnieniem czasowym wynoszącym co najmniej 60 dni, ale nie dłużej niż 90 dni po dezaktywacji lub zdalnej reaktywacji.

5a. Każde państwo członkowskie przedkłada Komisji informacje dotyczące stanu wdrożenia ust. 4 i 5 w odniesieniu do każdego roku kalendarzowego w formacie zgodnym ze standardami IATTC dotyczącymi dostarczania danych dotyczących połowów i nakładu połowowego, a informacje te udostępnia się do analizy personelowi naukowemu IATTC i grupie roboczej ad hoc ds. urządzeń do sztucznej koncentracji ryb.”;

4) dodaje się art. 6a w brzmieniu:

„Artykuł 6a

Projektowanie i odzyskiwanie FAD

1. Aby ograniczyć zaplątywanie się rekinów, żółwi morskich lub wszelkich innych gatunków, unijne statki rybackie rozmieszczają lub przemieszczają wyłącznie FAD, które nie są zbudowane z sieci z oczkami lub materiału, który pozwala na zaplątanie, zgodnie ze specyfikacjami określonymi w załączniku IV.
2. Aby zmniejszyć ilości syntetycznych odpadów morskich:
 - a) od dnia 1 stycznia 2026 r., operatorzy unijnych statków rybackich rozmieszczają lub przemieszczają wyłącznie dryfujące FAD należące do kategorii biodegradowalności I, II, III lub IV, jak określono w załączniku IV;
 - b) od dnia 1 stycznia 2029 r. operatorzy unijnych statków rybackich rozmieszczają lub przemieszczają dryfujące FAD należące do kategorii biodegradowalności I lub II, zgodnie z definicją w załączniku IV.
3. Materiały nieulegające biodegradacji, w szczególności liny nylonowe, można wykorzystywać wyłącznie do wzmocnienia struktury pływającego lub podwodnego komponentu FAD o kategorii biodegradowalności I i II, jako tymczasowego rozwiązania w przypadku braku dostępności biodegradowalnego rozwiązania alternatywnego.
4. Aby zapobiec utracie dryfujących urządzeń lub wyrzuceniu ich na brzeg, państwa członkowskie mogą zainicjować dobrowolne programy odzyskiwania dryfujących

FAD poprzez inicjatywy współpracy między statkami rybackimi prowadzącymi działalność na obszarze objętym konwencją lub statkami realizującymi projekty mające na celu odzyskanie takich FAD. Bez ograniczania regularnych operacji połowowych prowadzonych przez statki rybackie do połowów określonych przez FAD, takie działania związane z odzyskiwaniem ograniczają się do zbierania dryfujących FAD w celu ich ostatecznego usunięcia, a nie do przeprowadzania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych lub dostosowawczych. Statki te nie mogą rozmieszczać FAD, chyba że są upoważnionymi statkami rybackimi do połowów określonych przez FAD. Dryfujące FAD zebrane w ramach dobrowolnego programu odzysku są wciągane na statek i wprowadzane do portu w celu recyklingu lub usunięcia.”;

5) dodaje się art. 7a, 7b i 7c w brzmieniu:

„Artykuł 7a

Środki stosowane przez państwo portu

1. Państwo członkowskie, które zamierza udzielić dostępu do swoich portów statkom rybackim państw trzecich przewożącym produkty rybołówstwa IATTC złowione w obszarze objętym konwencją IATTC lub produkty rybołówstwa pochodzące z takich zasobów, których wcześniej nie wyładowano ani nie przeładowano w porcie lub na morzu:
 - a) wyznacza porty, o wejście do których mogą wystąpić statki rybackie państw trzecich na podstawie art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1005/2008;
 - b) wyznacza punkt kontaktowy do celów odbierania uprzedniego powiadomienia na podstawie art. 6 rozporządzenia (WE) nr 1005/2008;
 - c) wyznacza punkt kontaktowy do celów otrzymywania sprawozdań z inspekcji zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1005/2008.
2. Państwa członkowskie zgłaszają Komisji wszelkie zmiany w wykazie wyznaczonych punktów kontaktowych i wyznaczonych portów co najmniej 20 dni przed wejściem tych zmian w życie. Komisja przekazuje te informacje do sekretariatu IATTC co najmniej 7 dni przed wejściem tych zmian w życie.
3. Państwa członkowskie podejmują niezbędne działania w celu dopilnowania, aby kapitanowie ułatwiali bezpieczny dostęp do statku rybackiego, współpracowali z właściwym organem CPC portu, ułatwiali inspekcję i komunikację oraz nie utrudniali, nie zastraszali ani nie przeszkadzali inspektorom CPC portu w wykonywaniu ich obowiązków ani nie powodowali, aby inne osoby utrudniały, zastraszwały lub przeszkadzały inspektorom CPC portu w wykonywaniu ich obowiązków.

Artykuł 7b

System monitorowania statków

1. Unijne statki rybackie dopilnowują, aby informacje gromadzone przez system monitorowania statków obejmowały:
 - a) dane identyfikacyjne statku;
 - b) położenie geograficzne statku (szerokość i długość geograficzna), z marginesem błędu poniżej 100 metrów przy poziomie ufności wynoszącym 98 %;
 - c) datę i godzinę ustalenia pozycji (zgodnie z czasem UTC); oraz

d) prędkość i kurs statku.

2. Informacje, o których mowa w ust. 1, są gromadzone co najmniej co cztery godziny w przypadku takłowców i dwie godziny w przypadku innych statków przez lądowy ośrodek monitorowania rybołówstwa (CMR) państw członkowskich.
3. Urządzenia VMS zainstalowane na statkach będą co najmniej zabezpieczone przed manipulacją (tj. wszelkie próby ingerencji w urządzenia będą możliwe do wykrycia przez dostawcę usług monitorowania elektronicznego/właściciela statku i zgłoszone odpowiedniemu organowi bandery statku), w pełni automatyczne do regularnego zgłaszania danych o pozycji, zawsze operacyjne niezależnie od warunków środowiskowych i umożliwiające ręczne przekazywanie sprawozdań i komunikatów.
4. Unijny statek rybacki nie może rozpocząć rejsu połowowego, jeżeli jego satelitarne urządzenie lokacyjne jest wadliwe. Ponadto, jeżeli urządzenie przestanie działać lub ulegnie awarii technicznej podczas rejsu połowowego trwającego ponad 30 dni, naprawa lub wymiana musi mieć miejsce, gdy tylko statek wejdzie do portu.
5. W przypadku stwierdzenia awarii technicznej lub niedziałania satelitarnego urządzenia lokacyjnego zainstalowanego na statku rybackim, które uniemożliwia odbiór dwóch kolejnych transmisji, kapitan statku rozpoczyna ręczną transmisję zgodnie z ust. 5, a urządzenie jest naprawiane lub wymieniane w ciągu 30 dni. Ma to zastosowanie wyłącznie w przypadku, gdy właściwe organy wyczerpały wszystkie uzasadnione kroki w celu zapewnienia transmisji i na statku nie ma drugiego działającego satelitarnego urządzenia lokacyjnego.
6. Unijny statek rybacki z uszkodzonym satelitarnym urządzeniem lokacyjnym przekazuje CMR lub odpowiedniemu właściwemu organowi co najmniej co 6 godzin sprawozdania zawierające informacje, o których mowa w ust. 1, za pomocą odpowiednich środków telekomunikacyjnych (np. radio, zgłaszanie informacji przez internet, poczta elektroniczna, telefaks lub teleks).

Artykuł 7c

Elektroniczne systemy monitorowania i plany monitorowania statków

1. »Elektroniczny system monitorowania« lub »EMS« oznacza zintegrowany system sprzętu i oprogramowania służący do rejestrowania nagrań wideo z działalności połowowej, danych pozycyjnych lub czujników, który umożliwia analizę i przekazywanie elektronicznych rejestrów monitorowania.
2. Przy wdrażaniu elektronicznego systemu monitorowania na obszarze objętym konwencją unijne statki rybackie stosują minimalne wymagania techniczne, normy eksploatacyjne i wymagania dotyczące danych określone w załącznikach VI i VII.
3. Minimalne wymagania techniczne, normy eksploatacyjne i wymagania dotyczące danych określone w załączniku VI są okresowo poddawane przeglądowi przez Komisję w celu uwzględnienia postępu technologicznego i zmian w priorytetach, a także szczególnych wymogów dotyczących statków różnej wielkości, narzędzi połowowych i praktyk połowowych.
4. Minimalne wymagania techniczne, normy eksploatacyjne, działania, które powinny być objęte elektronicznym systemem monitorowania i ujęte w kamerach, oraz ogólne zalecenia dotyczące konfiguracji urządzeń elektronicznego systemu monitorowania przedstawiono w załączniku VI. Statki lub grupy statków o podobnych konstrukcjach spełniających te minimalne normy muszą posiadać plan monitorowania statku oparty na projekcie i specyfice statku.

5. Urządzenia elektronicznego systemu monitorowania muszą automatycznie i autonomicznie gromadzić zapisy elektronicznego systemu monitorowania w celu wygenerowania wymaganych danych z monitorowania elektronicznego i muszą być zabezpieczone przed naruszeniem (tj. wszelkie próby ingerencji w urządzenie będą możliwe do wykrycia przez dostawcę usług monitorowania elektronicznego/właściciela statku) i zgłoszone odpowiedniemu organowi bandery statku. W załączniku VII przedstawiono zarówno obowiązkowe minimalne pola danych, które ma gromadzić elektroniczny system monitorowania, jak i fakultatywne opcjonalne pola danych elektronicznego systemu monitorowania dla każdego rodzaju statku.
6. Jeżeli państwo członkowskie zamierza przedłożyć dane dotyczące rybołówstwa przez elektroniczny system monitorowania, opracowuje plan monitorowania statku za pomocą elektronicznego systemu monitorowania dla każdego statku lub grup statków (np. wszystkich statków do połowów okrężnicą lub wszystkich takłowców lub wszystkich takłowców o określonym zakresie wielkości) poławiających tuńczyka lub tuńczykowate, na podstawie którego ma być eksploatowane urządzenie elektronicznego systemu monitorowania.
7. Statki lub grupy statków o podobnych konstrukcjach, wykorzystujące elektroniczny system monitorowania, spełniające minimalne normy przewidziane w załączniku VI i stosujące minimalne normy IATTC dotyczące elektronicznego systemu monitorowania, posiadają plan monitorowania statku oparty na projekcie i specyfice statku zgodnie z załącznikiem VI.
8. Plan monitorowania statku opisywać będzie konfigurację, komponenty i instalację urządzeń elektronicznego systemu monitorowania na każdym statku, a konfiguracja ta umożliwi gromadzenie zapisów elektronicznego systemu monitorowania zgodnych ze wszystkimi odpowiednimi obowiązkowymi normami minimalnymi i specyfikacjami technicznymi zawartymi w tym dokumencie. Wymaganą treść planu monitorowania statku określono w załączniku VIII. Państwa członkowskie mogą wybrać inny format planu monitorowania statku, o ile spełnia on minimalne wymagania opisane w załączniku VIII ust. 4.
9. Kopia zatwierdzonego przez państwo członkowskie planu monitorowania statku jest przechowywana na każdym statku przez cały czas, gdy urządzenia elektronicznego systemu monitorowania są uruchomione w celu monitorowania działalności statku.
10. Wszelkie zmiany w planie monitorowania statku, w tym w odniesieniu do urządzeń elektronicznego systemu monitorowania, zgłasza się organowi bandery statku do zatwierdzenia.
11. Normy dotyczące gromadzenia i zachowywania zapisów elektronicznego systemu monitorowania, wyszukiwania danych oraz przeglądu i sprawozdawczości danych wyszczególniono w załączniku IX.
12. Kapitanowie unijnego statku rybackiego posiadającego plan monitorowania statku dopilnowują, aby:
 - a) w przypadku nieprawidłowego działania urządzenia elektronicznego systemu monitorowania jak najszybciej zgłaszało je właściwemu organowi bandery oraz, w stosownych przypadkach, dostawcy;
 - b) na żądanie organu bandery lub upoważnionego personelu umożliwiano fizyczny dostęp na statku do komponentów urządzenia elektronicznego systemu monitorowania;

- c) zgodnie z planem monitorowania statku i widokiem kamery mogącym zgromadzić minimalne dane określone w niniejszym rozporządzeniu, jak określono w załączniku VI, kamery miały swobodny widok, a soczewki lub pokrywy soczewek były w razie potrzeby czyszczone;
 - d) postępowanie z połowem i przyłowem, w zakresie, w jakim jest to możliwe, umożliwiało elektronicznym kamerom monitorującym odpowiedni wgląd na potrzeby gromadzenia informacji zawartych w odpowiednich polach danych określonych w załączniku VI (np. identyfikacja gatunku, skład połowów itp.);
 - e) przesyłanie lub pobieranie elektronicznej dokumentacji monitorowania odbywało się zgodnie z normami określonymi w załączniku IX;
 - f) o ile państwo członkowskie bandery lub upoważniony personel państwa członkowskiego bandery nie udzieliły upoważnienia i nie wydały takiego polecenia, urządzenie elektronicznego systemu monitorowania nie zostało naruszone (np. rozłączenie systemu, zmiana zasięgu lub utrudnienie widoku kamer, odłączanie kamer lub czujników, ręczne wyłączenie urządzenia elektronicznego systemu monitorowania, celowe uszkodzenie systemu).
13. Państwa członkowskie, które zdecydują się na wdrożenie elektronicznego systemu monitorowania w celu gromadzenia danych dotyczących rybołówstwa, na potrzeby przekazywania ich do IATTC, dopilnowują, aby przed przekazaniem danych elektronicznego systemu monitorowania do IATTC statki pływające pod ich banderą spełniały następujące obowiązkowe elementy minimalnych norm i wymogów elektronicznego systemu monitorowania:
- a) programy państw członkowskich służące do monitorowania elektronicznego są opracowywane, projektowane i wdrażane w sposób zapewniający ich przejrzystość, a uzyskane dane – weryfikowalne zgodnie z załącznikiem IX;
 - b) analiza zapisów elektronicznego systemu monitorowania w syntezie danych z monitorowania elektronicznego prowadzona jest przez przedsiębiorstwa upoważnione przez CPC lub przez instytucje CPC lub organy CPC, z niezbędnymi szkoleniami, wiedzą, umiejętnościami i zdolnościami w celu zapewnienia skutecznej analizy zapisów z monitorowania elektronicznego i generowania danych elektronicznego systemu monitorowania; obejmuje to wystarczająco dokładną identyfikację gatunków;
 - c) sprawozdanie na temat stanu urządzeń elektronicznego systemu monitorowania znajdujących się na pokładzie każdego statku podlegającego jego jurysdykcji jest dostarczane przez dostawcę usług elektronicznego systemu monitorowania lub przez same urządzenia elektronicznego systemu monitorowania;
 - d) ustanowiono zasady i procedury postępowania w przypadku awarii urządzenia elektronicznego systemu monitorowania i ich przestrzegano.
14. Państwa członkowskie przekazują Komisji opis programu elektronicznego systemu monitorowania zawierający co najmniej następujące informacje:
- a) plany monitorowania statku stosowane w programie;
 - b) obowiązki organów ds. rybołówstwa i właściciela statku/załogi w odniesieniu do instalacji i konserwacji sprzętu, w tym rutynowego czyszczenia kamer oraz reagowania na awarię mechaniczną lub techniczną elektronicznego systemu monitorowania;

- c) protokoły przechowywania, wyszukiwania i przekazywania danych zgodnie z załącznikiem IX;
 - d) protokoły dotyczące sprawozdawczości wewnętrznej i działań następczych w związku z możliwymi działaniami niezgodnymi z tymi normami, które zostały wykryte, w tym zasady i procedury w przypadku awarii urządzeń elektronicznego systemu monitorowania.
15. Komisja przedkłada opis programu elektronicznego systemu monitorowania dyrektorowi IATTC przed rozpoczęciem przekazywania danych IATTC w ramach programu monitorowania elektronicznego. Państwa członkowskie zgłaszają wszelkie zmiany w swoim krajowym programie elektronicznego systemu monitorowania Komisji, która informuje dyrektora IATTC o każdym przypadku wystąpienia takich zmian.
16. Państwa członkowskie, które zdecydują się na wdrożenie elektronicznego systemu monitorowania w celu gromadzenia danych dotyczących rybołówstwa w celu przekazania ich IATTC, przekazują sekretariatowi IATTC dane elektronicznego systemu monitorowania za każdy rok zebrane w sposób zgodny z minimalnymi normami określonymi w niniejszym akcie, najlepiej zgodnie z terminami przekazywania danych określonymi w mających zastosowanie rezolucjach lub do końca następnego roku, stosując formaty i wytyczne opisane w załącznikach VI, VII i IX w zakresie wymogów poufności.
17. Państwa członkowskie, które zdecydują się na wdrożenie elektronicznego systemu monitorowania w celu gromadzenia danych dotyczących rybołówstwa w celu przedłożenia IATTC, do dnia 30 marca następnego roku przedkładają Komisji podsumowanie planu monitorowania statku na poziomie floty, opisujące wdrożenie ich programów monitorowania elektronicznego w poprzednim roku, w tym co najmniej liczbę statków wdrażających monitorowanie elektroniczne w podziale na narzędzia połowowe i rodzaj rybołówstwa; zakres konfiguracji elektronicznego systemu monitorowania wdrożonych we flocie; ogólny opis wymogów dotyczących elektronicznego systemu monitorowania nałożonych przez państwa członkowskie na kapitanów/załogi statków; odsetek poziomów zasięgu osiągniętych w podziale na łowiska i rodzaje narzędzi połowowych; szczegółowe informacje na temat sposobu obliczenia poziomu obecności obserwatorów; oraz, w stosownych przypadkach, informacje na temat monitorowania zgodności.”;

6) art. 10 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 10

Żarłacz jedwabiste

1. Zabrania się zatrzymywania na statku, przeładunku, wyładunku, przechowywania, sprzedaży lub oferowania do sprzedaży jakiegokolwiek części lub całej tuszy żarłaczy jedwabistych (*Carcharhinus falciformis*) złowionych przez statki rybackie do połowów okrężnicą na obszarze objętym konwencją.
2. Unijne statki rybackie do połowów okrężnicą uwalniają żywe żarłacz jedwabiste w miarę możliwości.
3. Jeżeli żarłacz jedwabiste zostaną w sposób niezamierzony złowione i zamrożone w ramach operacji statku rybackiego do połowów okrężnicą, przekazuje się je w całości organom rządowym, jeżeli są one obecne w miejscu wyładunku. Jeżeli organy rządowe są niedostępne, całość przekazanych żarłaczy jedwabistych nie może

być sprzedana ani przekazana w ramach wymiany barterowej, lecz może być nieodpłatnie przekazana do spożycia domowego przez ludzi. Przekazane w ten sposób żarłacz jedwabiste zgłasza się sekretariatowi IATTC.

4. Takłowce, które przypadkowo złowią rekiny, ograniczają przyłowy żarłaczy jedwabistych do maksymalnie 20 % całkowitego połowu wyrażonego wagowo w danym rejsie połowowym. Połowy wielogatunkowe przy użyciu takli dryfujących (w których większość haczyków znajduje się na głębokościach nieprzekraczających 100 metrów i które służą do poławiania gatunków docelowych innych niż włócznik) ograniczają połów rekinów żarłaczy jedwabistych o całkowitej długości poniżej 100 cm do 20 % całkowitej liczby żarłaczy jedwabistych złowionych podczas rejsu połowowego.
5. W przypadku tych połowów wielogatunkowych przy użyciu takli dryfujących, których przyłów żarłacza jedwabistego o całkowitej długości poniżej 100 cm przekracza średnio 20 % wagi żarłaczy jedwabistych w ciągu roku, państwa członkowskie zakazują stosowania przyponów stalowych przez okres trzech kolejnych miesięcy każdego roku. Średni udział rekinów żarłaczy jedwabistych w połowach oblicza się na podstawie danych z poprzedniego roku kalendarzowego. Nowe statki dokonujące połowów wielogatunkowych oraz te, w odniesieniu do których nie są dostępne dane z bezpośrednio poprzedzającego okresu, również podlegają przepisom niniejszego ustępu.
6. Unijne statki rybackie o długości całkowitej poniżej 12 metrów używające narzędzi połowowych obsługiwanych ręcznie (tj. bez wciągarek mechanicznych lub hydraulicznych), które w żadnym momencie podczas rejsu połowowego nie dostarczają do statków-baz, są wyłączone ze stosowania niniejszego artykułu.
7. Do dnia 15 września każdego roku państwa członkowskie powiadamiają Komisję o pojedyńczym okresie ograniczonego stosowania przyponów stalowych, o którym mowa w ust. 5, który będzie przestrzegany w danym roku kalendarzowym. Komisja powiadamia o tym odpowiednio sekretariat IATTC.
8. Państwa członkowskie wymagają gromadzenia i przekazywania danych dotyczących połowów żarłaczy jedwabistych zgodnie z wymogami dotyczącymi sprawozdawczości w zakresie danych IATTC. Państwa członkowskie rejestrują również, za pomocą programów obecności obserwatorów i innych środków, liczbę i status (martwe/żywe) żarłaczy jedwabistych złowionych i uwolnionych przez statki rybackie do połowów okrężnicą o wszystkich klasach zdolności połowowej i zgłaszają go IATTC.
9. Unijne statki rybackie nie prowadzą połowów na obszarach rozrodu żarłaczy jedwabistych określonych przez IATTC.”;

7) art. 12 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 12

Bezpieczne uwalnianie rekinów

10. Unijne statki rybackie niezwłocznie uwalniają w stanie nieuszkodzonym złowione rekiny (żywe lub martwe), które nie zostają zatrzymane, o ile to możliwe, gdy tylko zostaną zauważone na linie, zaplątane w sieć lub w podbieraku na pokładzie, z należytym uwzględnieniem bezpieczeństwa wszelkich osób. Państwa członkowskie wymagają, aby statki rybackie do połowów okrężnicą stosowały następującą

procedurę w celu zapewnienia bezpieczeństwa osób uczestniczących w takiej operacji:

- a) rekiny są odpłatywane i uwalniane do oceanu jak najszybciej po zaplątaniu w sieć;
- b) rekiny zabrane w podbieraku na pokład są jak najszybciej uwalniane do wody, albo z wykorzystaniem rampy z pokładu połączonej z otworem na burcie statku, albo przez luki ratunkowe. Jeżeli rampy lub luki ratunkowe nie są dostępne, rekiny są opuszczane zawiesiem lub siatką ładunkową, przy użyciu dźwigu lub podobnego sprzętu, lub w sposób wskazany w załączniku 3 do rezolucji C-24-05¹⁷;
- c) zabrania się stosowania osęk, haków lub podobnych narzędzi do obchodzenia się z rekinami;
- d) zabrania się podnoszenia rekinów za głowę, ogon, szczeliny skrzelowe lub tryskawki ani z wykorzystaniem drutu owiniętego wokół ciała lub w nie wprowadzonego; zabrania się dziurawienia ciała rekinów (np. w celu przeciągnięcia kabla i podnoszenia rekina);
- e) zabrania się wnoszenia rekinów wielorybich (*Rhincodon typus*) na statek, jak również holowania rekinów wielorybich z okrężnicy, np. przy użyciu lin do holowania.

11. Państwa członkowskie wymagają, aby takłowce stosowały następującą procedurę w celu zapewnienia bezpieczeństwa osób uczestniczących w takich operacjach:

- a) rekiny są odpłatywane i uwalniane do oceanu jak najszybciej po zaplątaniu w sieć;
- b) rekiny zabrane w podbieraku na pokład są jak najszybciej uwalniane do wody, albo z wykorzystaniem rampy z pokładu połączonej z otworem na burcie statku, albo przez luki ratunkowe. Jeżeli rampy lub luki ratunkowe nie są dostępne, rekiny są opuszczane zawiesiem lub siatką ładunkową, przy użyciu dźwigu lub podobnego sprzętu, lub w sposób wskazany w załączniku 3 do rezolucji C-24-05;
- c) zabrania się stosowania osęk, haków lub podobnych narzędzi do obchodzenia się z rekinami;
- d) zabrania się podnoszenia rekinów za głowę, ogon, szczeliny skrzelowe lub tryskawki ani z wykorzystaniem drutu owiniętego wokół ciała lub w nie wprowadzonego; zabrania się dziurawienia ciała rekinów (np. w celu przeciągnięcia kabla i podnoszenia rekina);
- e) zabrania się wnoszenia rekinów wielorybich (*Rhincodon typus*) na statek, jak również holowania rekinów wielorybich z okrężnicy, np. przy użyciu lin do holowania;
- f) rekiny należy w miarę możliwości pozostawić w wodzie;

¹⁷ https://www.iattc.org/GetAttachment/7101d6dd-24e2-428b-afe1-aab5f05726ae/C-24-05_Sharks%E2%80%93amends-and-replaces-Res.-C-23-07.pdf.

- g) przecinaki lin powinny być stosowane do cięcia sznurów dodatkowych jak najbliżej haka, tak aby na zwierzęciu pozostał mniej niż jeden metr, w miarę możliwości.
12. Oprócz praktyk wskazanych w art. 12 ust. 1 unijne statki rybackie stosują najlepsze praktyki bezpiecznego obchodzenia się z rekinami i ich uwalniania zgodnie z wytycznymi zawartymi w załączniku 3 i 3.1 do rezolucji C-24-05.”;

8) art. 14 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 14

Gromadzenie danych dotyczących gatunków rekinów

1. Kapitanowie unijnych statków rybackich gromadzą dane dotyczące połowów żarłaczy jedwabistych i młotowatych i przekazują je państwom członkowskim, które przesyłają te dane Komisji do dnia 31 marca każdego roku. Komisja niezwłocznie przekazuje te dane do sekretariatu IATTC.
 2. Każde państwo członkowskie corocznie do dnia 31 marca każdego roku przekazuje Komisji dane dotyczące połowów, nakładu połowowego w podziale na rodzaje narzędzi połowowych, wyładunku i handlu rekinami, w miarę możliwości w podziale na gatunki, zgodnie z procedurami sprawozdawczymi IATTC, w tym dostępne dane historyczne. Komisja niezwłocznie przekazuje te dane do sekretariatu IATTC.
 3. Obserwatorzy na unijnych statkach rybackich rejestrują liczbę i stan (martwy lub żywy) złowionych i uwolnionych żarłaczy jedwabistych i młotowatych.
 4. Państwa członkowskie zapewniają również, poprzez programy obecności obserwatorów, programy monitorowania elektronicznego lub innymi środkami, identyfikację gatunków, określenie liczby i stanu (martwe/żywy) wszystkich złowionych rekinów, zgodnie z mającymi zastosowanie wymogami w zakresie monitorowania, w tym rekinów złowionych przypadkowo lub uwolnionych przez statki rybackie do połowów okrężnicą wszystkich klas zdolności połowowej i takłowce.”;
- 9) dodaje się art. 20 ust. 1 lit. q) w brzmieniu:
- „q) ważne upoważnienie do połowów/przeładunków na obszarze objętym konwencją.”;
- 10) w art. 25 dodaje się ust. 6 w brzmieniu:
- „6. państwa członkowskie przedkładają Komisji dane zgromadzone przez FAD zgodnie z art. 14 niniejszego rozporządzenia nie później niż 75 dni przed każdym posiedzeniem zwyczajnym Naukowego Komitetu Doradczego. Komisja przekazuje te informacje do sekretariatu IATTC nie później niż 60 dni przed posiedzeniem Naukowego Komitetu Doradczego.”;
- 11) art. 26 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 26

Proces zgodności i zarzut nieprzestrzegania postanowień zgłoszony przez IATTC

1. Państwa członkowskie wypełniają standardowy kwestionariusz dotyczący zgodności z konwencją IATTC, o którym mowa w załączniku I do rezolucji C-22-02¹⁸, nie później niż 75 dni przed dorocznym posiedzeniem Komitetu ds. Przeglądu Wdrażania Środków przyjętych przez Komisję IATTC („Komitet ds. Zgodności”). Komisja przekazuje te informacje dyrektorowi IATTC nie później niż 60 dni przed posiedzeniem Komitetu ds. Zgodności.
2. Jeżeli Komisja otrzyma od dyrektora IATTC jakiegokolwiek informacje wskazujące na podejrzenie nieprzestrzegania postanowień konwencji lub rezolucji przez państwo członkowskie lub przez unijny statek rybacki, niezwłocznie przesyła te informacje zainteresowanemu państwu członkowskiemu.
3. Państwo członkowskie wszczyna postępowanie wyjaśniające w związku z zarzutami dotyczącymi nieprzestrzegania postanowień i co najmniej 75 dni przed dorocznym posiedzeniem Komitetu ds. Zgodności przekazuje Komisji wnioski z takiego postępowania wyjaśniającego oraz informuje o wszelkich działaniach podjętych w celu zapobieżenia wszelkim przypadkom nieprzestrzegania postanowień.
4. Komisja przekazuje te informacje dyrektorowi IATTC co najmniej 60 dni przed posiedzeniem Komitetu ds. Zgodności.”;

12) dodaje się art. 27a w brzmieniu:

„Artykuł 27a

Wytyczne

Komisja przekazuje państwom członkowskim, które posiadają uprawnienia do połowów na obszarze objętym konwencją, wszelkie wytyczne opracowane przez IATTC dotyczące najlepszych praktyk bezpiecznego obchodzenia się z rekinami i ich uwalniania.

Zainteresowane państwa członkowskie dopilnowują, aby wytyczne te zostały przekazane kapitanom ich statków prowadzących odnośne połowy. Kapitanowie ci podejmują wszelkie niezbędne/możliwe kroki w celu zastosowania takich wytycznych.”;

13) w art. 28 ust. 1 dodaje się lit. p) w brzmieniu:

„p) odniesienia do wytycznych, o których mowa art. 12 ust. 1 lit. b) i art. 12 ust. 2 lit. b), art. 12 ust. 3, oraz odniesienia do aktów międzynarodowych, o których mowa w art. 26 ust. 1.”;

14) w tytule załącznika do rozporządzenia (UE) 2021/56 „Tabela 1: Środki ograniczające ryzyko” termin „Załącznik” zastępuje się terminem „Załącznik II”;

15) do rozporządzenia (UE) 2021/56 dodaje się załączniki II, III, IV, V, VI, VII, VIII i IX zgodnie z załącznikiem II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 5

Zmiany w rozporządzeniu (UE) 2022/2056

W rozporządzeniu (UE) 2022/2056 wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 14 otrzymuje brzmienie:

¹⁸ https://www.iattc.org/GetAttachment/82979774-0873-498a-8416-67ca268e023a/C-22-02_Compliance.pdf.

„Ogólne środki ochrony rekinów

1. Unijne taklowce poławiające tuńczyka i żaglicowate między 20°N a 20°S nie mogą stosować stalowych przyponów bocznych (ang. *wire traces*) jako sznurów dodatkowych lub przyponów stalowych, a także zakazuje im się stosowania lin do połowu rekinów, czyli sznurów dodatkowych biegnących bezpośrednio od pływaków długolinowych lub pionowych sznurów haczykowych (ang. *drop lines*), znanych jako liny do połowu rekinów, jak przedstawiono w załączniku VI. Na statkach, na których znajdują się stalowe przypony boczne (ang. *wire traces*) używane jako sznury dodatkowe lub przypony, muszą być one zasztauowane.
2. Unijne statki rybackie dopilnowują, aby rekiny, które złowiono i które nie mają być zatrzymane, były przed odcięciem holowane przy burcie statku w celu ułatwienia identyfikacji gatunku, w przypadkach gdy obecny jest obserwator lub kamera monitorowania elektronicznego, oraz z uwzględnieniem bezpieczeństwa załogi i obserwatora.
3. Rekiny złowione przez unijne taklowce i niezatrzymywane są możliwie najszybciej uwalniane, z uwzględnieniem bezpieczeństwa załogi i obserwatora, w następujący sposób:
 - a) o ile to możliwe, rekina pozostawia się w wodzie; oraz
 - b) za pomocą przecinaka do lin przecina się sznur dodatkowy możliwie najbliżej haka.”;
- 2) w art. 15 dodaje się ust. 5 w brzmieniu:

„5. Osobniki żarłacza białopłetwego złowione w sposób niezamierzony i zamrożone w ramach operacji okrężnicowców są przekazywane przez statek rybacki właściwym organom rządowym lub odrzucane w miejscu wyładunku lub przeładunku. Przekazanych w ten sposób żarłaczy białopłetwych organy rządowe nie mogą sprzedawać ani przekazywać w ramach wymiany barterowej, ale mogą je nieodpłatnie przekazać do celów domowego spożycia przez ludzi.”;
- 3) w art. 17 dodaje się ust. 6 w brzmieniu:

„6. Osobniki żarłacza jedwabistego złowione w sposób niezamierzony i zamrożone w ramach operacji okrężnicowców są przekazywane przez statek rybacki właściwym organom rządowym lub odrzucane w miejscu wyładunku lub przeładunku. Przekazanych w ten sposób żarłaczy jedwabistych organy rządowe nie mogą sprzedawać ani przekazywać w ramach wymiany barterowej, ale mogą je nieodpłatnie przekazać do celów domowego spożycia przez ludzi.”;
- 4) 4) art. 24 lit. c) otrzymuje brzmienie:

„c) statki rybackie pływające pod banderą państw niebędących umawiającymi się stronami i eksploatowane przez umawiające się strony na podstawie umów czarterowych, leasingu lub podobnych umów, które są zgodne z CMM.”.

Artykuł 6

Zmiany w rozporządzeniu (UE) 2022/2343

W rozporządzeniu (UE) 2022/2343 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 3 dodaje się pkt 18 w brzmieniu:

„18) »Elektroniczny system monitorowania« lub »EMS« oznacza zintegrowany system sprzętu i oprogramowania służący do rejestrowania nagrań wideo z działalności połowowej, danych pozycyjnych lub czujników, który umożliwia analizę i przekazywanie elektronicznych rejestrów monitorowania.”;

- 2) w art. 4 dodaje się ustępy w brzmieniu:

„1a. Unijne okrężnicowce nie odrzucają tuńczyków tropikalnych po zakończeniu operacji połowowej, kiedy sieć jest w pełni ściągnięta i wybrano więcej niż połowę sieci. Jeżeli nieprawidłowe działanie urządzeń wpływa na proces ściągania i wybierania sieci w sposób uniemożliwiający przestrzeganie tego przepisu, załoga musi dołożyć starań, aby jak najszybciej uwolnić tuńczyki i gatunki niedocelowe.

1b. W zakresie, w jakim jest to wykonalne, unijne okrężnicowce zatrzymują na statku i wyładowują wszystkie połowy innych tuńczyków, elegaty, koryfeny, rogatnicowatych, żaglicowatych, solandry i barakudy europejskiej, z wyjątkiem ryb niezdatnych do spożycia przez ludzi.”;

- 3) dodaje się art. 5a w brzmieniu:

„Artykuł 5a

Dobrowolne zamknięcie połowów

„1. Państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o zakazaniu statkom pływającym pod ich banderą połowów opastuna, tuńczyka żółtopłetwego i bonito w obszarze podlegającym kompetencji IOTC przez okres co najmniej 31 kolejnych dni. Z zakazu mogą zostać wyłączone statki o długości całkowitej poniżej 12 metrów prowadzące połowy w w.s.e. państwa członkowskiego.

2. Państwa członkowskie, które podejmują decyzję o zamknięciu połowów, informują Komisję o wybranym okresie zamknięcia połowów nie później niż dnia 15 grudnia każdego roku. Komisja przekazuje te informacje sekretariatowi IOTC nie później niż w dniu 31 grudnia.”;

- 4) dodaje się art. 8a w brzmieniu:

„Artykuł 8a

Zarządzanie dryfującymi urządzeniami do sztucznej koncentracji ryb

1. Wyłącznie okrężnicowce i powiązane z nimi statki zaopatrujące mogą rozmieszczać DFAD i boje instrumentalne.
2. Okrężnicowce i powiązane z nimi statki zaopatrujące rozmieszczają wyłącznie DFAD z boją instrumentalną, która została aktywowana i zarejestrowana w rejestrze DFAD, po wdrożeniu przez IOTC rejestru DFAD. Stosowanie innych boi, takich jak radiopławny, jest zakazane.
3. Okrężnicowce i powiązane z nimi statki zaopatrujące aktywują boje instrumentalne tylko wtedy, gdy są one fizycznie obecne na statku oraz ponownie aktywują boje instrumentalne dopiero po powrocie do portu i uzyskaniu zezwolenia od państw członkowskich bandery.
4. Okrężnicowce i powiązane z nimi statki zaopatrujące stosują wszelkie uzasadnione środki ostrożności, aby zapobiec przypadkowej utracie DFAD i boi instrumentalnych, oraz zakazuje im się celowego wyrzucania DFAD lub powiązanych z nimi boi instrumentalnych, z wyjątkiem przypadków działania siły wyższej.

5. Przed zgłoszeniem utraty DFAD okrężnicowce i powiązane z nimi statki zaopatrujące podejmują próbę możliwie najszybszego zlokalizowania i odzyskania takiego DFAD.
 6. Po odzyskaniu boi instrumentalnej przymocowanej do DFAD okrężnicowce i powiązane z nimi statki zaopatrujące nie mogą pozostawiać DFAD w morzu bez aktywnej boi instrumentalnej.
 7. Państwa członkowskie opracowują krajowy plan zarządzania dotyczący stosowania DFAD przez ich statki rybackie. Plan zarządzania jest zgodny z wytycznymi określonymi w załączniku 2.
 8. Państwa członkowskie przedkładają Komisji plan zarządzania, o którym mowa w ustępie 7, nie później niż 75 dni przed dorocznym posiedzeniem IOTC w 2025 r., a następnie w razie potrzeby przedkładają coroczne zmiany.”;
- 5) dodaje się art. 8b w brzmieniu:

„Artykuł 8b

Konstrukcja i budowa dryfujących urządzeń do sztucznej koncentracji ryb

1. Okrężnicowce i powiązane z nimi statki zaopatrujące stosują wyłącznie DFAD, których konstrukcja i budowa są zgodne z następującymi specyfikacjami określonymi jako przykład w załączniku 3a:
 - a) zabrania się użycia materiałów siatkowych w jakiegokolwiek części DFAD;
 - b) wykorzystuje się wyłącznie materiały i rozwiązania techniczne niepowodujące zaplątywania; oraz
 - c) długość struktury podpowierzchniowej jest ograniczona do 50 metrów.
2. Okrężnicowce i powiązane z nimi statki zaopatrujące:
 - a) od dnia 1 stycznia 2026 r. nie rozmieszczają już żadnych DFAD kategorii V i stosują wyłącznie DFAD kategorii biodegradowalności I, II III i IV, jak określono w załączniku III;
 - b) od dnia 1 stycznia 2027 r. stosują wyłącznie DFAD kategorii I i II, jak określono w załączniku III; oraz
 - c) od dnia 1 stycznia 2029 r. stosują wyłącznie DFAD kategorii I, jak określono w załączniku III.
3. Boje instrumentalne przymocowane do rozmieszczonego DFAD muszą być trwale i wyraźnie oznakowane niepowtarzalnym numerem referencyjnym (identyfikatorem przekazanym przez producenta boi instrumentalnej) oraz niepowtarzalnym numerem identyfikacyjnym statku IOTC.
4. Od dnia 1 stycznia 2026 r. DFAD są trwale oznakowane specjalnym niepowtarzalnym identyfikatorem IOTC DFAD przekazanym przez sekretariat IOTC. Oznakowanie musi być oddzielone od oznakowania boi instrumentalnej.
5. W razie napotkania DFAD, które nie są zgodne z wymogami w zakresie konstrukcji i budowy, okrężnicowce i powiązane z nimi statki zaopatrujące w miarę możliwości niezwłocznie wyławiają takie DFAD z wody. Okrężnicowce i powiązane z nimi statki zaopatrujące zgłaszają takie przypadki swoim państwom członkowskim bandery. Państwa członkowskie przekazują te informacje Komisji, która z kolei przekazuje je sekretariatowi IOTC.

6. Państwa członkowskie przekazują informacje dotyczące stanu wdrożenia biodegradowalnych FAD zgodnie z art. 51 ust. 5.”;
- 6) dodaje się art. 8c w brzmieniu:

„Artykuł 8c

Obowiązki sprawozdawcze dotyczące dryfujących urządzeń do sztucznej koncentracji ryb

1. Unijne statki rybackie rejestrują wszelką działalność połowową związaną z obiektem dryfującym (DFAD bądź kłodą) lub boją instrumentalną, od momentu rozmieszczenia do zakończenia użytkowania, podając dane szczegółowe określone w załączniku 3 oraz korzystając z wzoru dostarczonego przez sekretariat IOTC¹⁹. Państwa członkowskie przesyłają te informacje Komisji zgodnie z art. 51 ust. 2.
2. Do końca każdego roku kalendarzowego unijne statki rybackie co roku zgłaszają swojemu państwu członkowskiemu bandery liczbę przypisanych im boi instrumentalnych, w tym boi instrumentalnych, które zostały zagubione, porzucone lub wyrzucone w podziale na pola jednostopniowe siatki geograficznej, warstwy miesięczne i typy DFAD. Informacje dzieli się na warstwy według floty, roku, miesiąca i pół jednostopniowej siatki geograficznej oraz wyraża się je jako średnią dzienną liczbę aktywnych boi instrumentalnych w każdej warstwie. Państwa członkowskie przesyłają te informacje Komisji zgodnie z art. 51 ust. 2.
3. Do czasu powiadomienia państw członkowskich przez Komisję o wejściu w życie rejestru DFAD IOTC państwa członkowskie dopilnowują, aby statki pływające pod ich banderą zapisywały w odpowiednim dzienniku połowowym datę, godzinę i współrzędne geograficzne (stopnie dziesiętne) rozmieszczenia dla każdej boi instrumentalnej wraz z jej niepowtarzalnym numerem referencyjnym boi instrumentalnej.
4. Po powiadomieniu państw członkowskich przez Komisję o wejściu w życie rejestru DFAD IOTC właściciele boi podają następujące informacje dotyczące rozmieszczenia boi instrumentalnych:
 - a) niepowtarzalny numer referencyjny boi instrumentalnej, który umożliwia identyfikację właściciela boi;
 - b) nazwa właściciela boi;
 - c) niepowtarzalny numer w rejestrze statków IOTC okrężnicowca przypisanego do boi instrumentalnej;
 - d) państwo członkowskie okrężnicowca, do którego przypisana jest boja instrumentalna;
 - e) producent boi instrumentalnej;
 - f) nazwa modelu boi instrumentalnej;
 - g) niepowtarzalny identyfikator DFAD IOTC przekazany przez sekretariat IOTC;
 - h) kategoria biodegradowalności DFAD lub, w stosownych przypadkach, kłody, za pomocą której rozmieszczono boję;
 - i) data i godzina rozmieszczenia;

¹⁹ https://data.iotc.org/reference/latest/guidelines/#DFOB-related_activities.

- j) miejsce rozmieszczenia.
5. Właściciele boi uwzględniają boje rozmieszczone przed wejściem w życie rejestru DFAD i nadal aktywne w dniu 1 stycznia 2026 r., kiedy rejestr DFAD wchodzi w życie.
 6. O aktywacji boi instrumentalnej właściciel boi powiadamia sekretariat IOTC i swoje państwo członkowskie bandery za pośrednictwem rejestru DFAD i w ciągu 24 godzin od aktywacji, podając niepowtarzalny identyfikator DFAD IOTC przekazany przez sekretariat IOTC.
 7. Państwa członkowskie weryfikują informacje przekazane przez właściciela boi w rejestrze DFAD i zatwierdzają je co najmniej raz w roku.
 8. O dezaktywacji boi instrumentalnej właściciel boi powiadamia sekretariat IOTC, za pośrednictwem rejestru DFAD i w ciągu 72 godzin od dezaktywacji, informując przy tym, czy wyłowiono DFAD i boję instrumentalną. Jeżeli aktywna boja przymocowana do DFAD zostanie dezaktywowana bez wyłowienia, właściciel boi podaje w powiadomieniu przekazanym za pośrednictwem rejestru DFAD datę, godzinę, ostatnią lokalizację boi i powody jej dezaktywacji. Właściciel boi odnotowuje w rejestrze DFAD, kiedy boję instrumentalną wycofano z eksploatacji (tj. boję wyłowiono i nie może zostać ponownie rozmieszczona ani aktywowana).
 9. Państwa członkowskie codziennie przekazują Komisji informacje na temat wszystkich aktywnych FAD, w tym następujące dane:
 - a) położenie geograficzne (stopnie, minuty i sekundy);
 - b) data;
 - c) godzina;
 - d) niepowtarzalny numer referencyjny boi instrumentalnej;
 - e) nazwa i numer rejestracyjny IOTC statków przypisanych do boi instrumentalnej.

Informacje są zestawiane w układzie miesięcznym i przekazywane nie wcześniej niż 30 dni, ale nie później niż 60 dni po miesięcznym zestawianiu odnośnych informacji. Komisja przesyła te informacje sekretariatowi IOTC.

10. Państwa członkowskie mogą przedłożyć Komisji uzasadniony wniosek o dostęp do informacji wymienionych w ust. 4 lit. c), d) i j), dotyczących DFAD rozmieszczonych przez inną CPC.
11. W przypadku gdy inna CPC zwróci się o dostęp do informacji wymienionych w ust. 4 lit. c), d) i j), dotyczących DFAD rozmieszczonych przez państwo członkowskie, Komisja przekazuje ten wniosek zainteresowanemu państwu członkowskiemu po zwróceniu się wnioskującego CPC o uzasadnienie wniosku. W terminie 20 dni zainteresowane państwo członkowskie udziela Komisji zgody na przekazanie informacji, o których mowa w ust. 4 lit. j), lub uzasadnia swoją odmowę.”;

7) art. 9 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 9

Zakotwiczone urządzenia do sztucznej koncentracji ryb

1. Unijne statki rybackie rejestrują działalność połowową związaną z AFAD, podając dane szczegółowe określone w załączniku 3. Państwa członkowskie przesyłają te informacje Komisji zgodnie z art. 51 ust. 2.
2. Państwa członkowskie opracowują krajowe plany zarządzania dotyczące stosowania AFAD przez ich statki rybackie. Plan zarządzania jest zgodny z wytycznymi określonymi w załączniku 2.
3. Państwa członkowskie dopilnowują, aby ich statki stosowały wyłącznie AFAD, które są trwale i wyraźnie oznakowane niepowtarzalnym krajowym numerem identyfikacyjnym, wskazującym państwa członkowskie lub statek bądź statki, do których należą AFAD (w zależności od przypadku).
4. Państwa członkowskie przeprowadzają inspekcje na morzu w celu zapewnienia, aby rozmieszczone AFAD były oznakowane i zbudowane zgodnie z art. 9a.
5. W ciągu 15 dni od rozmieszczenia na wodach Unii nowego AFAD państwa członkowskie przekazują Komisji następujące informacje:
 - a) data rozmieszczenia;
 - b) pozycja GPS;
 - c) niepowtarzalny krajowy numer identyfikacyjny, o którym mowa w ust. 4.

Komisja przesyła te informacje sekretariatowi IOTC niezwłocznie i nie później niż 21 dni po rozmieszczeniu.

6. Nie później niż 75 dni przed dorocznym posiedzeniem IOTC państwa członkowskie przedkładają sprawozdanie z postępów w realizacji planu zarządzania dotyczącego stosowania AFAD oraz, w razie potrzeby, przegląd pierwotnie przedłożonego planu zarządzania. Sprawozdanie z postępów zawiera rejestr rozmieszczonych, zagubionych, porzuconych i wyrzuconych AFAD oraz dane o liczbie i wyniki inspekcji, o których mowa w ust. 3.
7. Komisja przesyła te informacje sekretariatowi IOTC nie później niż 60 dni przed dorocznym posiedzeniem IOTC.”;
- 8) dodaje się art. 9a w brzmieniu:

„Artykuł 9a

Konstrukcja i budowa zakotwiczonych urządzeń do sztucznej koncentracji ryb

1. W budowie podpowierzchniowych elementów AFAD państwa członkowskie i unijne statki rybackie stosują wyłącznie rozwiązania techniczne i materiały niepowodujące zaplątywania. Elementy podpowierzchniowe przymocowane do liny cumowniczej wykonuje się z materiałów biodegradowalnych.
2. Zachęca się państwa członkowskie i unijne statki rybackie do konstruowania AFAD z materiałów zapewniających zwiększoną trwałość.
3. Przy wyborze miejsca rozmieszczenia AFAD lub zastąpienia rozmieszczonych AFAD państwa członkowskie i unijne statki rybackie dopilnowują, aby uwzględniono charakter i profil dna morskiego. W miarę możliwości należy unikać miejsc o stromych zboczach, aby zminimalizować ryzyko utraty urządzenia.
4. Państwa członkowskie i unijne statki rybackie dopilnowują, aby górna jednostka uszląpniająca AFAD była odpowiednia do zastosowań na morzu przy silnych

prądach, wykorzystując rozwiązania konstrukcyjne dostosowane w celu zmniejszenia oporu i zwiększenia odporności na działanie prądów i fal.”;

9) w art. 13 dodaje się ust. 3 w brzmieniu:

„3. Unijne statki transportowe upoważnione do odbioru przeładunków obejmujących gatunki IOTC osobno sztauują ryby pochodzące z poszczególnych statków rybackich oraz opracowują plan rozmieszczenia i mocowania, przedstawiający rozmieszczenie ilościowe w ładowni w podziale według statku i gatunku głównego oraz, w miarę możliwości, według innych gatunków. Na żądanie kapitan statku transportowego przedkłada plan rozmieszczenia i mocowania inspektorom.”;

10) w art. 20 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 2 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) zgłaszają interakcje z waleniami państwu członkowskiemu bandery statku, podając następujące informacje:

- gatunek (jeżeli jest znany);
- liczbę osobników;
- krótki opis interakcji, w tym w miarę możliwości informacje na temat przebiegu i przyczyn interakcji;
- miejsce, w którym doszło do otoczenia okrężnicą;
- kroki podjęte w celu zapewnienia bezpiecznego uwolnienia; oraz
- ocenę stanu żywotności zwierzęcia w momencie uwolnienia, w tym informację, czy waleń został uwolniony żywy, ale następnie padł.”;

b) dodaje się ust. 4 w brzmieniu:

„4. Państwa członkowskie dopilnowują, aby unijne statki rybackie znały i stosowały odpowiednie techniki ograniczania ryzyka dotyczącego waleni, ich identyfikacji, postępowania z nimi i ich uwalniania oraz posiadają wszelkie wyposażenie niezbędne do bezpiecznego uwalniania waleni.”;

11) art. 22 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Unijne statki rybackie stosują środki ograniczające ryzyko w celu zmniejszenia poziomów przyłowu ptaków morskich na wszystkich obszarach połowowych, we wszystkich okresach połowu i na wszystkich łowiskach. Na obszarze na południe od 25 stopni szerokości geograficznej południowej wszystkie taklowce stosują co najmniej dwa z trzech środków ograniczających ryzyko określonych w załączniku 4, w brzmieniu zmienionym niniejszym rozporządzeniem, lub ewentualnie stosują tylko urządzenia do osłony haczyków, i spełniają minimalne normy dotyczące tych środków. Konstrukcja i stosowanie podbór straszących są zgodne z dodatkowymi specyfikacjami określonymi w załączniku 5.”;

12) w art. 30 dodaje się ust. 4, 5 i 6 w brzmieniu:

„4. Pod warunkiem spełnienia minimalnych obowiązkowych standardów sprawozdawczości danych w ramach programu obecności obserwatorów

regionalnych²⁰ państwa członkowskie mogą uzupełniać lub zastępować minimalny poziom obecności obserwatorów przewidziany w ust. 1 za pomocą elektronicznego systemu monitorowania (EMS). W razie potrzeby uzupełnieniem elektronicznego systemu monitorowania jest pobieranie próbek z portów lub inne metody gromadzenia danych zatwierdzone przez IOTC.

5. Państwa członkowskie, które zdecydują się na wdrożenie elektronicznego systemu monitorowania w celu częściowego lub całkowitego zastąpienia minimalnego poziomu obecności określonego w ust. 1, dopilnowują, aby ich krajowy program monitorowania elektronicznego, ich elektroniczny system monitorowania i standardy dotyczące danych były zgodne z wymogami określonymi w niniejszym rozporządzeniu do celów regionalnego programu monitorowania elektronicznego (REMP) IOTC. Obejmuje to wymogi, w tym określone w załączniku 11, ustanowione niniejszym rozporządzeniem.

6. Państwa członkowskie, które zdecydują się na wdrożenie elektronicznego systemu monitorowania w celu częściowego lub pełnego zastąpienia minimalnego poziomu obecności określonego w ust. 1:

- a) zapewniają opracowanie planu monitorowania statku określonego w załączniku 11 dla każdego statku wyposażonego w sprzęt monitorowania elektronicznego i dostarczenie tego planu właściwym organom państwa członkowskiego;
- b) dopilnowują, aby na tych statkach był instalowany sprzęt monitorowania elektronicznego zgodnie z planem monitorowania statku na potrzeby gromadzenia wymaganych danych i osiągnięcia celów w zakresie poziomu obecności uzgodnionych przez Komisję;
- c) dopilnowują, aby wdrożenie elektronicznego systemu monitorowania było spójne z REMP IOTC i jego minimalnymi normami;
- d) współpracują w celu zapewnienia, w razie potrzeby, kompatybilności i harmonizacji krajowych programów monitorowania elektronicznego;
- e) dokumentują role i obowiązki organów rządowych ds. rybołówstwa oraz właścicieli i załóg statków w odniesieniu m.in. do instalacji i konserwacji sprzętu, rutynowego czyszczenia kamer, wysyłania urządzeń pamięciowych, dostępu do zapisów monitorowania elektronicznego i danych monitorowania elektronicznego, reakcji na awarię mechaniczną lub techniczną elektronicznego systemu monitorowania;
- f) przekazują sekretariatowi IOTC dane kontaktowe swoich koordynatorów programu monitorowania elektronicznego.”;

13) w art. 31 dodaje się ust. 1a i 1b w brzmieniu:

„1a. Pełniąc swoje obowiązki, obserwatorzy używają pól danych zgodnych z minimalnymi normami programu obecności obserwatorów regionalnych IOTC, formularzy gromadzenia danych IOTC, kart do identyfikacji gatunków IOTC,

²⁰ Pola gromadzenia danych w ramach programu obecności obserwatorów regionalnych IOTC: <https://iotc.org/sites/default/files/documents/2023/05/IOTC-ROS-DataStandards.pdf>.

podręcznika dla obserwatorów IOTC oraz formularzy obserwatorów IOTC zapewnionych przez Komisję²¹.

1b. Przed rozmieszczeniem każdego DFAD obserwatorzy przebywający na okrężnicowcach gromadzą szczegółowe informacje na temat zastosowanej konstrukcji DFAD i jej zgodności z wymogami określonymi w załączniku 3bis.”;

14) w art. 33 dodaje się ust. 4 w brzmieniu:

„4. Państwa członkowskie, które zdecydują się na wdrożenie elektronicznego systemu monitorowania, przekazują Komisji następujące informacje:

- a) do dnia 15 czerwca każdego roku plan monitorowania statku obejmujący każdy statek korzystający z elektronicznego systemu monitorowania i przedstawiający konfigurację elektronicznego systemu monitorowania na każdym statku, zgodnie z wytycznymi określonymi w załączniku 11;
- b) do dnia 15 czerwca każdego roku tabelę gromadzenia danych w ramach programu obecności obserwatorów regionalnych, zawierającą następujące pola danych:
 - (i) nazwa i opis pola danych;
 - (ii) poziom wymogu sprawozdawczego dla pola danych (gromadzenie obowiązkowe, zgłaszanie zgromadzonych danych obowiązkowe, nieobowiązkowe);
 - (iii) zwięzły opis metody gromadzenia danych stosowanej w celu gromadzenia danych w odniesieniu do każdego pola danych;
 - (iv) w krajowym sprawozdaniu naukowym przedkładanym zgodnie z art. 51 ust. 6 – streszczenie planu monitorowania statku, określające:
 - liczbę statków pływających pod banderą danego państwa, które wdrażają elektroniczny system monitorowania, w podziale na rodzaj narzędzi połowowych i rodzaj połowów;
 - zakres konfiguracji elektronicznego systemu monitorowania wdrożonych we flocie (w tym liczbę i rozmieszczenie kamer dla każdej konfiguracji);
 - ogólny opis wymogów dotyczących elektronicznego systemu monitorowania nałożonych przez administrację na załogi statków.”;

15) w art. 44 dodaje się ust. 3 i 4 w brzmieniu:

„3. Państwa członkowskie portu powinny priorytetowo traktować inspekcje w porcie następujących statków:

- a) statki transportowe, których sygnały AIS/VMS znikają w podejrzanych okolicznościach i bez wyjaśnienia lub wskazują na podejrzanę przemieszczania;
- b) statki transportowe niewpisane do rejestru IOTC dotyczącego statków transportowych.

4. Inspekcja działalności przeładunkowej w porcie powinna obejmować monitorowanie całej operacji przeładunku, w tym sprawdzenie uprzedniego

²¹ <https://iotc.org/science/regional-observer-scheme-science>.

zezwolenia na przeładunek w porcie wydane statkowi rybackiemu przez CPC bandery.”;

16) art. 51 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Oprócz informacji, o których mowa w ust. 1, państwa członkowskie zamieszczają następujące dane dotyczące nakładu połowowego floty okrężnicowców korzystających ze statków zaopatrujących i FAD, a także statków rybackich korzystających z AFAD:”;

17) w art. 51 ust. 2 dodaje się lit. d) i e) w brzmieniu:

„d) informacje o wszelkiej działalności połowowej związanej z obiektem dryfującym (DFAD bądź kłoda) lub boją instrumentalną, od momentu rozmieszczenia do zakończenia użytkowania, wykorzystując dane szczegółowe określone w załączniku 3;

e) informacje o wszelkiej działalności połowowej związanej z AFAD, wykorzystując dane szczegółowe określone w załączniku 3.”;

18) art. 51 ust. 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Na 75 dni przed dorocznym posiedzeniem IOTC państwa członkowskie przesyłają Komisji informacje za poprzedni rok kalendarzowy, obejmujące informacje o działaniach podjętych w celu realizacji ich obowiązków sprawozdawczych w odniesieniu do całego rybołówstwa IOTC, w tym gatunków rekinów złowionych w związku z rybołówstwem IOTC, w szczególności o krokach podjętych w celu poprawy gromadzenia danych dotyczących bezpośrednich i przypadkowych połowów, a także o wdrożeniu biodegradowalnych DFAD, jak przewidziano w art. 8b. Komisja zestawia te informacje w unijnym sprawozdaniu z wdrożenia i przesyła je sekretariatowi IOTC.”;

19) w art. 51 ust. 6 dodaje się lit. e) w brzmieniu:

„e) sprawozdanie w sprawie elektronicznego systemu monitorowania, o którym mowa w art. 30 ust. 4.”;

20) w art. 54 ust. 1 dodaje się lit. k) w brzmieniu:

„k) zmian w zakresie obowiązku sprawozdawczego i powiadomień dotyczących DFAD, o których mowa w art. 8c.”;

21) tekst załączników 2 i 3 do rozporządzenia (UE) 2022/2343 zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia;

22) do rozporządzenia (UE) 2022/2343 dodaje się załączniki 3a i 3b, zawarte w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia;

23) w załączniku 4 do rozporządzenia (UE) 2022/2343 wprowadza się zmiany zgodnie z tekstem załącznika IV do niniejszego rozporządzenia;

24) do rozporządzenia (UE) 2022/2343 dodaje się załącznik 11, zawarty w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 7

Zmiany w rozporządzeniu (UE) 2023/2053

1) Art. 30 ust. 6 otrzymuje brzmienie:

„6. W przypadku działania siły wyższej uniemożliwiającej przeprowadzenie zaplanowanej wspólnej operacji połowowej terminy określone w ust. 5 nie mają zastosowania w odniesieniu do informacji dotyczących docelowych miejsc hodowli lub tuczu. W takich przypadkach dane państwo członkowskie może przenieść niewykorzystane kwoty statków uczestniczących we wspólnej operacji połowowej na swoje statki lub statki innych państw członkowskich uczestniczących w innej wspólnej operacji połowowej, pod warunkiem że takie przeniesienie jest konieczne ze względu na działanie siły wyższej. Państwa członkowskie powiadamiają Komisję o takim przeniesieniu tak szybko, jak to możliwe, przekazując również opis okoliczności składających się na działanie siły wyższej. Informacje te przekazuje się Komisji przed rozpoczęciem wspólnej operacji połowowej z udziałem statków, na które przeniesiona zostaje niewykorzystana kwota. Komisja niezwłocznie przekazuje te informacje do Sekretariatu ICCAT.”;

2) w art. 34 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 3, 4 i 5 otrzymują brzmienie:

„3. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 państwa członkowskie, w których wyładunku się tuńczyka błękitnopłetwego, mogą ustalić krótszy termin uprzedniego powiadomienia, o którym mowa w ust. 1, w odniesieniu do unijnych statków rybackich o długości całkowitej wynoszącej co najmniej 12 metrów wymienionych w wykazie statków, o którym mowa w art. 26, które złowiły mniej niż trzy okazy tuńczyka błękitnopłetwego lub mniej niż jedną tonę, biorąc pod uwagę rodzaj produktów rybołówstwa i odległość między łowiskami a portem lub miejscem wyładunku oraz pod warunkiem, że taki krótszy okres uprzedniego powiadomienia nie wpływa negatywnie na zdolność tego państwa członkowskiego do przeprowadzenia inspekcji.

4. Państwa członkowskie korzystające z odstępstwa przewidzianego w ust. 3 podają te informacje, w tym szczegółowe informacje dotyczące ewentualnego skróconego terminu uprzedniego powiadomienia i jego przyczyny, a także pozostałe warunki uprzedniego powiadomienia, przed jego wdrożeniem, w swoich planach monitorowania, kontroli i inspekcji, o których mowa w art. 14. O wszelkich późniejszych zmianach powiadamia się Komisję niezwłocznie i co najmniej 20 dni przed ich wejściem w życie. Komisja przekazuje te informacje do Sekretariatu ICCAT co najmniej 14 dni przed wejściem zmian w życie oraz udostępnia je na publicznej stronie internetowej Komisji. Państwa członkowskie również udostępniają informacje na temat krótszych terminów uprzedniego powiadomienia na publicznych stronach internetowych.

5. Organy państwa członkowskiego portu prowadzą rejestr wszystkich uprzednich powiadomień przez okres jednego roku od daty wejścia do portu.

5a. Wszystkie wyładunki na terenie Unii są kontrolowane przez odpowiednie organy kontroli państwa członkowskiego portu, a pewien odsetek poddaje się inspekcji na podstawie systemu oceny ryzyka obejmującego kwotę, wielkość floty i nakład połowowy. Pełne dane systemu monitorowania, kontroli i inspekcji przyjętego przez każde państwo członkowskie zostają wyszczególnione w rocznym planie inspekcji, o którym mowa w art. 14.”;

b) dodaje się ust. 7 w brzmieniu:

„7. W przypadku gdy wyładunek tuńczyka błękitnopłetwego ma miejsce w portach CPC lub urządzeniach wyładunkowych CPC innych niż porty lub urządzenia

wyładunkowe powiadomionego państwa członkowskiego, kapitanowie unijnych statków łowczych o dowolnej długości całkowitej w ciągu 48 godzin od zakończenia wyładunku przedkładają CPC, w której ma miejsce wyładunek tuńczyka błękitnopłetwego, deklarację wyładunkową zawierającą informacje określone w art. 17 ust. 2 lit. a), b) i c) rozporządzenia 1224/2009 oraz informacje o ilości i masie wyładowanego tuńczyka błękitnopłetwego.”;

3) art. 42 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Pierwotna ITD towarzyszy transferowi do docelowego miejsca hodowli lub tuczu, w którym osobniki tuńczyka błękitnopłetwego mają być umieszczone w sadzach. Przy pierwszym transferze pierwotna ITD powielana jest przez operatora przekazującego, gdy pojedynczy połów jest przenoszony z okrężnicy lub tonara do więcej niż jednego sadza wykorzystywanego w transporcie. W przypadku dalszych transferów kapitan holownika przekazującego aktualizuje ITD, wypełniając sekcję 3 (Dalsze transfery), oraz przekazuje zaktualizowaną ITD holownikowi odbierającemu. Kapitan holownika przekazującego powiela zaktualizowaną ITD, jeżeli ryby podlegające dalszemu transferowi są rozdzielane do więcej niż jednego sadza wykorzystywanego w transporcie. Kopię pierwotnej/zaktualizowanej ITD przechowuje się na pokładzie przekazujących statków łowczych lub holowników, lub przechowuje ją operator tonara przekazującego lub przekazującego miejsca hodowli lub tuczu oraz jest ona dostępna w dowolnym momencie do celów kontroli podczas okresu połowowego.”;

4) art. 43 ust. 1 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) w przypadku pierwszego transferu i każdego transferu dobrowolnego lub kontrolnego – regionalnemu obserwatorowi ICCAT, kapitanowi holownika odbierającego oraz, po zakończeniu rejsu połowowego, właściwemu organowi państwa członkowskiego bandery lub państwa członkowskiego tonara operatora przekazującego;”;

5) art. 46a ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Po przybyciu holownika w pobliżu miejsca hodowli lub tuczu właściwy organ państwa członkowskiego miejsca hodowli lub tuczu dopilnowuje, aby holownik i sadz znajdowały się w odległości co najmniej 0,1 mili morskiej od jakiegokolwiek obiektu miejsca hodowli lub tuczu do czasu, gdy zapewniona zostanie fizyczna obecność właściwego organu państwa członkowskiego miejsca hodowli lub tuczu. Pozycje i działania tego holownika muszą być stale monitorowane.”;

6) art. 46a ust. 6 otrzymuje brzmienie:

„6. Ryby umieszcza się w sadzach do dnia 22 sierpnia każdego roku, chyba że właściwe organy państwa członkowskiego odpowiedzialnego za miejsce hodowli lub tuczu podadzą uzasadnione powody, w tym wynikające z działania siły wyższej, które dołącza się do raportu z umieszczania w sadzach w momencie jego przedkładania. Termin ten nie ma zastosowania do transferów między miejscami hodowli lub tuczu.”;

7) w art. 49 dodaje się ust. 2a w brzmieniu:

„2a. W przypadku utrzymujących się warunków mętności na obszarze miejsca hodowli lub tuczu właściwy organ CPC miejsca hodowli lub tuczu może zezwolić, aby kontrolne umieszczenie w sadzu odbywało się poza miejscem hodowli lub tuczu,

na obszarze przyległym, na którym widoczność jest wystarczająca. CPC dokumentują pomiar mętności zgodnie ze standardowymi metodami.”;

8) art. 56b ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Transfer w obrębie miejsca hodowli lub tuczu nie może odbywać się bez zezwolenia właściwego organu państwa członkowskiego miejsca hodowli lub tuczu. Każdy transfer rejestruje się za pomocą kamer kontrolnych w celu potwierdzenia liczby osobników tuńczyka błękitnopłetwego poddawanych transferowi. Rejestracja wideo odbywa się zgodnie z minimalnymi normami i procedurami rejestracji wideo określonymi w załączniku X. Właściwy organ państwa członkowskiego miejsca hodowli lub tuczu monitoruje te transfery, w tym poprzez weryfikację nagrania wideo, i dopilnowuje, aby każdy transfer w obrębie miejsca hodowli lub tuczu był rejestrowany w systemie eBCD.”;

9) w art. 56b dodaje się ust. 1a w brzmieniu:

„1a. Właściwy organ państwa członkowskiego miejsca hodowli lub tuczu może dopuścić margines błędu wynoszący do 5 % między liczbą osobników tuńczyka błękitnopłetwego wynikającą z oceny przeniesienia a spodziewaną liczbą osobników znajdujących się w sadzach. W przypadku różnicy o więcej niż 5 % właściwy organ państwa członkowskiego miejsca hodowli lub tuczu nakazuje wypuszczenie odpowiedniej liczby osobników tuńczyka błękitnopłetwego. Operację wypuszczenia przeprowadza się zgodnie z załącznikiem XII. Nie jest dozwolone wyrównanie za różnice między różnymi sadzami w miejscu hodowli lub tuczu.”;

10) art. 66 ust. 1 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) terminów przekazywania informacji określonych w art. 7 ust. 2 lit. a), art. 9 ust. 1, art. 16 ust. 1 i 2, art. 24 ust. 4, art. 26 ust. 1, art. 29 ust. 1, art. 32 ust. 2 i 3, art. 35 ust. 5 i 6, art. 36, art. 41 ust. 3, art. 44 ust. 2, art. 52 ust. 2, art. 57 ust. 5 lit. b) i art. 58 ust. 6;”;

11) art. 66 ust. 1 lit. c) otrzymuje brzmienie:

„c) terminów okresów połowowych przewidzianych w art. 17 ust. 1, 2, 3 i 4;”;

12) art. 66 ust. 1 lit. e) otrzymuje brzmienie:

„e) wartości procentowych i parametrów odniesienia określonych w art. 13, art. 15 ust. 3 i 4, art. 20 ust. 1, art. 21 ust. 2, art. 38 ust. 1, art. 44 ust. 2, art. 46 ust. 1 lit. a), art. 50 i art. 51 ust. 8;”;

13) art. 66 ust. 1 lit. f) otrzymuje brzmienie:

„f) informacji, które mają być przedłożone Komisji, o których mowa w art. 7 ust. 2 lit. a), art. 11 ust. 1, art. 16 ust. 1, art. 24 ust. 1, art. 25 ust. 3, art. 29 ust. 1, art. 30 ust. 5, art. 32 ust. 1, art. 34 ust. 2 i art. 40 ust. 1;”;

14) w art. 66 ust. 1 dodaje się literę o) w brzmieniu:

„o) informacji zawartych w dziennych raportach połowowych, o których mowa w art. 32 ust. 1, informacji dotyczących uprzedniego powiadomienia o wyładunku, o którym mowa w art. 34 ust. 2, informacji, które należy zawrzeć w uprzednim powiadomieniu o transferze, o którym mowa w art. 40 ust. 1.”;

Artykuł 8

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia r.

*W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodnicząca*

*W imieniu Rady
Przewodniczący*